Không giữ chức trong Nhà Nước, Mao không ra ; hai nước chưa lập bang giao, Đồng cũng vắng mặt

T. T. NIXON ĐÃ TỚI BẮC-KINH, T. C. ĐÓN TIẾP ĐỦ LỄ NHƯNG DÈ DẶT

Năm Thứ 9 — Số 2.388 — Thứ Ba 22-2-1972 (Ngày 8 Tháng 1 Năm Nhâm Tý)

12 Trang 25 Đồng
miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 28 đồng, công sở gấp đôi

Chính Luận

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 O Cố Thư Ký Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

Tại Guam, TT Nixon đã nói trước với dân chúng

CUỘC GẶP GỠ NIXON-MAO-CHU SẼ CÓ NHIỀU PHẦN GIỮ KÍN

◎ Toàn thể ngoại giao đoàn không được mời tham dự
● Kính sau xe chở Nixon - Chu có treo mảnh chắn đạn

REC'D MNN 20 1972 ... University Library

BẮC KINH, 21-2 (UPI): Chiếc phi cơ Spirit 76 chở Tổng Thống Hoakỳ Richard Nixon và phái đoàn Mỹ công du Hoa Lục đã đáp xuống phi trường Bắc Kinh vào 11g28 phút hôm nay (cùng giờ với Saigon) trong một ngày sáng sủa trái với những ngày sương mù trước đây và được TC đón tiếp một cách dè dặt cẩn trọng.

360 binh sĩ TC đại diện cho Hải, Lục, Không quân nghênh đón Tổng Thống Nixon tại phi trường. Họ đã túc trực tại đây 30 phút trước khi phi cơ đáp xuống và hát bài «Ba điểm kỷ luật, Tám điểm lưu tâm».

Có rất ít viên chức cao cấp TC hiện diện trong cuộc đón tiếp và các thông tín viên Hoa Kỳ đến Bắc Kinh từ chiều hôm qua dường như chiếm đa số trong đám đông có mặt, ngoại trừ các đơn vị quân đội. Ngoài Thủ tướng TC Chu Ân Lai và Ngoại trưởng Cơ Bằng Phi, phái đoàn TC ra đón TT Nixon chỉ gồm có 7 viên chức TC cấp thấp hơn.

Cờ Mỹ phấp phới cạnh quốc kỳ TC tại phi trường. Ngoại giao đoàn không được mời tham dự cuộc tiếp đón và TC cho hay vì Mỹ không có bang giao với TC.

Có lẽ cũng vì lẽ đó Đồng tất Vũ quyền Chủ tịch Nhà Nước TC cũng không ra đón. Còn Mao trạch Đông vắng mặt vì không giữ một chức vụ nào cả trong Nhà Nước TC.

Phi cơ của TT Nixon đậu trước một hàng chữ nho lớn cao hơn 6 thước viết «Vô sản. các dân tộc bị áp bức toàn thế giới liên hiệp lại». Tổng Thống Mỹ bước xuống thang phi cơ lúc 11g34, sau ông là Tổng thống phu nhân trong một áo choàng màu đỏ tươi, sau nữa là NT Rogers và cố vấn Kissinger và các tùy viên cao cấp khác.

Chu ân Lai bắt tay Nixon và phu nhân. Trong lễ chào cờ, khi ban nhạc kết thúc trình tấu long trọng quốc thiều Mỹ, Nixon mỉm cười với Chu đang đứng bên phải ông trong khi Chu vẫn nhìn phía trước.

Sau khi cử quốc thiều 2 nước Mỹ và TC, Chu đưa Nixon đi duyệt hàng quân danh dự dàn chào. Bà Nixon đề đầu trần đi sau Tổng Thống chừng 10 bước, rồi sau bà Nixon mới đến phái đoàn chính thức Mỹ và TC.

Không bắn súng chào, không đọc diễn văn, sau khi duyệt đoàn quân dàn chào, Chu và Nixon ngồi chung 1 xe, ông Nixon ngồi phía tay mặt để vào thủ đô Bắc Kinh. Cửa kính sau chiếc xe có treo một bức màn dường như theo tục lệ Đông phương nhưng cũng là để bảo vệ an ninh.

Đoàn xe đi qua những biểu ngữ đồ sộ viết toàn chữ Nho « Tình đoàn kết của Nhân Dân thế giới vạn tuế »; « Quyết tâm ủng hộ cuộc tranh đấu của Nhân Dân Á Phi La và toàn thế giới ».

Cuộc hội đàm chính trị đầu tiên giữa Tổng Thống và các nhà lãnh đạo TC sẽ diễn ra vào buổi trưa hôm nay tại đại sảnh đường Nhân Dân. Cầm đầu cuộc hội đàm đầu tiên này về phía Trung Cộng có lẽ là TT Chu ân Lai. Chính trong cuộc hội đàm này hai bên sẽ ấn định

12 XEM TIẾP TRANG 11

Hội đàm Mỹ-T. C. tiến hành đồng thời trên 3 bậc

Vấn đề trục Nga-Nhật-Ấn
Đài Loan, ĐD đều được bàn

▽ *Báo chí TC cổ võ tái lập hòa bình ở Đ.D.*
▽ *TC muốn trở lại hiệp định Genève năm 1954.*

BẮC KINH 20-2 (AFP).— Bộ Ngoại giao TC hôm nay tiết lộ hội nghị Mỹ-TC sẽ tiến hành ở ba cấp bậc cùng một lúc, nghĩa là, trong khi TT Nixon họp riêng với Mao trạch Đông và Chu Ân Lai. Ngoại trưởng Mỹ Willam Rogers sẽ đàm phán với Ngoại trưởng TC Cơ Bằng Phi, phụ tá Ngoại trưởng đặc trách Viễn Đông vụ Marshall Green thương nghị với giám đốc Âu Mỹ Vụ Chang sien Ching.

Mặc dầu Nixon nhiều lần nhấn mạnh hội nghị thượng đỉnh Mỹ-TC sẽ không bàn đến bất cứ vấn đề gì liên hệ đến 1 nước thứ ba. bằng vào sự nhận định của báo chí TC trong mấy tuần qua, giới ngoại giao ở thủ đô TC tin rằng Nixon sẽ bàn với Mao và Chu vấn đề Nga bành trướng thế lực ở Á châu, nỗ lực của Nga lập Trục Nga-Nhật-Ấn Độ để bao vây TC, chiến tranh Đông Dương, vụ Đài Loan.

Trái với luận điệu cổ võ CSBV đánh Mỹ đến người cuối cùng trước kia, báo chí Bắc Kinh nay lại luôn luôn nhấn mạnh nên tìm 1 giải pháp hòa bình cho chiến cuộc Đông Dương, tỏ ý lo ngại trước việc Nga Xô liên minh quân sự với Ấn độ và dụ Nhật

3 XEM TIẾP TRANG 12

12 TRANG 25 Đ

Leo thang hoạt động quân sự lên tới ngót 70 vụ trong vòng 24 giờ

Cộng quân pháo kích phi trường Biên-Hòa cùng các quận lỵ Bến-Lức và Tân-Uyên

● CỘNG QUÂN VẪN TIẾP TỤC ĐÁNH MẠNH TẠI MIỀN TÂY NAM PHẦN VÀ TẠI MIỀN TRUNG
● 1 đài ra-đa bị tiêu diệt tại BV — Mỹ loan chuẩn bị rút thêm 1.600 quân.

SAIGON, 21-2.— Mấy giờ trước khi Tổng thống Hoakỳ Richard Nixon đáp xuống Bắc Kinh, Cộng quân VN đã pháo kích phi trường Biên Hòa, các quận lỵ Bến Lức và Tân Uyên xung quanh Saigon nhưng không tấn công hay pháo kích được vào thủ đô VNCH như người ta chờ đợi. Trong 24 giờ qua, tính đến 6 giờ sáng nay, CS đã gia tăng các cuộc tấn công, pháo kích, khủng bố trên toàn cõi VNCH lên tới ngót 70 vụ.

Hãng UPI loan báo sáng sớm hôm nay. các xạ thủ Cộng sản đã pháo kích vào 3 mục tiêu, tất cả đều chỉ cách Saigon trên dưới 30 cây số. Nguồn tin quân sự nói rằng 21 phát hỏa tiễn và súng cối đã nã vào căn cứ Không quân Biên Hòa và hai quận lỵ chung quanh thủ đô.

Riêng 6 phát hỏa tiễn vào căn cứ Biên Hòa đã khiến 2 binh sĩ Hoa kỳ bị thương, 2 tòa nhà và 2 xe Jeep bị hư hại. May mắn không có phi cơ nào bị trúng đạn.

9 phát đạn súng cối 82 ly đã rơi vào quận lỵ Tân Uyên 7cs TB Biên Hòa và 28cs Bắc Saigon, và 6 đạn súng cối khác rơi vào quận Bến Lức 26cs Nam Saigon. Theo phát ngôn viên quân sự, cả hai vụ pháo kích này không gây thiệt hại nào.

Cũng tại quân khu 3, sáng qua một thành phần không kỵ Hoa Kỳ trong khi tuần tiễu vùng 20 cây số BTB Biên Hòa đã bị một toán Cộng quân phục kích. Kết quả có 1 binh sĩ Mỹ thiệt mạng và 2 bị thương. Tổn thất địch không rõ.

Tại vùng châu thổ Cửu Long. 1 tiền đồn Nghĩa quân bị địch tràn ngập hôm thứ Bảy, một trực thăng Hoa kỳ bị bắn rơi hôm Chủ nhật tại 18 cây số Nam Cần Thơ. Đồn NQ ở 9 cây số TN quận lỵ Thuận Hóa (Ba Xuyên) mà CL đã loan hôm qua là nơi mà tổn thất của NQ được ghi nhận là nặng nhất: 27 thiệt mạng, 17 bị thương không kể 4 thân nhân binh sĩ chết trong lúc 2 bên bắn nhau.

Tại Kiến Hòa lúc 8g00 sáng qua, quân khủng bố CS gài lựu đạn trong quán ăn tại chợ Cái Quao 8 cây số TB quận Hương Mỹ khiến 6 thường dân chết, 3 cảnh sát và 1 ĐPQ bị thương.

Tại Chương Thiện lúc 1g45 sáng thứ Bảy. Cộng quân pháo kích và tấn công Bộ chỉ huy một trung đoàn thuộc Sư đoàn 9 Bộ binh đang chung vị trí với một Đại đội Trinh sát và một đơn vị pháo binh tại 7 cây số Tây Nam tỉnh lỵ Vị Thanh.

Cuộc tấn công gây cho ta tổn thất trung bình. Phía địch có 7 tên bị hạ tại chỗ và một súng AK47 bị tịch thu. Tại An Xuyên, tin nhận trễ cho hay lúc 3giờ50 sáng thứ Bảy, một trung đội Nghĩa quân phục kích một toán Cộng quân trong vùng 9cs TB quận lỵ Sông Ông Đốc. Lực lượng ta hạ 20 Cộng quân, tịch thu 2 súng phóng hỏa tiễn B.40, 10 súng AK và phá hủy 4 xuồng. Phía ta vô sự.

Tại Quảng Nam, trưa hôm qua. Cộng quân giựt mìn một trung đội

4 XEM TIẾP TRANG 11

TÒA TỔNG TRẤN NÓI RÕ VÌ SAO SÚNG NỔ NHIỀU Ở ĐÔ THÀNH ĐÊM QUA

SAIGON 21-2.— Đại Tá Trần Thiện Thành, Phó Tổng Trấn Saigon-GiaĐịnh sáng hôm nay đã xác nhận rằng tình hình thủ đô hoàn toàn yên tĩnh, và chưa có dấu hiệu nào chứng tỏ có sự đe dọa tấn công của Cộng quân.

Theo Đ.T. Thành, các lực lượng

2 XEM TIẾP TRANG 11

NHIỀU TIN TRÁI NGƯỢC về vụ Tướng Thi

SAIGON. 21-2.— Tin tức liên quan đến sự hồi hương của Tướng Nguyễn chánh Thi cho đến sáng nay vẫn còn có nhiều điểm khác biệt.

Một thân nhân của Tướng Thi tại Saigon quả quyết là tướng Thi đã được cấp chiếu khán nhập nội bởi lệnh của chính Tổng Thống Thiệu và sẽ về đến Saigon ngày 23 này nhưng một nguồn tin thẩm quyền Cảnh sát thì nói rằng, chính quyền vẫn chưa cho phép Tướng Thi về nước.

Tại Hoa Thịnh Đốn, trong một cuộc họp báo, Tướng Thi nói rằng. ông đợi mãi lệnh Saigon để về đã lâu nhưng vẫn chưa có lệnh, mặc dù ông nói đã có nhiều hứa hẹn riêng tư về điều này. Vì thế, ông Thi nói, nay tôi quyết định phải tự có sáng kiến riêng trở về quê hương.

Cuối lời tuyên bố trên, Tướng Thi có nhắc đến niềm mong ước về một nền hòa bình Nam, Bắc VN.

HỒI MÙA HÈ NĂM NGOÁI CEAUSESCU DẸP TAN ÂM MƯU ĐẢO CHÍNH VÀ GIẾT 1 ĐẠI TƯỚNG

NỮU ƯỚC, 20-2 (AP).— Tạp chí Time hôm chủ nhật tiết lộ rằng âm mưu lật đổ Chủ Tịch Lỗ Ma Ni Nicolai Ceausescu đã thất bại hồi mùa hè năm ngoái khiến một đại tướng bị xử tử và 3 viên chức khác bị giáng chức.

Theo tuần báo này, đại tướng Oniserb bị xử bắn vì tội trao tài liệu mật cho Nga Xô.

Một trong các nhân vật bị giáng chức có ông Vasile Patilinet từng làm bí thư ủy ban trung ương phụ trách quốc phòng và an ninh, bị giáng xuống tổng trưởng Thủy Lâm.

Bài báo cho biết nhiều chuyên viên ngoại giao tin tưởng là TC Ceausescu đang thanh trừng nhóm đối lập tham dự âm mưu lật đổ ông mùa hè năm

9 XEM TIẾP TRANG 12

BBC : Chuyến công du Hoa lục của Nixon không thành công

MAO-CHU COI NHƯ BỊ ĐẠI BẠI trước Nga Xô và dư đảng Lâm-Bưu

● TC và Mỹ không thể nhượng bộ nhau về Đ.D, Đài Loan
● Mao và Nixon sẽ đạt được việc trao đổi đại diện 2 nước.

LUÂN ĐÔN, 21-2 (BBC).— Trong một vài tiếng đồng hồ nữa T.T. Nixon sẽ tới Bắc Kinh, trong bài bình luận sau đây của trợ bút đài BBC bàn tới câu hỏi thiết yếu là T.T. Nixon có thể thực tế hy vọng thành tựu được những gì ?

TT Nixon hẳn phải ý thức rằng sáng kiến Hoa du của ông có một yếu tố tiềm ẩn và do đó mọi chuyện bất ngờ vẫn có thể xảy ra. Trong vòng mấy tuần qua, báo chí TC đã đưa ra một chiến dịch om sòm nhằm chống đối ông Nixon và chính sách của ông. và chiến dịch này vẫn còn được thi hành cho đến lúc chót. Tuy nhiên, TT Nixon và ông Kissinger hẳn đã đi đến một kết luận là trong khi có thể có rất nhiều điều có thể nói thẳng thắn với nhau thì không lẽ gì lại xảy ra những hành động khiêu khích công khai đối với TT Nixon trong thời gian ông ở Trung Hoa. Bởi vì, trong khi TT Nixon đương nhiên sẽ giành được nhiều ưu thế nếu chuyến Hoa du thành công, song người ta có thể lý luận rằng các lãnh tụ TC, mặc dù cũng không để lộ mối quan tâm của mình về cuộc hội đàm này, thực ra thì rất quan tâm đến những thành quả của nó. Nếu cuộc hội đàm với Tổng Thống Nixon không thành công thì lợi thế về ngoại giao khiến TC ganh đua với Nga trong việc làm thân với Mỹ sẽ bị coi như là thất bại. Hơn nữa có một vài lý do khiến ta phải xét đến là việc TC ngỏ lời mời TT Nixon Hoa du hồi mùa Hạ năm ngoái đã trở thành một đầu đề khiến xảy ra một vài cuộc tranh luận trong giới lãnh đạo TC, và có thể đó cũng là một yếu tố khiến có sự thanh trừng chính trị nhắm vào Lâm Bưu. Nếu cuộc hội đàm thất bại thì chẳng khác nào trao vũ khí vào tay những người chống đối ở TC để họ chống đối chọn chính sách chủ trương mềm dẻo nhiều hơn đối với Tây Âu, trong đó có cả việc mời Tổng thống Mỹ công du TC.

Điều mà cả hai bên công nhiên muốn đạt được là việc tạo nên một cơ hội để có thể từ đó bắt đầu tiến đến một cuộc giàn xếp toàn bộ tất cả các mối tranh chấp giữa TC và những khu vực ảnh hưởng Mỹ tại Á Châu.

Tuy nhiên, cả Hoa Kỳ lẫn TC chưa ai đạt được tới mục đích này. TC thì bị trói buộc vào những cam kết với các nước đồng minh của mình như là Bắc Hàn và Bắc Việt. Còn Hoa Kỳ thì cũng bị trói buộc tương tự vào những quyền lợi tại Đài Loan, Nhật Bản, Nam Hàn và Nam Việt.

Ngay như TT Nixon trong thời gian ở BK có muốn nhượng bộ một vài điều nho nhỏ để tỏ là có thiện chí đi chăng nữa thì ông cũng

5 XEM TIẾP TRANG 12

Đức Giáo Hoàng cầu nguyện Chúa phù hộ Mao-Trạch-Đông—Nixon

LA MÃ 20-2 (UPI).— Đức Giáo Hoàng hôm nay tuyên bố với đám khách hành hương tụ tập trong công trường St Pierre rằng hội nghị Nixon-Mao Trạch Đông sẽ có ảnh hưởng rất lớn đối với tương lai nhân loại và thế giới.

Ngài yêu cầu toàn thể nhân loại xin Thượng Đế phù trợ cho cả hai lãnh tụ trong khi họ thương nghị với nhau ngõ hầu giúp cho công lý và hòa bình vượt qua được những hiểm nguy gắn chặt với đời người trong xã hội hiện đại.

Tại Liên Hiệp Quốc, Tổng Thư Ký Kurk Waldheim nhận định rằng chuyến Hoa du của Nixon là một sự khai thông quan trọng trong bang giao quốc tế, góp 1 phần không nhỏ trong nỗ lực giải quyết những vấn đề thế giới, mở đường cho những cuộc tiếp xúc mật thiết trong tương lai và có thể mang lại những bước tiến mới cho nỗ lực vãn hồi hòa bình tại Việt Nam.

Theo kết quả do Viện Dò ý Dân Pháp vừa công bố, 60% dân chúng Pháp tán thành việc Nixon sang chơi Bắc Kinh nhưng 40% cho rằng chuyến Hoa du của Nixon mang lại thắng lợi cho TC.

Giới chính khách tại Nam Vang tin rằng hội nghị Nixon-Chu ân Lai sẽ không đạt đến giải pháp chính trị cho vấn đề Đông Dương, trong khi báo chí Ma Ní và Djakarta tỏ ý lo ngại Nixon sẵn sàng chấp nhận những nhượng bộ có hại cho các nước Viễn Đông. Riêng Nghị sĩ Phi Luật Tân George Bamba đề nghị Chính phủ Ma Ní nên đòi Mỹ «trả lại» quần đảo Mariana kể cả đảo Guam cho Phi Luật Tân. Đặc sứ Benjamin Romualdez của TT Marcos vừa từ Hoa Lục về cho biết Thủ Tướng TC Chu ân Lai đã đoan chắc với ông rằng những đoàn thể phiến loạn tại Phi có Hoa kiều tham dự sẽ không hoạt động phá hoại chế độ Phi hiện hành.

Tân Hoa Xã của TC sáng 20-2 lên án Nhật Bản mưu toan thao túng cuộc bầu cử Tổng thống sắp

7 XEM TIẾP TRANG 12

Phái đoàn báo Mỹ 87 người đã đến B.kinh chiều 20-2

BẮC KINH. 21-2 (Reuter).— Đúng 5g50 chiều Chủ nhật (giờ Bắc kinh cùng với giờ Saigon), phái đoàn 87 ký giả Mỹ trên hai phản lực cơ mang tên mới «Nị hảo một» và «Nị hảo hai» đáp xuống phi trường Bắc Kinh và được một số lớn viên chức TC đón tiếp và sau đó được xe buýt nhỏ đưa về trú ngụ tại khách sạn «Dân tộc».

Thông tín viên đài Tiếng Nói Hoa kỳ tường trình rằng đoàn ký giả Hoa kỳ đã được đón tiếp thân mật khi tới nơi.

Các buổi thuyết trình sẽ diễn ra tại dinh «Văn hóa dân tộc», trước đây là nơi trưng bày đời sống của 54 dân tộc thiểu số Trung Hoa, kể cả Tây Tạng và Mông cổ và nay biến thành một trung tâm báo chí. Tại phòng thuyết trình có bán bánh điểm tâm của Trung hoa, chứ không có bánh sáng duýt, cùng các thứ rượu Whisky, Champagne và la de hảo hạng. Trong phòng có thiết trí các máy truyền thanh và truyền hình trực tiếp chuyển về Hoa Kỳ.

Phái viên hãng UPI cho biết là các giấy cấp cho các ký giả chỉ cho phép họ được dự các buổi lễ được bộ ngoại giao TC gửi giấy mời và không có quyền đi theo TT Nixon và nếu có sự vi phạm sẽ bị rút giấy phép. Mỗi ký giả Mỹ đều có một viên thông ngôn TC nói tiếng Anh đi kèm.

Trên phi cơ từ Thượng Hải đi Bắc Kinh, một viên chức cao cấp Bộ Thông Tin TC là Ma Yu Chen cho phái đoàn báo chí Mỹ biết là ông không rõ liệu TT Nixon có được tiếp đón đầy đủ nghi lễ dành cho một vị nguyên thủ quốc gia hay không. Đáp các câu hỏi khác, Chen chỉ đáp là «Ngày mai chúng ta sẽ thấy.» Phái viên UPI khi tới BK nhận thấy không có cờ Mỹ, hình ảnh TT Nixon thường được thấy như trong các cuộc công du khác.

Trên đường từ phi trường về trung

0 XEM TIẾP TRANG 12

Dù đã ký vào tuyên cáo chống 8 điểm của TT Thiệu

Đa số NS Bông Huệ làm khó trong việc để TV có thái độ về 8 điểm

⊖ NGUYỄN-SYÊN

SAIGON 21-2.— Theo tin hành lang Thượng viện thì hiện đã có một số chữ ký các NS, chấp thuận mở một phiên họp khoáng đại để TV. tỏ rõ lập trường đối với 8 điểm do T.T. Thiệu đề ra.

Nhưng cuộc vận động lấy chữ ký bỗng gặp trở ngại vào phút chót. Một bế tắc quá bất ngờ đối với NS chủ xướng. Đa số các NS trong LD Bông Huệ không chấp thuận mặc dầu LD Bông Huệ do NS Chủ tịch Nguyễn văn Huyền làm thụ ủy có chân trong khối Quốc Dân Đồng Tiến. Khối này ngày 4-1-72 đã ra tuyên cáo tỏ rõ lập trường chống đối 8 điểm của T.T Thiệu,

Vẫn theo nguồn tin trên, thì một số NS e ngại dù vấn đề có được đưa ra khoáng đại thì số phận lại giống như kết quả phiên khoáng đại ngày 27-11-71 về biện pháp kinh tế mùa thu.

Theo quyết nghị của T.V. thì chỉ 2 tuần sau, hai ông Chủ tịch Ủy Ban Ngân Sách Tài Chánh và Ủy Ban Kinh tế phải trình bày quan điểm của họ để T.V. có quyết định cuối cùng. Nhưng cho đến nay vấn đề êm luôn.

NS Trần hữu Phương, Chủ Tịch Ủy Ban Ngân Sách Tài Chánh, NS La thành Nghệ, Chủ Tịch Ủy Ban Kinh Tế cùng thuộc liên danh Bông Huệ.

Bộ Xã Hội họp báo nói về vụ Làng Cô Nhi Long Thành

TOÀN BAN QUẢN TRỊ LÀNG CÔ NHI sẽ bị đưa ra Tòa về 2 tội

— Ai muốn lãnh Cô Nhi về hãy đến 61 Nguyễn-Du

SAIGON 21-2. — Toàn thể ban quản trị Làng cô nhi Long Thành hiện bị giữ để ra tòa về tội oa trữ vũ khí bất hợp pháp và chứa chấp đào binh. Tổng cộng 114 người bất hợp lệ tình trạng quân dịch bị giữ.

Tổng trưởng Xã hội Trần ngươn Phiêu kể lại trong cuộc họp báo sáng nay rằng không có một tiếng súng nổ, không một ai bị thương trong cuộc hành quân cảnh sát vào làng cô nhi LongThành đêm 5/2/72. Lực lượng hành quân đã chỉ dùng lựu đạn cay để bắt giữ độ 50, 60 người chống đối.

Tổng cộng 635 em cô nhi đã được phân phối đi các cô nhi viện Gò Vấp, Thị Nghè, Vũng Tàu... Lẽ ra các em vẫn ở tại làng, nhưng vì 40 cán bộ xã hội được biệt phái xuống làng đã bị những người ở đó tẩy chay nên cuối cùng phải chuyển các em đi.

Tổng trưởng Xã hội cho hay ông Nguyễn văn Sự, tự Tư Sự, người đã bị án tù từ trước không ra mặt mặc dù chính ông điều khiển làng. Nhưng gần đây trong tờ nội san ông Sự đã ra mặt hoạt động chính trị, gửi thông điệp hòa bình đòi ngưng bắn, gửi thư mời các đại diện tôn giáo đến họp... Trong cuộc tấn công. Cảnh sát đã không tìm ra sổ chi tiêu của Làng Cô nhi.

Ông Tổng Trưởng Xã Hội cho hay các người trong làng cô nhi đã tố rằng Bộ Xã Hội làm khó khăn làng Cô nhi vì có 1 chi phiếu 200 triệu Mỹ kim do 1 người Mỹ vô danh gửi tặng. Một tờ báo ở đây đã la lối về vụ này nhưng ông Tổng Trưởng Xã Hội đã gửi văn thư hỏi lại tờ báo đó vì chính Bộ cũng không thấy chi phiếu đó bao giờ cả.

Ông T.T. Xã hội cho biết Cảnh Sát đã lựa ngày 5/12 vì hôm đó trùng với ngày quân đội Thái rút đi. Ban quản trị làng đã dọa sẽ đốt làng nếu Cảnh sát hành quân vào. Lực lượng chính phủ đã tịch thu được đuốc và bùi nhùi... Hiện danh sách các em cô nhi được niêm yết ở 61 Nguyễn Du để các phụ huynh nếu muốn có thể lãnh về.

Cho là quả Mao muốn Nixon giúp phát triển kinh tế T.C.

Malraux : Nixon đang mạo hiểm lớn vì giúp T. C. là chống lại Nga-Nhật

★ Nga sẽ phản ứng mạnh nếu Nixon thỏa hiệp được với Mao
◎ Mao chết năm nay Nixon hết nhờ, Chu không thể kế vị Mao.

BA LÊ, 20-2 (AP).— Ông André Malraux, một văn hào và chính trị gia Pháp, người từng giáp mặt cả T.T. Nixon lẫn Chủ tịch Mao Trạch Đông, nói rằng T.T. Nixon và Chủ tịch họ Mao có những cá tính và mục tiêu chính trị rất khác nhau, nhưng ông cựu Tổng Trưởng Văn Hóa Pháp thêm rằng Nixon và Mao, cả hai đều có một điểm giống nhau, đó là tinh thần trách nhiệm đối với tương lai của thế giới.

Trong một cuộc phỏng vấn dành cho tờ Journal du Dimanche, một tờ báo Pháp, ông Malraux nói rằng chuyến viếng thăm Bắc Kinh của Tổng Thống Nixon là một cuộc mạo hiểm lớn. Ông nói : «Ông Nixon đang làm một chuyện mạo hiểm là chìa tay giúp đỡ TC và sự mạo hiểm này vô cùng lớn lao. Vì một khi ông đã giúp đỡ TC, việc đó sẽ đưa tới một sự cọ xát với Nga Xô, kế đó với Nhật Bản là nước sẽ vượt Nga xô trong vòng 4 năm về khả năng sản xuất ».

Ông Malraux cho thông tín viên Philippe Labre biết rằng trong cuộc hội đàm 5 tiếng đồng hồ với TT Nixon, tại tòa Bạch cung tuần qua, ông đã cảnh giác Tổng Thống Mỹ là Nga xô sẽ theo dõi chuyến Hoa du của ông với một ống viễn kính, nhưng chừng nào TT Nixon chưa có một thỏa hiệp nào với TC thì Nga vẫn chỉ xem chuyến đi của ông như một chuyến du ngoạn.

Ông Malraux cũng đã nói với TT Nixon rằng Mao Trạch Đông bị ám ảnh bởi vấn đề nâng cao mức sống tại Hoa Lục. Ông cho TT Nixon biết là Tổng Thống sẽ không thấy 1 Trung Hoa cách mạng, nhưng sự kiện Trung Cộng không còn là cách mạng nữa không có nghĩa là họ đã trở thành tân thực dân, Trong đầu óc Mao trạch Đông, cách mạng đã thắng. Cuộc đàm thoại giữa ông Nixon và họ Mao nếu có sẽ đại khái như sau : « Ông có thể giúp nhân dân Trung Hoa nâng cao mức sống đến mức độ nào ? Nhưng Malraux cảnh cáo : «đừng ai vội tin rằng đáp ứng câu hỏi đó có nghĩa là TC quay về với chủ nghĩa tư bản». Ông Malraux thêm rằng T.T Nixon không lạc quan vì ông biết rằng ông sẽ không trở về với những thỏa ước.

Ông cũng không bi quan vì ông tin rằng ông sẽ không gây thêm những tranh chấp mới. Trong cả hai trường hợp, TT Nixon đều có lý, ngoại trừ trường hợp Mao Trạch Đông sẽ chết trong năm nay.

Văn hào Pháp nói rằng người Mỹ tin là nhân vật kế vị Mao sẽ là Chu ân Lai nhưng riêng ông thì không tin như vậy.

Ông Malraux, từng gặp Mao trạch Đông năm 1965 đã đề cập đến sự khó khăn trong vấn đề đàm thoại với Mao. Malraux nói «ông ta có một lối nói kẻ cả tương tự như thái độ của tướng De Gaulle và giọng nói đó không bao giờ có thể là giọng nói trong một cuộc mạn đàm». Người ta có thể hình dung ông Nixon sẽ hỏi Mao «Ngài trông mong gì ở Hoakỳ ?» và câu trả lời của Mao sẽ là : «Không trông đợi gì hết».

Ông Malraux nói ông không lo

14 XEM TIẾP TRANG 12

Tin Điện

HOA THỊNH ĐỐN : Chiến tranh VN đã làm cho khoảng 1600 người Mỹ bị giữ làm tù binh hoặc bị mất tích và 70 ngàn người phải sanh sống ở nước ngoài vì không chịu về Mỹ để đi lính.

KARACHI.— Chính phủ của TT Ali Bhutto đang đứng trước 1 quyết định tối hậu của chủ tịch đảng Awam, ông Abdul Walikhan : phải lựa chọn giữa sự bãi bỏ quân luật hay một cuộc nổi loạn.

DACCA.— Phát ngôn nhân Bộ Ngoại Giao Bangla Desh hôm Chủ nhật cho biết chính phủ Bangla Desh đã nhận được đề nghị của Nam Dương và Nhật mở các cuộc thảo luận giữa Thủ tướng Rahman và Tổng thống Hồi Bhutto tại Nam Dương hay Nhật.

ĐÔNG KINH .— Một nhóm sinh viên võ trang còn cầm giữ một phụ nữ làm con tin tại biệt thự của phụ nữ này trên núi sau 24 tiếng đồng hồ. 900 cảnh binh bao vây biệt thự. Những sinh viên này được coi là những người thuộc vào một nhóm cực tả, họ đã nhiều lần bắn vào cảnh binh. Các sinh viên này đã chiếm biệt thự sau khi dính líu vào một cuộc chạm súng với cảnh binh.

Ý KIẾN — Chưa tới trận đã thắng lớn !

Tổng Thống Tưởng-Giới-Thạch đã từ chức. Lời tuyên bố từ chức của Tưởng Tổng Thống đã chỉ được đưa ra 24 tiếng đồng hồ trước khi Tổng Thống Nixon đặt chân tới Bắc-Kinh.

Ở chức vị từ 1927 và chỉ bị gián đoạn một thời gian ngắn vào lúc cuộc nội chiến Quốc Cộng sắp kết thúc biến Hoa-Lục thành một đại cường Cộng Sản, T.T. Tưởng-Giới-Thạch nay đã 84 tuổi và đang ở nhiệm kỳ Tổng Thống thứ tư — nhiệm kỳ dân cử chính thức đầu tiên khởi sự từ 1948 —. Thế cho nên trong lời tuyên bố từ chức đưa ra trước Quốc Hội, Tưởng Tổng Thống đã nói rằng ông vẫn muốn tiếp tục phục vụ nhân dân nhưng mà ông đã giữ chức quá lâu.

Lời tuyên bố từ chức của T.T.Tưởng, về mặt pháp lý, là hành động thường lệ. Ông được tái cử từ 1966 và đến nay là vừa mãn nhiệm kỳ hiến định 6 năm. Trong những lần trước, mỗi khi mãn nhiệm TT Tưởng cũng đã từ chức như vậy và lý do trịnh trọng được nêu ra là một sự nhận lỗi «đã không làm tròn nhiệm vụ quang phục Hoa Lục». Dù vậy, sau đó T.T. Tưởng vẫn cứ được Quốc Hội lưu lại chức vụ.

Nay thì tình thế đã đổi khác quá nhiều. Lời tuyên bố từ chức của TT Tưởng, xét về mặt chính trị, có thể là một quyết định lịch sử. Từ trận lốc do những chiếc vợt bóng bàn gây nên hồi năm ngoái cho tới biến cố bi thảm tại Liên Hiệp Quốc nơi mà Trung Hoa Cộng Sản được mời vô và Trung Hoa Dân Quốc bị đuổi ra, rồi nay thì Đồng Minh thân thiết nhất của T.T. Tưởng chính thức bắt tay thân thiện với kẻ thù lớn nhất của TT Tưởng.

(XEM TIẾP TRANG 12)

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Chính Luận

Câu chuyện hôm nay

TRƯỚC NGÀY CÔNG-DU HOA-LỤC

II

Kinh-tế T.C. và Bang Giao Hoa-Mỹ

NGUYỄN-VĂN.

Chánh quyền TC mới thành lập được hơn một năm đã tung quân ào ạt chống Mỹ ác liệt tại Cao Ly trong 3 năm liền (1950—1953).

Trái bom nguyên tử đầu tiên đã nổ tại sa mạc Lob Nor từ 1954.

Từ 1961, TC đã ra mặt bài Nga, rồi năm 1969, quân TC 2 lần tấn công quân Nga tại biên giới, và gây những tổn thất mà Nga đành chịu đựng.

Đến nay, TC đã thử bom hạt nhân lần thứ 12, và đã chế được hỏa tiễn liên lục địa bắn xa 3.200 cây số.

Như thế, thì TC phải khỏe lắm mới dám chọi cả hai nước mạnh nhất thế giới ? và chỉ trong vòng 20 năm đã đưa Hoa lục lên hàng đại cường ?

Kể cũng khó lòng chối cãi, nếu chỉ căn cứ vào những sự kiện như trên.

Song nếu cố đi sâu vào nội tình, qua những tài liệu càng ngày càng sung túc hơn, thì những giới tìm hiểu không khỏi ngờ vực rằng tuy thanh thế đã gây, thực lực chưa đủ.

Vì những tiến bộ mau lẹ trên vài địa hạt, nếu có hiệu năng bành trướng ảnh hưởng, đã cho phép thắng hay chống nổi Nga chưa, ở trường hợp chiến tranh bùng nổ ?

Ai theo dõi tình hình quốc tế, cũng thừa rõ rằng cọp TC tuy gào thét lớn, vẫn chưa có nanh vuốt sắc bén bằng cọp NS, và dầu hung hăng, còn gầy yếu hoặc không đủ sức vật lộn lâu ngày.

Trong cuộc tiếp xúc mới đây với một phái đoàn Mỹ, Chu Ân Lai nhận rằng TC vẫn là nước hậu tiến. Rất có thể Chu muốn tỏ ra khiêm nhượng để giới tư bản Mỹ càng sốt sắng xông tới mưu lợi, hoặc để nhiều nước Á Phi tin rằng TC đúng vào hàng ngũ của mình thì sẽ bênh vực mạnh hơn.

Song Chu vốn có óc thực tiễn, nên chẳng ngại nhìn nhận khách quan ; và lại, nếu quả TC tin ở sức mình như NS, hoặc không sợ NS mạnh hơn nhiều, thì chưa chắc gì phải sớm làm lành với Mỹ.

Muốn thật khoẻ, trước hết phải nắm vững nội bộ : song cuộc Cách Mạng văn hóa cùng mọi hậu quả xáo trộn cho thấy là 20 năm tổ chức chưa đem lại cho chế độ một nền tảng vững chắc, và vụ Lâm Bưu sau vụ Lưu Thiếu Kỳ hẳn phải gây nhiều lo lắng cho một họ Mao mà tuổi thọ hẳn không bằng của núi Nam San.

Và lại, sức mạnh quân sự chỉ bền và đủ đua tranh nếu được nuôi dưỡng bằng một sản xuất kinh tế tương xứng. Không thể tiếp tục xúc tiến công cuộc võ trang và tối tân hóa không ngừng võ khí nếu kỹ nghệ không phát triển song song.

Và nếu kỹ nghệ chưa kịp mở mang để hỗ trợ và canh tân nông nghiệp, thì nạn đói kém đã tránh được trong mấy năm qua, lại đe dọa 750 triệu sinh mạng và rung chuyển cả móng nền xã hội mới. Sau hết, nếu mức sống tại Hoa lục còn kém xa tại Nga Sô, thì TC tranh giành sao nổi vai trò lãnh đạo thế giới CS ?

X

Cho tới ngày gần đây, thế giới tự do chỉ biết gọi là về kinh tế TC. Mặc dầu các giới quan sát và nghiên cứu đã tốn công thăm dò, trên nhiều khu vực, sự phỏng đoán chỉ mới đưa tới gần một phần sự thật mà thôi.

Duy 3 tài liệu mới nhất vừa được phổ biến, và nếu được đối chiếu, thì cũng cho một ý niệm cụ thể và chính xác hơn : biên bản và các văn kiện trình bày sau Đại Hội Cộng đảng Nga Sô 9/4/1971 ; bản nghiên cứu của chuyên viên Nga Sladkowskii 1970/1971 ; tình hình sản xuất 1970/71 do Tân Hoa Xã công bố nhân dịp đầu năm 1972, và do Chu Ân Lai thuật lại cho Edgar Snow, văn sĩ Mỹ bạn thân của Mao.

Cả 3 nguồn đều đưa tới một nhận xét chung : là có tiến bộ rõ rệt.

Về NÔNG NGHIỆP, sản xuất 1971 tăng 10°/o so với năm trước, nhiều nông phẩm phụ, như mè, đậu phọng v.v. tăng từ 15°/o đến 17°/o. Ngũ cốc, từ 240 triệu tấn lên 246 triệu tấn, dư ăn. Và dư ăn cho 750 triệu miệng, là một thành công đáng kể.

Trong KỸ NGHỆ, mức tăng trung bình cũng độ 10°/o và cao hơn ở vài ngành : kỹ nghệ nặng 18°/o, nhiên liệu 27°/o, nông cơ 21°/o, phân bón hóa chất 20°/o v.v...

Tuy nhiên, kỹ nghệ còn gặp nhiều sự khó khăn : thiếu nhiều nguyên liệu, ngay cả khoáng chất cần thiết cho kỹ nghệ nặng ; việc khảo cứu kỹ thuật chưa tiến mau vì không đủ chuyên viên, chính sách sản xuất chưa được minh định, vì hai khuynh hướng luôn luôn xung đột, một bên muốn mở mang nhiều nhất ngành điện tử, một bên đòi dành ưu tiên cho kỹ nghệ kim khí cơ bản như thép.

Cuối 1970, tức là cuối năm thứ nhất của kế hoạch ngũ niên IV, ưu tiên được tạm định như sau : 1) nông cơ, biến chế nông sản và khí cụ khoáng nghiệp ; 2) dầu hỏa, than đá, hóa chất, và tạo tác ; 3) xe tự động, dụng cụ cơ khí, máy dưỡng khí, máy ép không khí, máy bơm nước v.v... 4) điện lực, tuy điện lực là điều kiện cốt yếu cho sự phát triển kỹ nghệ, nên sự sắp hạng này đã khiến cho ngạc nhiên các giới kinh tế ngoại quốc.

Dù sao, một vấn đề nan giải cho TC, là sự mâu thuẫn giữa hai loại nhu cầu. Muốn tăng sản xuất kỹ nghệ, phải khuyến khích sản xuất nguyên liệu, nhất là nông phẩm, và trả giá cao cho khu vực nông thôn; song nếu vậy thì khu vực kỹ nghệ và thành thị phải chịu giá đắt và khó mở mang. Ngoài ra, muốn tăng sản xuất nói chung, phải dành phần lớn lợi tức cho nông nghiệp và kỹ nghệ : khốn thay, các ngành không sản xuất đã phải bành trướng mau lẹ, trong lãnh vực xã hội như trường học, nhà thương, trong lãnh vực hành chánh và nhất là quân đội, đến nỗi Mao phải đích thân can thiệp gắt gao để hạn chế ngân khoản dành cho các địa hạt này dưới mức 30°/o ngân sách.

Song mâu thuẫn nội bộ còn dễ tránh hơn mâu thuẫn ghê gớm giữa nhu cầu phát triển và nhu cầu đối ngoại.

Ngay khi nạn đói còn hoành hành, mức sống của nhân dân và kinh tế thời bình đã phải chịu hy sinh cho các mục tiêu thanh thế và võ trang : phương tiện đã được dồn nhiều nhất vào sự chế tạo võ khí nguyên tử ; ngay khi còn thiếu gạo ăn, áo mặc, hoặc thiếu tàu chiến và máy bay, đã phải có bom hạt nhân.

Rồi khi ngẫm lại, và ngó ra ngoài, thì không lẽ TC với bom loại đó, chợt thấy mình bị vượt quá xa, và kỹ nghệ võ khí nguyên tử, đáng lẽ là kết tinh của một kỹ nghệ quốc gia phát triển tột bực, lại kìm hãm bao khu vực của kỹ nghệ này trong một tình trạng thấp kém chậm chạp rất đáng lo ngại nếu đem so với của kẻ thù số 1 : như thế thì đáp ứng làm sao các đòi hỏi của một chiến tranh toàn diện ?

Sau đây, những con số về năm 1970 nói lên nhiều hơn là mọi điều phê bình :

— sản xuất điện lực : 75 tỷ ki-lô-[illegible] giờ so với 740 tỷ [illegible] Sô.

[illegible] lửa : 25 triệu tấn, so với 353 triệu của NS.

[illegible] : 260 triệu tấn, so với 624 triệu tấn.

(XEM TIẾP TRANG 11)

Những biến-chuyển lớn về chiến-lược ở Đông-Dương

NHỮNG NGÀY TẾT ÊM-Ả ? KHÔNG ! NHỮNG NGÀY TẾT SÔI-ĐỘNG GAY-CẤN NHẤT, TRONG SỰ CHỜ ĐỢI CUỘC TẤN CÔNG CỦA CS ● CÁI THẾ CHIẾN-LƯỢC MỚI CỦA BV VÀ VNCH NHÂN CUỘC DU-HÀNH CỦA NIXON SANG BẮC KINH ● TẠI SAO CUỘC NÓI CHUYỆN THƯỢNG-ĐỈNH TẠI BẮC KINH CÓ THÀNH-TỰU CŨNG CHƯA GIẢI-QUYẾT XONG VẤN-ĐỀ VN ? ● THẾ CHIẾN-LƯỢC GIỮA CÁC CƯỜNG QUỐC ĐÃ BIẾN CHUYỂN RẤT NHIỀU.

Bài của TRẦN-TRIỆU-VIỆT

Suốt mấy ngày Tết, dân chúng muốn biết tin tức chỉ được nghe nhắc đi nhắc lại bản tin Tổng Thống tiếp khách đến chúc Tết và bản tin số tù nhân được ân xá và ân giảm ; y như thể VN đã thanh bình, và không còn một tin lạ nào khác.

Với cái vẻ ngoài êm ả, người ta tưởng chừng như không có gì có thể xảy ra, tiếp theo sau những tin tức quốc tế rồn rập báo tin Cộng Sản đã rồn quân và sẽ đánh lớn trong dịp Tết.... Những người tinh tế đã nhận thấy những cuộc khám xét gắt gao hơn bao giờ hết, và cuộc cấm trại cũng gắt gao chưa từng thấy.

Những tin đồn loan truyền cũng nhiều, chung quanh những cuộc xâm nhập của đối phương về gần hoặc ngay tại vùng phụ cận Saigon.

Ba ngày Tết, không có gì đáng kể. Nhưng người ta quả quyết rằng mùng 4, Cộng quân sẽ đánh bởi vì họ đã tiến quân từ mùng 2. Mùng 4 không có gì, nguồn tin am hiểu lại cho biết Cộng quân sẽ đánh lớn trong mùng 5. Mùng 5 không có gì. Bài này được viết trưa mùng 6 Tết. Vẫn chưa có gì ! Không biết những ngày sau sẽ có gì. Nhưng quân lực VNCH đã nghiêm mật từ ngày mùng 4 hơn là trong những ngày Tết.

Gay cấn thật sự

Tình trạng gay cấn thật sự. Từ trước Tết, các cuộc xâm nhập của Cộng quân đã ào ạt, và B-52 đã oanh tạc liên miên, bên đất Lào. Giáp Tết, những cuộc tiến quân của sư đoàn 320 CSBV đã xuyên vào nội địa miền Nam VN ở vùng Kontum, vùng 3 biên giới, và B-52 đã đánh những trận lớn nhất trong chiến cuộc. Đối phương cũng xâm nhập thung lũng A-Shau phía tây thành phố Huế.

Đối phương xâm nhập Bình Định. Quảng Trị và vùng giới tuyến bị 3 sư đoàn tinh nhuệ nhất của quân chính qui CS uy hiếp. 3 công trường Cộng quân tiến về vùng tam giác sắt.

Những tin loan truyền Cộng quân xâm nhập được xác nhận bởi cuộc pháo kích đã gia tăng và xảy ra ở nhiều nơi.

Bình Định được tin Cộng quân mặc binh phục binh sĩ VNCH đã xâm nhập, và lập tức, có cuộc ứng phó đúng mức bằng cách xử dụng mũ sắt toàn diện, khiến Cộng quân chới với, bị thiệt rất nhiều.

Tin tức phối kiểm từ các giới am hiểu cho biết cuộc chuyển quân của Cộng quân được diễn ra như sau kể từ Bắc xuống Nam :

— 3 sư đoàn (tinh nhuệ nhất BV) dàn ở bờ Bắc sông Bến Hải.

— một trung đoàn xâm nhập vùng núi Quảng Trị.

— một trung đoàn xâm nhập vùng thung lũng A Shau (phía tây Thừa Thiên).

— xâm nhập Bình Định (không rõ quân số)

— sư đoàn 320 ở vùng ba biên giới, một phần tiến vào biên giới vùng Kontum.

— 3 trung đoàn ở đông bộ Kampuchea, tiến về phía vùng Tam giác Sắt (vùng biên giới phía Bắc Sàigòn).

— những cố gắng của Cộng quân để xâm nhập vùng Sàigòn (không được tiết lộ).

Cộng quân nhắm mục tiêu gì ?

Chắc chắn Cộng quân không thể nhắm những mục tiêu lớn lao nào vì họ khó thực hiện được các mục tiêu đó, dù họ có đánh toàn diện và dư rằng (theo như tin tức). các sư đoàn chính qui của Bắc Việt được võ trang tối tân do Nga Xô (có chiến xa, có đại bác với tầm bắn xa 30 cây số, có nhiều hỏa tiễn, và có thể thêm MIG—21 yểm trợ).

Họ sẽ khó thực hiện được các mục tiêu lớn lao, vì quân số xử dụng của họ dầu sao vẫn còn quá ít và các võ khí tối tân của họ nhiều đến đâu, vẫn chưa ăn đứt được các phương tiện hỏa lực của Mỹ Việt (máy bay, trực thăng, B.52, hạm đội 7, v.v...)

Cho nên các mục tiêu của Cộng quân, theo các nhà quan sát, có thể được ghi nhận như sau :

1.— Cộng quân chỉ nhắm tỏ rằng họ còn có sức để đánh.

2.— Đồng thời, họ đánh là để tỏ rằng họ không muốn tùy thuộc các quyết định trong cuộc hội đàm Nixon — Mao trạch Đông.

3.— Họ sẽ không đánh lâu. Họ sẽ đánh mạnh, hoặc gây rối bằng đặc công, nhưng trong một thời gian thật ngắn, chỉ mấy ngày không chừng, rồi tháo lui để bảo tồn lực lượng.

4.— Và đánh như vậy không phải là để gây khó cho Nixon trong cuộc hội đàm Bắc Kinh, mà là để tạo thế cho Nga Xô trong cuộc nói chuyện thượng đỉnh giữa Nga và Mỹ tháng 5 tới đây.

Những mục tiêu được nêu lên như vậy không phải là do sự phỏng đoán, mà dựa vào thế chiến lược của cường quốc và thực trạng nội bộ tại Bắc Việt.

Chúng tôi sẽ phân tích rõ vì sao có những sự kiện ấy, và từ đó, nêu lên các dự đoán về thời cuộc trong tương lai, ứng theo một thế chiến lược mới giữa ba nước Trung Cộng—Nga Xô và Mỹ, trong đó Nga Xô đã nổi bật lên trong năm qua, trong khi Trung Cộng suy yếu mặc dù được gia nhập Liên Hiệp Quốc.

Thế chiến lược giữa ba cường quốc đó trên thế giới đã soay chiều mau chóng, và ảnh hưởng nặng nề vào nội bộ BV cũng như vào thời cuộc tại ĐNÁ, để rồi đặt các cường quốc ấy vào những cảnh mới khiến họ phải sửa đường đi nước bước (trong khi chờ còn những thay đổi khác trong tình thế). Tuy nhiên, thế cờ quân sự Mỹ-Việt vẫn được nắm vững để khiến cho Mỹ có thể tiếp tục đánh những nước cờ chủ động.

Mỹ phải nắm vững thế quân sự

Mỹ phải nắm vững thế quân sự ở Nam Việt Nam, không những vì có như vậy Mỹ mới vững được thế ảnh hưởng chánh trị lâu dài ở Nam Việt Nam, mà còn vì chính Trung Cộng trong chiến lược mới đòi hỏi Mỹ phải nắm vững phần thắng quân sự ấy.

Thế chiến lược đã thay đổi đi rất nhiều, giữa ba nước lớn, khiến Trung Cộng phải đi với Mỹ thật sự trong một giai đoạn. Và nhân đó, Mỹ mới có cơ hội đánh nước cờ toàn diện với Nga và Trung Cộng để đạt tới hòa bình, mà then chốt quan trọng nhất bây giờ là ở Nga Xô.

Những người am hiểu đều thấy sự quyết chí của Mỹ trong giai đoạn quân sự hiện tại. Những trận oanh tạc lớn lao chưa từng thấy, việc di chuyển những hàng không mẫu hạm lớn sang vịnh Bắc Việt, những cuộc cảnh cáo rõ rệt đối với Bắc Việt, những cố gắng cấm trại nghiêm mật và huy động toàn lực quân đội Nam VN vào một cuộc đối phó lớn lao chưa từng thấy (và có thể nói thêm là bí mật đặc biệt, — vì không thấy các hãng thông tấn quốc tế phát giác các vị trí của những lực lượng VN tập trung lớn nơi đâu, nhất là về phần các lực lượng Nhảy Dù, Biệt Động và Thủy quân Lục chiến), đó là những yếu tố quan trọng về phần Mỹ Việt.

Mỹ và TC cùng phải đối phó với Nga

Những lời nói trên có vẻ như vô lý, cần phải được giải thích. Điều mà các nhà quan sát tự do đều nhận thấy, là TC cần đến Mỹ trong cuộc chống Nga.

Những điều chúng tôi ghi trước đây về thế khó của TC sau khi thảm bại trước Nga tại Oussouri ở mặt đông bắc, và sau khi Hồi Quốc thua trận để mất Bangla Desh, những điều đó nay còn bị vượt xa hơn. Thật vậy, TC đã không giữ nổi ảnh hưởng của họ tại BV. Thế lực của Trường Chinh đã xuống dốc thảm hại, và thế của Lê Duẩn, Võ nguyên Giáp vượt lên thật cao.

Tình trạng đó đã xảy ra ở BV sau khi TC không thể gia tăng viện trợ quân sự đối với BV trong khi Nga xô gia tăng chi viện cho BV lên tới mức [illegible] rất cao. Các nguồn tin cho hay Cộng quân BV ngày nay chỉ tiếp nhận các súng AK.47 của TC, trong khi họ được Nga chi viện cam nhông, chiến xa, đại bác, hỏa tiễn các loại, ét sang, cho đến cả máy bay Mig 21.

Sự chi viện của Nga làm cho thế lực của phe quân đội Võ nguyên Giáp và phe thân Nga gồm Lê Duẩn, Phạm văn Đồng, tăng hẳn phần thanh thế. Thế lực của Trường Chinh suy giảm hẳn. [illegible] thế lực suy giảm của Trường-Chinh, chủ trương [illegible] quân để xây dựng miền Bắc cũng tạm thời bị dẹp. Thế lực của Trung Cộng ở Bắc Việt càng ngày càng xuống.

Không những thế lực Trung Cộng suy giảm ở Bắc Việt mà còn suy giảm cả ở các nơi khác tại Đông Nam Á, nhất là ở Đông Dương. Qua ảnh hưởng gia tăng của phe thân Nga ở Bắc Việt, Pathet Lào nghiêng hẳn về Nga Xô. Tại Kampuchea, Trung Cộng đã có cái dại tuyệt giao với chế độ Lon Nol, trong khi Nga Xô vẫn để tòa đại sứ ở lại : hậu quả là Sihanouk do TC đỡ đầu đã không tạo lại được uy thế nào mặc dù quân Bắc Việt tung hoành ở vùng bắc Cam Pu Chia (Bắc Việt theo lệnh Nga không trợ giúp cho phe Sihanouk, và Sihanouk cũng không dám về bắc CamPuChia).

Vừa rồi, Nga Xô móc nối được với đại tá Lon Non, người em của thủ tướng Lon Nol và định làm một trò ngoạn mục. Nhưng thủ tướng Lon Nol đã phát giác được, và đã được sự hỗ trợ của Mỹ để rảo tat những mưu tính của Nga.

Những việc trên khiến cho Trung Cộng phải lo ngại. Mỹ hết hiện diện ở Đông Nam Á, là Nga xô chiếm đoạt ảnh hưởng ở Miên, Lào, Kampuchea, miền Nam VN, qua các [illegible] động của Bắc Việt, chứ không phải là Trung Cộng làm gì được ở Đông Nam Á.

Nhận xét cũ mà trước đây, chúng tôi thường nêu lên, rằng Trung Cộng ở sát vách Bắc Việt, sẽ uy hiếp Bắc Việt dễ dàng hơn và nếu cần thì sẽ đem quân sang Bắc Việt— nhận xét đó bây giờ không còn đúng nữa, vì TC mà đem quân sang BV thì Nga sẽ can thiệp trực tiếp vào TC ngay tức khắc.

Cho nên hơn tất cả các nước khác, TC là nước mong sự hiện diện của Mỹ được tồn tại lâu dài ở Đông Nam Á để làm cây cản ngăn sự bành trướng của Nga tại vùng này.

Và vì quốc gia cầm cân này mực hiện nay ở Bắc Việt là Nga Xô, mà Nga Xô lại cầm tay cho BV đánh tiếp, thì then chốt hòa bình về phần đối phương bây giờ là Nga xô, chứ không phải là Trung Cộng nữa.

Đó là biến chuyển chiến lược lớn lao nhất trong tình hình quốc tế và chiến cuộc Đông Dương hiện nay. (Còn 1 kỳ)

Đại tướng Abrams trả lời Chính-Luận

Cuối 6-72, Việt hóa hoàn tất, trừ Không quân phải qua 73

ĐPV NGUYỄN TÚ

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

Vấn đề lãnh đạo quân sự : VN không thiếu tài năng, nhưng phải thay thế những kẻ bất xứng

CHÍNH LUẬN : Trong vai trò cố vấn tối cao về quân sự, Đại tướng có những nhận xét gì về lãnh đạo quân sự VN ? Đại tướng có nghĩ rằng trong việc tìm kiếm...

ĐẠI TƯỚNG ABRAMS : Trên phương diện thuần túy quân sự, tôi nhận thấy lãnh đạo VN đã thu thập được rất nhiều kinh nghiệm, như muốn đặt kế hoạch và chỉ huy một chiến dịch cần phải biết phối hợp B52, khu trục, trực thăng, pháo binh, thiết giáp, bộ binh v..v.

Phải thành thực mà nhận rằng trong vòng 3 năm nay, chính phủ VN đã lần lượt loại bỏ các phần tử bất xứng. Nhưng trong công việc này, chẳng bao giờ chúng ta đạt được tới điểm chót. Nam Việt Nam đâu có thiếu tài năng ? Trong hàng Đại tá thiếu gì người có khả năng làm Tư Lệnh Sư đoàn ? Câu hỏi của ông làm tôi nghĩ tới trường hợp của Trung Tướng Ngô Quang Trưởng.

Hồi Tướng Westmoreland sang Việt Nam là năm 1964, lúc đó Tướng Trưởng mới chỉ là Thiếu Tá chỉ huy Tiểu đoàn 6 nhảy dù. Tám năm sau, vị Thiếu Tá này đã là Trung Tướng Tư Lệnh Quân Khu IV. Đó là một vinh thăng nhanh nhất tôi chưa từng thấy. Mà Tướng Trưởng lên tới địa vị của ông bây giờ không phải là nhờ chính trị. Tướng Trưởng là một quân nhân phi chính trị. Sự thành công của ông hoàn toàn là do tài năng quân sự của ông. Ông là một tướng lãnh rất lương thiện và nhiều khả năng. Nhưng tôi cũng phải công nhận còn một số không được như vậy, không được «khá khỏe».

Quân lực Việt Nam sẽ bị thử thách lớn trong những ngày sắp tới. Chúng ta có thể chặn được địch.

CHÍNH LUẬN : Thưa Đại Tướng, Đại Tướng có thể ước lượng tình hình chiến trường Việt Nam trong tương lai, nếu không có thỏa hiệp chấm dứt chiến tranh ?

ĐẠI TƯỚNG ABRAMS : Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa sẽ bị thử thách lớn trong những ngày sắp tới, mà ở Quân Khu I và II hơn là ở các nơi khác vì ở đó địch có khả năng hơn. Dù vậy, mực xâm nhập người của địch rất hao tốn : thường là 15°/o bị loại hoặc vì đau yếu, bị sốt rét rừng, hoặc đào ngũ, số này không nhiều lắm.

Tiếp vận của địch cũng rất khó khăn. Cứ tính 100 tấn tiếp tế vào Nam thì chỉ 10 tấn tới được nơi. Trong 3 tháng 1/2 qua, chúng ta cũng đã gặp đôi chút khó khăn trong chiến dịch tiêu hao đồ trang bị và tiếp tế của địch. Tuy vậy chúng ta có thể chặn được địch. Ngày 16 và 17-2-72 vừa qua, phi cơ của chúng ta đã phá hủy được 8 cỗ đại pháo 130 ly của địch. Hoạt động này cũng như nhiều hoạt động khác nhằm giảm tiềm lực của địch trước khi cuộc giao tranh chính thức bắt đầu.

CHÍNH LUẬN : Địch dư biết chúng không thể nào chiến thắng quân sự. Chúng dư biết chúng bị tổn hại rất nặng nề về nhân mạng, khí giới, trang bị. Tại sao địch vẫn cố đánh ?

ĐẠI TƯỚNG ABRAMS : Khó mà biết rõ sự thật. Tôi không thể đưa ra một sự kiện nào để trả lời câu hỏi của ông. Tôi chỉ có thể đưa ra một ý kiến. Mà đã là ý kiến thì tôi có thể lầm lắm. Tôi biết địch không thể nào đánh bại được lực lượng quân sự của Nam Việt Nam. Địch biết rõ là mức độ kiểm soát Nam VN của chúng đã sút giảm quá nhiều trong 7 năm qua, nhất là trong 4 năm qua. Hồi Tết Mậu Thân 1968, tỉnh Long An bị địch kiểm soát nhiều hơn là chính quyền Việt Nam ngay tới cả một vài quận thuộc tỉnh Gia Định, như Bình Chánh cũng vậy, nhưng bây giờ tôi nghĩ địch không còn ưu thế ấy nữa. Vậy tại sao chúng còn cố đánh ? Ngày 17-1-72, báo chí Hà Nội loan tin đại thắng ở Long Chen bên Lào : sự thật đâu có vậy ? Trong khi cuộc hành quân Lam Sơn 719 đang tiếp diễn, đài phát thanh Hà Nội tường thuật một cuộc phỏng vấn một xã trưởng tại chợ Tchépone. Rõ ràng là địch nói dối một cách trắng trợn. Vậy tại sao chúng làm như thế ?

Hồi biến cố Tết Mậu Thân 1968, vị Tư Lệnh Sư Đoàn 7BB Việt Nam ngồi tại Bộ Tư Lệnh. Linh cảm sẽ có một sự gì xảy đến, ông ta đưa vợ con vào Bộ Tư Lệnh. Một toán nhỏ địch quân đột nhập tư dinh của vị Tư Lệnh. Một số bị bắn chết, một hay hai đứa bị bắt. Bị thẩm vấn, chúng khai là muốn bắt vị Tư Lệnh và gia đình tại nhà ông ta và muốn dọa giết vợ con vị Tư Lệnh, nếu ông này không đầu hàng cùng Sư Đoàn của ông. Một cuộc tổng nổi dậy như vậy là thất bại rồi. Vậy mà chúng vẫn làm.

Tại sao ? Tôi thiết nghĩ chúng định nhắm vào tâm lý quần chúng ở Mỹ, muốn làm cho dân Mỹ thay đổi ý kiến đối với cuộc chiến ở VN. Chúng muốn dùng Tết Mậu Thân 1968 để lung lạc tinh thần dân Mỹ, lung lạc những ai từ trước vẫn hậu thuẫn chúng ta về kinh tế, quân sự. Và có lẽ điểm chính yếu là kẻ địch muốn gây một ấn tượng trong dân chúng VN là chính quyền VN không đủ mạnh để bảo vệ an ninh cho họ.

Nhưng tôi vững tin là bất cứ cuộc tấn công nào của địch cũng sẽ bị ngăn chặn. Từ khi tôi được bổ nhiệm tới Việt Nam, chưa lúc nào tôi thấy Việt Nam lại sẵn sàng nghênh chiến như bây giờ. Có thể một vài đồn bót ở biên giới bị địch uy hiếp và chiếm mất, nhưng nhất định chúng không thể nào lấy được Kontum, Pleiku hay ngay cả Đakto.

CHÍNH LUẬN : Trong trường hợp mà chiến tranh còn tiếp diễn, mối liên hệ của Mỹ đối với Việt Nam sẽ ra sao ?

ĐẠI TƯỚNG ABRAMS : Chính phủ Hoa Kỳ rất rõ ràng về điểm này : hậu thuẫn Việt Nam, tiếp tục hậu thuẫn VN bằng không lực, tiếp vận và kinh tế.

(Xem tiếp trang 11).

Chính Luận

Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TAM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Chủ tịch Phân Bộ Xuất Cảng Phòng Thương Mại tiết lộ :

Gạo, cao su, quế, chuối, cát VN dù có dư để xuất cảng cũng không còn thị trường mà tiêu thụ!

Biện pháp mới về xuất cảng của chính phủ nghe lớn lao lắm nhưng còn thực hành được hay không thì còn phải chờ..,

SAIGON 21-2.— Nhiều sự thật đau lòng nhưng là sự thật trong vấn đề xuất cảng của VNCH đã vừa được ông Cao Thái Sơn, Chủ Tịch Phân Bộ Xuất Cảng của Phòng Thương Mại và Công Kỹ Nghệ Sài Gòn tiết lộ trong 1 buổi tiệc của Phù Luân Hội Miền Tây Sài Gòn và được Việt Tấn Xã đăng tải lại.

Thoạt đầu, ông Sơn nói : Nói đến xuất cảng thì câu hỏi trước tiên được nêu ra là Việt Nam chúng ta hiện nay có gì để xuất cảng ? Chúng ta có thể trả lời một cách máy móc là sản xuất để xuất cảng. Thì chúng ta lại hỏi sản xuất hàng gì, những sản phẩm gì mới được chứ ? Và sản xuất rồi có xuất cảng được không ? xuất cảng có lời hay không ? Những câu hỏi, này để ra cả loạt câu hỏi khác v.v. và v.v...

Về vấn đề hàng hóa xuất cảng ông Sơn cho rằng : Hiện giờ hàng hóa của ta nói chung thì chưa có gì nhiều để xuất cảng. Thật ra, quá ít, những sản phẩm chánh đã xuất cảng xưa kia là gạo và cao su. Trước kia về gạo chúng ta đã từng đứng vào hàng nhì với Miến Điện, mỗi năm chúng ta xuất cảng đều đều lối 1.000.000 tấn, chỉ kém có một mình Thái Lan. Nhưng từ mấy năm nay chúng ta phải nhập cảng gạo để ăn.

Nếu sau này gạo có dư thì chưa biết bán ở đâu ? Thị trường gạo của VN đã mất hay nói rõ hơn các xứ đã mua gạo VN xưa kia như Nhật, Đài Loan, Phi Luật Tân nay không còn mua gạo nữa. Bằng cớ hiển nhiên là hiện giờ Thái Lan còn dư gạo muốn xuất cảng mà không biết phải bán ở đâu ? Trong khi đó Nhựt và Mỹ lại cũng có một số gạo dư để bán, để xuất cảng.

Về cao su thì một phần bị cao su nhân tạo (caoutchouc synthétique) cạnh tranh, phần khác các xứ có cao su như Mã Lai, Thái Lan năng xuất họ tăng gia, giá bán họ rẻ phẩm chất lại tiến bộ còn cao su của Việt Nam thì vì nhân công đắt đỏ, giá vốn quá cao cho nên rất khó cạnh tranh với thị trường quốc tế.

Các nông sản khác như trà, cà phê, dừa, đậu, mè v.v... Một số lớn vườn tược đã bị chiến tranh hủy diệt, nếu số được may mắn còn lại thì dư không có bao nhiêu để xuất cảng mà muốn xuất cảng thì giá lại cao. Chỉ có một số hàng lặt nhặt còn được xuất cảng đều là hàng tiểu công nghệ như đồ sơn mài, một số ít đồ sành như lọ hoa, voi sành v.v... nhờ nằm trong vùng an ninh sản xuất được dễ dãi.

Muốn ngành xuất cảng tiến mạnh thì trước hết phải có hàng để xuất cảng.

Mà muốn có hàng hóa để xuất cảng, thì Việt Nam phải tăng gia sản xuất, sản xuất những món hàng cần thiết cho xuất cảng.

Ông nói tiếp : hàng hóa có rồi phải có thị trường tiêu thụ, mà trước khi bước ra thị trường quốc tế đối đầu với các sự cạnh tranh hàng hóa chúng ta phải có đủ yếu tố chính là :

1) Phẩm chất phải tốt
2) Giá cả phải rẻ
3) Hàng phải có đều hòa

Thiếu một trong ba yếu tố này thì khó kiếm được thị trường.

Làm khi đã đủ ba yếu tố trên mà còn bị kẹt như thường, như vài trường hợp điển hình sau đây :

a) Trường hợp : Quế của VN bán

XEM TIẾP L TRANG 10

LHQ phát động Chiến dịch QT chống nạn kỳ thị chủng tộc

LIÊN HIỆP QUỐC 19.2 (Reuter).— Nguồn tin từ Liên Hiệp Quốc hôm thứ Bảy cho biết Uỷ Ban đặc trách vấn đề kỳ thị chủng tộc trong vòng vài ngày nữa sẽ kêu gọi phát động một chiến dịch sâu rộng nhất nhân «Ngày Quốc Tế chống nạn kỳ thị chủng tộc».

Lời kêu gọi này được trực tiếp gởi tới các Chính phủ, tổ chức và tư nhân, để yêu cầu họ hãy chứng tỏ sự quan tâm sâu sa của họ đối với nhân dân Nam Phi trong cuộc tranh đấu cho tự do.

Uỷ Ban này nhắc lại rằng ngày Quốc Tế 21-3 để kỷ niệm vụ thảm sát 69 người Phi Châu tại Sharpeville hồi năm 1960, đã đề nghị một chương trình chín điểm phải thực hiện trong thời gian từ ngày 21.3 đến ngày 26.6 là ngày tự do của Nam Phi.

BBC tiên đoán tình hình VN căn cứ vào quân sự, chính trị, kinh tế

Năm 1972 vẫn là năm quyết định hoặc chiến tranh tàn, hoặc phải liên hiệp

Tình hình chỉ ngã ngũ sau nhiều trận giao tranh xả láng
CS có chớp những thời cơ nào về kinh tế, tâm lý, chính trị ?

LUÂN ĐÔN, 20-2 (BBC).— Hai ngày trước đây, sau khi chấm dứt cuộc thăm viếng Sài Gòn, phái viên đài BBC đã đưa ra những cảm nghĩ về tình hình năm tới tại Nam VN như sau :

Tại Nam VN càng ngày người ta càng cho rằng năm 1972 sẽ là thời gian quyết định, là 1 năm phân chia thắng lợi cho cuộc chiến giằng giai này. Vẫn theo sự tiên đoán ấy thì cố nhiên sẽ không có vấn đề bên này hoặc bên kia công khai chịu nhận là thất bại để có được một cảnh vinh quang tiến quân vào Hà Nội hay SàiGòn. Nhưng sau những trận đánh sẽ diễn ra, người ta tin là TT Thiệu hoặc sẽ phải đi đến một hình thức liên hiệp để thương lượng với CS, hoặc các lực lượng CS vì không đạt được những mục tiêu, sẽ phải giảm tầm mức hoạt động về mọi mặt, và ồ ạt rút quân ra khỏi miền Nam.

Đã có nhiều dấu hiệu khác nhau cho thấy có thể sắp đi tới chỗ đọ sức to tát. Khởi đầu là những niềm hy vọng thương thuyết cho hòa bình dường như đã tiêu tan. Đã có lúc lại những cuộc thảo luận mật hồi năm ngoái, CSBV trong một thời gian tưởng chừng sẽ chiếm được miền Nam mà không cần đến súng đạn nữa. Vì vậy phía CS đã hết sức chú trọng đến những đề nghị của HK. Tuy nhiên, chung cục, phe CS đi đến kết luận rằng những đề nghị ấy rất có thể vẫn có những thủ đoạn lừa lọc khiến họ không giành được miền Nam. Do đó, mặc dầu toan tính giành lấy thắng lợi bằng chính trị, phía CS ắt còn phải có đến súng đạn để hỗ trợ, theo như truyền thống cổ điển của Mao Trạch Đông. Lúc này, con số tiếp liệu chuyển qua đường mòn HCM đã gia tăng và mau lẹ hơn bao giờ hết. Nga xô cũng tăng cường viện trợ cho CSBV, và tại miền Bắc đã có nhu cầu đòi hỏi phải củng cố lực lượng tự vệ để có thêm người bổ sung vào hàng ngũ chính qui.

Có một yếu tố khác tỏ ra thuận lợi khiến cho CSBV có thể mở bất cứ một trận đánh lớn nào đó là cái tình trạng chán ngấy chiến tranh hơn bao giờ hết tại miền Nam VN. Công việc làm ăn sinh sống đối với nhiều người càng trở nên khó khăn, vì giá cả ngày một cao, lại bị mất mất công ăn việc làm. Người ta lúc này thực sự đã cảm thấy bị ảnh hưởng vì việc quân đội Mỹ rút về nhiều, và tại các thành phố những nguồn lợi to tát đã bị mất hẳn. Tất cả những yếu tố ấy có thể được coi như là những lá bài tốt lọt vào tay giới lãnh đạo CSBV, nếu không sử dụng kịp thời không chừng sẽ để lỡ mất cơ hội.

Một vài người tiên đoán rằng những lá bài đó rất có thể sẽ sớm được tung ra. Cố nhiên luôn đã có

Xem tiếp H trang 10

PHÓNG SỰ TỐC HÀNH

TẾT CAO NGUYÊN: NGỠ DỮ HÓA LÀNH nổ tán loạn nhưng rặt súng... ta

Hàng trăm lính « người ta ăn Tết, tớ ăn heo »
Dân chúng lũ lượt rủ nhau đi Biển Hồ picnic, chụp hình

O ĐPV NGUYỄN-TÚ

PLEIKU, Mồng 3 Tết.— Từ ngày khai thiên lập địa, cái gì cũng phải có nguồn, có gốc và có ngọn. Y hệt thân thể con người ta chia ra làm ba phần : đầu, mình và chân tay. Trong cái trò chơi quân sự «chết người», — mà có thể chết không ít, — cũng vậy, phải có nguồn, có gốc, có ngọn. Giòng nước còn biết mình từ đầu lênh láng rĩ ra, nữa là !

Thế nên, từ cái ngày nào trước Tết, mệnh đề «địch sẽ uýnh Pleiku uýnh Kontum, uýnh Bình Định, uýnh miền Cao Nguyên» nói tóm lại uýnh tuốt luốt Quân khu II, được truyền theo kiểu «một vốn bốn lời» từ miệng này qua tai kia, rồi trở thành một tin tức đứng đắn, rất «khăn đóng, áo dài, giày Gia Định» thì người ta biết ngay «NÓ» rỉ ra từ một cái nguồn rất tình tứ vì quá huyền ảo, rất huyền ảo vì quá tình tứ : «nguồn tin TìnhBáo».

Mà đối với «Nguồn tin Tình Báo» tòa soạn Chính Luận được tiếng không bao giờ dùa. Mà khi tòa soạn không dùa, tôi biết ngay tôi không thể dớn : vứt bỏ mọi «Tết, Nhất» tôi lặng lẽ xếp vali lên đường ngược theo «Nguồn Tình Báo».

Tới tận Pleiku, Kontum lận ! Để phối kiểm bất cứ cái gì liên quan đến «uýnh nhau», trừ... Nghệ Thuật.

Căn cứ CamRanh, về phương diện hoạt động, bây giờ chỉ còn là 1 bóng mờ. Mà không phải vì hôm nay là 29 Tết. Mỹ đâu có ăn Tết ta ? Thị xã thì buồn hiu. Hoạt náo viên duy nhất trong ngày cuối năm chỉ là những chiếc xe lam, xe ô tô nhỏ đóng vai trò «thoi cửi» giữa Cam Ranh và Nha Trang. Dọc đường khoảng vài chục cây số, Nghĩa Quân, Địa Phương Quân kiểm soát chặt chẽ. Trong thị xã Nha Trang vỏn vẹn có một địa điểm khả dĩ nhắc nhở ta không khí Tết. Đó là khu chợ trên đường Độc Lập.

Khu chợ mới gần đó, chưa xây xong để thay thế khu chợ cũ bị hỏa hoạn nên các bạn hàng đã xâm lăng ra tới sát lề đường. Cũng phải thế để kẹt xe chút đỉnh cho vui. Còn chuyện mua sắm thực sự thì cũng tương tự như ở Saigon : nó được thực hiện trong tưởng tượng nhiều hơn. Trên đường dọc bờ biển, từ Khách Sạn Frégate tới Cầu Đá, các hàng quán đều đã đóng cửa. Đặc biệt nhất vẫn là dẫy nhà của một số thương phế binh đã xây trên bãi cát : chỗ này dùng làm «Đại Trung Tâm Phối Kiểm Đại Nghệ Thuật» thì tuyệt !

Trong tất cả các tỉnh thuộc Quân Khu II, có lẽ phải kể Pleiku lên hàng đầu đã «ăn» một cái Tết đặc biệt : Giao Thừa, ba bề, bốn bên Pleiku, tiếng súng nổ ran như hồi Mậu Thân 68.

Dân chúng hết sức lo sợ. Nhưng mãi sau, nhờ ở chỗ họ «đã biết phân biệt tiếng nổ của «đạn ta» và «đạn địch» họ yên tâm : thì ra lính mình... «bắn pháo» bằng súng để mừng xuân, đón xuân, chào xuân, khai xuân dọa xuân đề... giữ xuân. Sáng mồng một Tết, đồn quân cảnh bày ra một cảnh tượng khác thường : trong sân rộng hàng trăm... «tù binh» ngồi xổm, trên người vỏn vẹn 1 chiếc quần xà lỏn.

Đại uý Hiền, trưởng đồn quân cảnh Pleiku bảo Chính Luận : «Chiến lợi phẩm của tụi tôi đấy ! Ông thấy đẹp chưa ?» Nhà báo nhìn kỹ : lưng «tù binh» nào cũng có vài ba lằn đỏ. Thì ra «Người ta ăn Tết, tớ ăn hèo !»

Phương pháp của Đại úy Hiền và nhân viên thuộc quyền của ông thế mà hay : đầu năm, lì xì kiểu đó, tuy hơi bạo tay, nhưng rất kiến hiệu : từ trưa Mồng Một không còn tiếng súng mừng Xuân nữa.

Nhưng hậu quả thật tai hại : 2 người lớn và 2 trẻ em chết vì đạn lạc. Chính sách «Đầu Xuân Tặng Hèo» của Đại úy Hiền quả không phải không có lý do. Nhưng các anh lính đón xuân bằng súng nhỏ vẫn là hạng tép.

Một anh lính pháo thủ ở 1 căn cứ đã ngang tàng bắn một phát súng thần công để tỏ nỗi lòng dào dạt ý Xuân.

Trong khi đó, vẫn chưa có dấu hiệu gì cho thấy địch sắp «uýnh» cả.

Hay tụi nó áp lực trong rừng sâu bên Lào thì không biết ? Các quân nhân bị cấm trại 100o/o vẫn có vẻ ung dung lắm : vẫn rất «huynh đệ chi binh» cố luân phiên trực để được luân phiên về vui Xuân ít phút với gia đình.

Ngoài phố Pleiku và Kontum, dân chúng hầu hết đều rất diện, túa tới các rạp ciné hoặc tới chỗ đánh bài «tôm cua cá». Tìm mãi vẫn chưa thấy cái «không khí căng thẳng», «trầm trọng» mà một phái viên của một hãng thông tấn ngoại quốc đã hùng hục loan tin. Một bác sĩ trẻ tuổi nói : «Nghe và đọc báo Saigon của các ông, thì Pleiku, Kontum chết đến nơi hết !» Trời nắng rất đẹp. Thiên hạ lũ lượt rủ

XEM TIẾP M TRANG 10

Nhằm hạ bệ địch thủ trong đảng Cộng Hòa là Nixon

CHUẨN ỨNG VIÊN TT MC CLOSKEY cổ võ để CS chiếm Nam VN

HOA THỊNH ĐỐN, 20-2 (UPI).— Dân biểu Cộng Hòa Paul Mc Closkey hôm nay tiên đoán, trong tương lai, Hoa kỳ chẳng thể làm gì để ngăn Nam VN khỏi rơi vào vòng thống trị của Cộng Sản.

Trong cuộc phỏng vấn dành cho hãngUPI ngày 20-2, DB Mc Closkey, chuẩn ứng viên đón gió phản chiến hòng đoạt chức ứng viên tổng thống của Đảng CộngHòa trong tay Richard Nixon, tiết lộ theo nhận xét chung của đa số quân nhân Mỹ mà ôngquen biết, chính quyền VNCH sẽ tan rã 6 tháng sau khi Hoakỳ chấm dứt oanh tạc và rút hết quân khỏi VN và Đông Nam Á, như vậy. Hoakỳ tiếp tục tham chiến tại VN để bảo vệ một chính thể mà Hoa Kỳ không thể nào bảo tồn mãi mãi. Nói cách khác, hiện nay Hoa Kỳ tiếp tục chiến đấu tại VN tiếng là để bảo vệ chính quyền VNCH hiện hữu nhưng thực ra để bảo vệ thể diện của nước Mỹ.

Được hỏi «Phải chăng ông có ý nói, CS sẽ chiếm trọn NVN 6 tháng sau khi quân Mỹ rút hết khỏi VN» McCloskey giải thích «trong giai đoạn đầu chế độ VNCH sẽ đi đến chỗ tan rã và chính phủ quân nhân tức là chính quyền cảnh sát trị do (TT) Thiệu lãnh đạo sẽ bị dồn vào thế phải chấp nhận 1 chính phủ liên hiệp. Sau đấy, CS sẽ dần dà nắm ưu thế trong chính phủ liên hiệp để thống nhất với CSBV thành 1 nước VN đặt dưới ách thống trị của Cộng Sản Bắc Việt»

McCloskey vạch rõ Nixon khác ông ở điểm Nixon giữ vững quyết tâm tìm đủ mọi cách để ngăn không cho CSchiếm đoạt NVN. McCloskey nghĩ rằng việc thống nhất VN đã được quy định trong hiệp định Giơ Neo 1954 CSBV đã tranh đấu trong 27 nămqua để thống nhất đất nước trong khi Nixon ra sức bảo tồn 1 nước VN CH độc lập. Phe ủng hộ Nixon cho rằng điều này mới là quan trọng, đáng được Mỹ hi sinh 150 tỷ Mỹ kim và 5 ngàn mạng lính Mỹ và tiếp tục sát hại dân Lào và dân KPC để bảo vệ Nam VN.

Phe chống Nixon thì lại nghĩ rằng Mỹ chẳng nên can thiệp vào tương lai ĐNÁ hai xứAiLaovàKPC sẽ khấm khá hơn nếu Mỹ để mặc cho nhân dân 2 nước này tự giải quyết lấy tranh chấp nội bộ mặc dầu Hoa Kỳ biết trước là sau này xứ Đông Dương sẽ rơi vào tay CS.

Sau khi Mỹ chuyển cho VNCH

Căn cứ Books bị tháo gỡ 30o/o

QUẢNG NAM 21-2.— Căn cứ Books do quân đội Mỹ chuyển giao cho VNCH trị giá hơn 1 tỷ bạc VN, nay chỉ còn lại hệ thống điện và khoảng 200 căn nhà. Nhưng những căn nhà này đã bị tháo gỡ 1 phần rồ còn lại thì sụp đổ, người ta không biết đã do bàn tay nào hành động, nhưng trách nhiệm này là của 1 đơn vị quân sự được đưa đến đây trấn giữ từ nhiều tháng nay.

Nhiều doanh trại bị tháo tôn, tháo phên gỗ. Những vật liệu giá trị trang bị cho doanh trại không còn lại và hoàn toàn khác với khi quân đội Mỹ chuyển giao.

Một vài Công ty xin dầu thực hiện dịch vụ kỹ nghệ, nhưng chỉ mới lèo tèo, chưa thấy gì. Khó có thể hoàn tất khu kỹ nghệ này và nếu các giới chức không đặt trách nhiệm bảo vệ thì căn cứ này chỉ ít thời gian nữa sẽ thành nơi hoang phế. (VT)

Trước khi được cử 1 nhiệm kỳ Tổng Thống 6 năm nữa

T.T. TƯỞNG TỎ Ý MUỐN RÚT LUI vì mãi để TC chiếm Hoa lục

Giúp TC củng cố thế lực là phá hoại hòa bình

ĐÀI BẮC, 20-2 (UPI).— Thống chế Tưởng Giới Thạch, vị Tổng Thống 84 tuổi của Trung Hoa Quốc Gia hiện đang ở nhiệm kỳ 4, hôm nay tuyên bố muốn được từ chức.

Ngỏ lời trước 1.308 đại biểu tham dự lễ Khai mạc phiên khoáng đại thứ năm của Quốc Hội THQG để bầu Tổng Thống và Phó Tổng Thống vào ngày 21-3 tới đây, Tưởng Tổng Thống giải thích ý định của ông như : «Trước tình hình càng ngày càng suy sụp của thế giới tôi chỉ biết hối tiếc là đã không thể hoàn tất nhiệm vụ quang phục quốc gia sớm hơn được. Mặc dầu tôi rất muốn được tiếp tục phục vụ xứ sở, nhưng vì tôi giữ chức Tổng Thống đã quá lâu và vì sự hối tiếc trên đây, tôi thành thật yêu cầu quí vị tìm một nhân vật mới có đức độ và khả năng để kế vị tôi làm TổngThống».

Tuy Tưởng Tổng thống đã tỏ ý như trên nhưng các quan sát viên chính trị và viên chức chính phủ đều tin rằng ông chỉ nói cho có hình thức mà thôi vì đức tín khiêm tốn vốn có của người Trung Hoa, và chắc chắn ông sẽ chấp nhận một thỉnh nghị của Quốc Hội yêu cầu ông ngồi lại thêm một nhiệm kỳ 6 năm nữa. Một nhân viên cao cấp của Đảng cầm quyền Quốc dân đảng cho rằng nếu Tưởng Tổng Thống khước từ thỉnh nghị này thì «không khác gì ông trốn tránh nhiệm vụ mà xứ sở hiện đang rất cần tài lãnh đạo của ông hơn bao giờ hết».

Tại Hoa Thịnh Đốn, các nguồn tin ngoại giao Mỹ lẫn THQG đều có chiều hướng tin rằng TT Tưởng giới Thạch không chắc sẽ từ chức.

Tại Bắc Kinh chưa thấy có lời bình luận chính thức nào. Các ký giả Mỹ tháp tùng TT Nixon hiện cómặt ở Bắc kinh có hỏi Bộ Ngoại giaoTC về lời loan báo từ chức của Tưởng Tổng Thống thì được một phát ngôn nhân trả lời như sau : «Tôi chưa chính thức nhận được tin tức này nên tôi không thể đưa ra lời bình luận nào».

Được biết trong bài diễn văn dài 1800 chữ đọc trước Quốc Hội hôm nay, Tổng Thống THQG không đả động gì đến người bạn Mỹ năm xưa của mình là TT Nixon hiện đang trên đường đến Bắc Kinh. Nhưng ông cho rằng TC, sau khi khai trừ Lưu Thiếu

Xem tiếp K trang 10

Ai Cập bắt giữ nhóm phản loạn gồm 27 người

LE CAIRE, 20-2 (Reuter).— Chính quyền Ai Cập hôm nay đã bắt giữ và thẩm vấn 27 người thuộc 3 nhóm bí mật trong tổ chức gọi là «Ả Rập tiền phong» bị tố cáo là có âm mưu tạo phản nhằm lật đổ tất cả các chính quyền hợp pháp trong khối Ả Rập.

Theo tin chính thức, nhóm bí mật này do kinh tế gia Abdel Shafei Heissa cầm đầu bị cáo là có liên hệ với 2 điệp viên Do Thái, một người Bỉ, một người Pháp bị Ai Cập bắt giữ hồi tuần rồi vì tội sách động sinh viên Ai Cập nổi loạn chống chính phủ.

Có tin Bộ Trưởng Quốc Phòng Nga Xô Grechko hiện thăm viếng Ai Cập đã bị một nhóm người Ukraine lưu vong biểu tình phản đối khi ông đi thăm các căn cứ quân sự Ai Cập.

TẾT RA, CHÁY LUNG TUNG KHẮP NƠI căn cứ chuyển vận kho 18 cũng cháy

Cháy hãng dinh, cháy cả trong nghĩa địa Mạc đỉnh Chi

SAIGON, 21-2.— Liên tiếp mấy ngày đầu Xuân, Đô Thành đã xảy ra nhiều vụ cháy mà vụ lớn nhất là ở Ngã Ba Ông Tạ (hôm qua đã loan tin).

Sau đó, là vụ cháy trong căn cứ chuyển vận thuộc kho 18 ở đường Trịnh minh Thế (Khánh Hội) nối dài và mấy vụ lẻ tẻ khác.

— 9 giờ tối mồng 6 Tết (20.2) lửa bỗng bốc cháy trong căn cứ chuyển vận thuộc kho trên làm 1 số vật liệu tích trữ trong kho bị thiêu rụi. Nguyên nhân chưa được rõ.

— 11giờ trưa mồng 3 tết lửa phát cháy tại hãng dinh ở hương lộ 15 xã Phú Thọ Hòa. Đội cứu hỏa dập tắt kịp thời nên chỉ thiệt hại nhẹ. Nguyên nhân vì có người vô ý ném tàn thuốc vào đống giấy lửa cháy lan.

— Chiều mùng 6 Tết, 1 chiếc xe hơi hiệu Traction của sở vệ sinh đậu trong nghĩa trang Mạc đỉnh Chi bị chạm điện phát hoả dữ dội. Khi dập tắt được thì xe đã bị hư hại nặng. Cũng chiều nay, lửa phát cháy tại nhà số 23 đường Lương hữu Khánh do ông Nguyễn văn T. làm chủ, rất may ngọn lửa được ngăn chặn kịp thời.

— Trong số báo hôm qua theo tin VTX, chúng tôi đã loan tin về vụ cháy ở Ngã Ba Ông Tạ, nay tin chi tiết của Duy Linh cho hay thêm như sau :

Đầu tiên lửa phát khởi tại căn nhà số 207/1 đường Phạm Hồng Thái rồi lan sang các nhà kế cận. Đội cứu hỏa được tin đến nơi nhưng vì khu vực này chật hẹp nhất là đồng bào đã tự động xây hàng rào bít lối đi nên công cuộc chữa lửa thật là khó khăn. Khi dàn áp được ngọn lửa thì đã có 30 căn nhà đã ra tro. Chủ nhà gây hỏa hoạn là bà Nguyễn thị H. đã bị bắt. Có hai người bị phỏng trong vụ này. Nguyên nhân được biết do dây điện chạm.

QUẢNG NGÃI BAN HÀNH LỆNH CẤM BIỂU TÌNH

QUẢNG NGÃI 21-2.— Theo 1 thông cáo của Tòa Hành Chánh Quảng Ngãi, lệnh cấm biểu tình được ban hành, theo đó tất cả các cuộc biểu tình, sách động và tụ tập bất hợp pháp đều được nghiêm cấm. Các lực lượng an ninh đã được chỉ thị thi hành mọi biện pháp thích nghi để bảo vệ an ninh cho đồng bào địa phương.

Ngoài ra, tiếp sau vụ 3 nhà buôn bán pháo bị đóng cửa 15 ngày, Thông cáo nói từ nay việc buôn bán pháo sẽ bị trừng trị nặng hơn, các quân nhân các đoàn viên NDTV bắn súng bừa bãi sẽ bị truy tố tại Tòa Án Quân Sự, thuyên chuyển đi nơi khác. (VT)

Chiều mồng 6 Tết, rạp Long Vân không còn ghế trống

Lựu đạn cay nổ trong rạp xi-nê hàng trăm khán giả xéo lên nhau chạy

Đi chúc Tết, vợ một ông Giám Đốc bị giật đứt lỗ tai đoạt mất chiếc bông nhận hột xoàn nửa triệu

SAIGON 21-2.— Chiều ngày 20-2 (tức mùng 6 Tết), rất đông khán giả đến mua vé vào xem phim tại rạp chiếu bóng Long Vân ở đường Phan thanh Giản, hầu như không còn một ghế trống. Ai nấy đều đã ngồi vào ghế và phim bắt đầu được chiếu trên màn bạc. Bất ngờ, một tiếng nổ dữ dội xảy ra và tiếp theo là khói cay nực nồng bay tỏa khắp nơi. Tất cả mọi người đều khiếp đảm kinh hồn tông chạy ra cửa. Cảnh hỗn loạn vô cùng diễn ra. Vì tất cả mọi người dẫm bừa lên nhau để chạy nên giày dép văng tứ tung, quần áo rách tả tơi, đầu tóc rối bù và khói cay làm nước mắt chảy dài.

Được tin, nhân viên an ninh đến nơi cô lập một khoảng đường để giữ lại trật tự. Sau đó, người ta tìm thấy có một thanh niên mặc quân phục bị ngất xỉu vì khói cay. Anh này liền được chở vào bệnh viện, tên là Bùi văn Nh. 23 tuổi (ngụ tại hẻm 331 đường Nguyễn thiện Thuật). Ngoài ra, nhà chức trách còn tịch thu được vỏ lựu đạn cay. Theo cuộc điều tra đầu tiên, dường như có một tốp thanh niên mặc sắc phục cảnh sát đến ngay cổng soát vé xin vào xem hát cọp nhưng bị nhân viên rạp hát từ chối. Vì thế nên họ tung lựu đạn cay để gây hỗn loạn chơi và tẩu thoát liền sau đó.

Cướp táo bạo

— 6 giờ chiều 19-2 (tức mùng 5 Tết) một vụ cướp vô cùng táo bạo đã xảy ra tại hẻm 108 đường Trần quang Diệu. Một bọn cướp gồm 4, 5 tên lạ mặt, võ trang súng lục bất thần xông vào nhà của bà Nguyễn thị A. 35 tuổi tại hẻm nói trên.

Bọn cướp dí súng, uy hiếp mọi người trong nhà lục túi đoạt được một số bạc và nữ trang độ 10.000đ Nhưng sau đó, có người thoát chạy ra ngoài tri hô cầu cứu. Sợ bị bại lộ và bị bắt, bọn cướp liền tháo lui sau khi bắn trả nhiều phát thị oai.

Tiếp sau đó nhân viên an ninh nghe tiếng nổ đến nơi mở cuộc điều tra.

— Chiều mồng 3 Tết bà Mai thị D. mẹ vợ của ông Lê văn T. Giám đốc Nha Hình vụ (nhà ở đường Hàng Xanh Thị Nghè) đi chúc Tết bà con lối xóm bị 2 tên du đãng chặn đường giựt chiếc bông tai nhận xoàn trị giá 600.000 đồng. Chúng giựt đứt một lỗ tai của bà D. để đoạt chiếc bông. Bà này la cầu cứu, cảnh sát gác gần đó chạy đến bao vây bắt được 2 tên Trịnh Thọ N. 16 tuổi và Trần tập H. 15 tuổi. Hiện 2 tên này bị câu lưu để điều tra. Chưa tìm được chiếc bông tai bị mất. Bà D. phải đến bệnh viện vá lỗ tai lại. (DL)

Sau khi xăng tăng giá

Tài xế than trời tố 60o/o xăng bán ra bị pha dầu lửa

SAIGON, 21-2.— Sau ngày Bộ Kinh Tế cho tăng giá xăng từ 20đ lên 30đ một lít, đã có 60o/o xăng bán ra thị trường được pha dầu hỏa khiến cho giới tài xế than trời vì xe nằm ụ.

Dư luận từ các giới tài xế trong Đô Thành và miền Đông cho biết, họ phải chật vật vô cùng trước quyết định của BKT cho tăng giá xăng nhớt và nhiên liệu trong dịp tết nguyên đán vừa qua, vì đó là những lúc năm cùng tháng tận, đồng bào di chuyển nhiều để sắm tết mà nguồn liệu lại tăng giá nên cho họ tăng giá chuyên vận lên cũng không theo kịp. Trong khi ấy, BKT không cho chuyên viên thanh tra đi kiểm soát các cây xăng để mặc cho họ tự do đầu cơ, và pha dầu lửa vào xăng để hốt bạc. Theo sự ghi nhận của giới tài xế thì 60o/o xăng bán ra thị trường được pha từ 10o/o đến 20o/o dầu lửa, nên các xe hơi lâm vào tình trạng nằm ụ phải kéo vô gara mà không hiểu «bệnh trạng xe» ra sao cả.

Trước tình trạng này, giới tài xế khẩn khoản yêu cầu chính quyềnliên hệ phải ngay những chuyên viên đến những cây xăng trong Đô Thành và miền Đông để kiểm soát và có biện pháp đích đáng với đám con buôn thiếu lương tâm này.

Trong khi ấy thì dư luận từ giới đại lý xăng nhớt và nhiên liệu cho biết BKT cho bán xăng theo giá mới kể từ ngày 12.2 mà lại thu thuế mới kể từ 5.2 do đó một số cây xăng đã áp dụng phương cách trên để gỡ vốn (TVC).

Công nhân Esso bỏ 1 ngày lương cứu trợ nạn nhân khu hỏa hoạn Bùi Viện

SAIGON 21-2.— 14 giờ ngày vừa qua một phái đoàn đại diện cho toàn thể nhân viên hãng ESSO đã mang số tiền 360.416 đồng do công nhân ESSO quyên góp 1 ngày lương để cứu trợ nạn nhân hỏa hoạn Bùi Viện đến khu hỏa hoạn Bùi Viện tặng cho mỗi gia đình nạn nhân một bao thơ trong trong đó có 1200đ. Khoảng 251 gia đình đã đến nhận tiền, còn lại 37 bao thơ chưa có người đến nhận. Do đó một biên bản đã được thành lập để trao số tiền còn lại cho Uỷ Ban cứu trợ. Ngoài ra phái đoàn trên còn trao tặng riêng cho Uỷ Ban cứu trợ 1 số tiền là 14.816 đồng.

Đô thành có thêm 34 phòng học

SAIGON, 20-2 (VTX).— Tòa Đô chánh đang xúc tiến việc xây cất thêm 34 phòng học tại các trường Bàn Cờ, Phan đình Phùng và Nguyễn tri Phương, trong kế hoạch phát triển các trường Tiểu học Đô thành.

Nguồn tin Sở Tiểu học Đô thành cho hay số phòng học này gồm có 12 tại trường Bàn Cờ, 12 phòng tại trường Phan đình Phùng, 14 phòng tại trường Nguyễn tri Phương và sẽ hoàn tất trong dịp hè năm 1972 để sử dụng cho niên khóa tới.

Ngoài ra trong dịp Tết Nguyên Đán vừa qua, nhằm mục đích giúp đỡ các học sinh nghèo hưởng xuân vui Tết, trường Bàn Cờ đã tổ chức chu đáo ngày Tết cho học sinh nghèo. Trong dịp này có tất cả 560 em học sinh nghèo được lãnh mỗi em một bộ đồng phục gồm một quần kaki xanh và một áo popeline trắng.

BBC và Pháp Tấn Xã loan tin :

Báo TinSáng đã đóng cửa

SAIGON, 21-2.— Đài BBC ghi được ở Saigon tối qua loan tin : Nhật báo đối lập Nam Việt tờ Tin Sáng đã đóng cửa. Chủ báo ông Ngô Công Đức bị mất ghế Quốc Hội trong cuộc bầu cử năm ngoái và bây giờ tin cho biết Ông ở Âu Châu. Mới đây ông bị kết án khiếm diện ba năm tù vì xuất ngoại bất hợp pháp và vi phạm tới đạo luật báo chí. Tin Pháp tấn xã đề ngày 20-2 cũng loan báo như vậy.

từ QUÊ ra TỈNH

Thêm 3 dự án phát triển vừa hoàn tất

SAIGON.— Thêm ba dự án phát triển tại các phường Xóm Chiếu Vĩnh Hội và Lý Nhơn (Quận IV) vừa hoàn tất vì đã được Trung Tâm Điều Hợp Bình Định Phát triển Đô thành tiếp nhận vào những ngày cuối năm Tân Hợi.

Tại Phường Xóm Chiếu dự án đặt ống cống và tráng ciment hẻm 204 Đô Thành Nhân, khóm 23 được hoàn thành với ngân khoản chính phủ trợ cấp 658.100đ, nhân dân đóng góp 150 ngày công và 150 gia đình hưởng thụ.

Tại Phường Vĩnh Hội hoàn thành dự án tráng ciment liên gia 2 Cù Lao Nguyễn Kiệu khóm 20 với ngân khoản chính phủ trợ cấp 116.260đ nhân dân đóng góp 22.000đ và 37 gia đình hưởng thụ.

Tại phường Lý Nhơn một dự án xây ba cầu đi bộ béton cốt sắt lót đal, hẻm 129F/138, 46/126 khóm 8 cũ với ngân khoản chính phủ trợ cấp 296.000đ nhân dân đóng góp 36.000đ và 72 gia đình hưởng thụ. (VTX)

Phái đoàn Học sinh thăm chiến sĩ tiền đồn

GIA ĐỊNH.— Một phái đoàn gồm 150 học sinh các trường Trung Học Hồ ngọc Cẩn và Nữ Hướng Đạo trường trung học Lê văn Duyệt Gia Định tuần qua đã đến Đặc Khu Rừng Sát thăm viếng và ủy lạo anh em chiến sĩ đồn trú tại đây nhân dịp Xuân Nhâm Tý. Phái đoàn học sinh đã được Hải quân Đại tá Nguyễn quốc Thanh, Chỉ huy trưởng cùng Trung tá Lương văn Bé chỉ huy phó tiếp đón niềm nở và hướng dẫn đi thăm các Chi khu Quảng Xuyên và Cần Giờ. Ngoài ra, các em học sinh còn được dùng tàu du ngoạn trên sông Lòng Tảo, thuỷ lộ chính của các thương thuyền quốc tế ghé bến Saigon.

Ăn hàng cả trăm đám, hai tên cướp bị sa lưới

SAIGON — Trong dịp Tết lợi dụng đồng bào đi lại chúc Tết, bọn cướp cạn hoạt động mạnh, sáng qua ông Trần Ch. (45 tuổi) ngụ đường Nguyễn an Ninh đi thăm bà con tới góc Nguyễn Trãi, bị hai tên cướp đi Honda, giật chiếc đồng hồ. Ông này tri hô lên, xe tuần tiễu rượt theo bắt được hai tên cướp, tên Lê văn H. (24 tuổi), Trần H. (20 tuổi) cả 2 là lính đào ngũ. Nhờ sự thẩm vấn khéo léo hai tên thú nhận đã nhúng tay vào nhiều vụ cướp, những nữ trang cướp được chúng đem cầm cho 1 tiệm cầm đồ, chủ tiệm cầm đồ trên cũng bị mời về bót thẩm vấn. (AH)

Chuyện lạ Mỹ Tho

MỸ THO.— Theo tin TVC, hiện tỉnh lỵ Mỹ Tho đang xôn xao bàn tán về 1 chuyện lạ mà họ cho là một điềm lành nhân dịp năm mới. Theo tin trên thì ông Nguyễn văn Biếu (tự Chín Biếu) cư ngụ tại số 643 khóm Bình Thành, khu phố 6, thị xã Mỹ Tho, hồi 2g20 ngày 14-2 ông đã chứng kiến cảnh một con mèo cái vừa sinh được 3 con mèo con, lúc đó đang nằm cho đàn con bú thì thấy một con chó tha một con chuột ngắc ngư gần chết, chú mèo mẹ liền bỏ đàn con ra kịch chiến với chó và cuối cùng nó đã giành được con chuột, tha về ổ. Ông Biếu tưởng con mèo sẽ thịt chú chuột như thường lệ, nhưng ngày hôm sau khi ông vô săn sóc đàn mèo thì thấy con chuột vẫn sống chung với bầy mèo và được con mèo mẹ cho bú, nuôi nấng và còn săn sóc đặc biệt đến vết thương của chú chuột nữa. Tin cho hay cho tới nay, chú chuột đã sống qua 7 ngày Tết vui vẻ giữa đàn mèo và sức khỏe sắp bình phục. Đặc biệt chú chuột cũng đã bò đi lang thang nhưng lúc nào cũng trở về nằm với đàn mèo một cách thân thiện.

Cũng theo tin TVC, thấy cảnh lạ, người hàng xóm qua xem và dư luận được đồn đại đi khắp vùng, kể từ ngày mồng một Tết Nhâm Tý, trung bình mỗi ngày có 600 người kéo đến nhà Ông Biếu để coi, chụp hình và còn khấn vái nữa. Chẳng hiểu tin trên có có hay không vì từ xưa tới nay, các tin tức loại này thường được thổi phồng quá đáng, nhưng dù có hay không thiết tưởng cũng đáng để ta đọc chơi tiêu khiển lúc Xuân về. (TVC)

Trốn lính còn đánh cả Cảnh Sát

SAIGON.— 5 giờ chiều 18/2 Cảnh Sát đi tuần trên đường Lý thành Nguyên, thấy hai thanh niên đi xe Honda liền chặn lại xét hỏi. Một cậu xuất trình giấy tờ tên là Âu Q. (19 tuổi) ngụ ở Chung Cư Ấn Quang, một xuất trình chứng minh thư tên Nguyễn văn Ch. tùng sự tại Cơ Quan An ninh đường Vĩnh Viễn. Cảnh Sát bắt Q. về tội trốn quân dịch, thì Ch. không chịu còn mạt sát Cảnh Sát rồi đánh luôn Cảnh Sát. Vì thế cả hai bị bắt về bót câu lưu để giải Tòa. (AH)

Bà lão té cầu thang chết thảm

SAIGON.— 11 giờ sáng 20-2 (tức mùng 6 Tết), người ta có chở đến bệnh viện cứu cấp bà lão Nguyễn thị Lộc (67t) (ngụ tại hẻm số 85 đường Trần khắc Chân, Tân Định) nhưng sau đó thì bà này tắt thở. Được biết bà Lộc bị té cầu thang tại nhà bể đầu, nứt sọ nên không sống nổi (CC)

Lựu đạn nổ tại Vĩnh Hội : 1 bà bị thương

SAIGON.— Khoảng 12 giờ 30 đêm 20 rạng 21-2 (tức mồng 7 Tết) một tiếng nổ dữ dội thình lình xảy ra tại hẻm Chủ Phước, Vĩnh Hội. Tiếng nổ do 1 quả lựu đạn loại tấn công M.26. Nhưng rất may vào giờ nói trên không còn ai qua lại đông đảo nên tiếng nổ chỉ gây cho một thiếu phụ bị thương tên Thái thị B (32 tuổi) (ngụ tại hẻm nói trên). Nội vụ hiện còn trong vòng điều tra của nhà chức trách. (CC)

Gạt 32 người lấy gần 100.000, nữ quái bị bắt

SAIGON.— Sáng 19-2 cô Nguyễn thị Kim V. (19t), nhà ở đường Chánh Hưng, cùng 31 người khác tới bót tố cáo với nhà chức trách, 1 nữ quái tên Huỳnh N. nhà ở đường Nguyễn Trãi về tội lường gạt. Theo cô V. cho hay thì cô N. đến nhà từng người cho hay là một cơ sở ngoại kiều đang cần nhiều nữ công nhân, nếu ai muốn làm thì đưa 1 ảnh 4x6 và một số bạc 2.000đ trả trước thì được sở này gọi đi làm với số lương 12.000đ một tháng. Tưởng thật cô V. và những người này đưa tiền, nhưng chờ mãi chẳng thấy sở gọi đi làm, đến nhà cô N. hỏi thì cô này lánh mặt. Mở cuộc điều tra, Cảnh Sát bắt được cô N. câu lưu để lập biên bản giải Tòa. (AH)

Cảnh Sát tố chức nhảy đầm lậu bị vồ cùng 40 người

SAIGON.— 10 giờ đêm 19/2, Cảnh Sát Bộ Chỉ Huy Quận 6, được mật tin tại một căn nhà ở đường Phạm văn Chí do Cảnh Sát tên Lương minh H. (47t) làm chủ có nhiều thanh niên nam nữ tụ họp, Cảnh Sát liền theo dõi thì biết nơi đây tổ chức nhảy đầm lậu nhân dịp tân niên, Cảnh Sát liền vào vồ được 40 nam nữ choai choai tịch thâu tang vật. Chủ nhà và tất cả choai choai bị đưa lên xe cây chở về bót. (AH)

Trộm cậy mái tôn đu xuống nhà vét sạch

GIA ĐỊNH.— Đêm 30 Tết, cả gia đình ông Nguyễn Văn Qu. ở đường Võ di Nguy Phú Nhuận ngủ say bị kẻ trộm leo lên nóc nhà cạy tấm tôn nylon dùng để cho sáng nhà rồi thòng dây xuống dưới nhà cạy tủ lấy 1 khẩu súng lục, tiền bạc, vòng vàng trị giá nửa triệu bạc rồi rút lui êm. Sáng chủ nhà mới hay được chỉ còn có nước đi cớ bót (DL)

Mới mùng 6 Tết đã tự tử chết

SAIGON.— 9 giờ sáng 20-2 (tức mùng 6 Tết), người ta phát giác được cậu Trần minh T. (17 tuổi) học sinh (ngụ tại hẻm 443 đường Trương minh Giảng) uống độc dược quyên sinh nằm mê man bất tỉnh tại nhà. Người ta liền chở cậu này đến bệnh viện cứu cấp nhưng vì thuốc đã ngấm quá lâu nên kẻ chân đời tắt thở trên giường bệnh sau mấy tiếng đồng hồ hấp hối. Theo lời bàn tán xôn xao thì cậu T. tự tử vì buồn gia đình sao đó. (CC)

tin cần biết

Tuyển một số thư ký công nhật

— Ngân hàng Phát Triển Nông Nghiệp cần tuyển dụng gấp một số Thư ký công nhật có bằng Tú Tài 2 để giúp việc tại một số Tỉnh.

Kiến Tường 3 người, Bình Long 3, Chương Thiện 3, Phước Long 5, Bình Tuy 4, Darlac 3, Pleiku 3, Kontum 1, Phú Bổn 4, Quảng Đức 3, An Xuyên 3 và Bạc Liêu 2.

Nam ứng viên phải : hoặc được miễn dịch vĩnh viễn, hoặc là cựu quân nhân được giải ngũ ngoài lý do kỷ luật, hoặc từ 39 tuổi trở lên và hợp lệ tình trạng quân dịch, hoặc được hoãn dịch vì lý do gia cảnh còn hiệu lực.

Đơn xin việc có ghi rõ những Tỉnh được chọn theo thứ tự ưu tiên và đính kèm khai sanh, giấy chứng nhận tình trạng quân dịch với bản sao bằng Tú Tài 2 (2 bản) có thị thực, gởi đến Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp, số 7bis Bến Chương Dương Saigon trong thời hạn 1 tháng kể từ ngày ra thông cáo này.

VNCH tham dự đại hội điện ảnh tại Milan (Ý Đại Lợi)

— Ban tổ chức thị trường quốc tế phim tài liệu và vô tuyến truyền hình kỳ thứ 50 tại Milan (Ý Đại Lợi) vừa gửi thư mời Việt Nam Cộng Hòa tham dự Đại hội tổ chức trong những ngày từ 14 đến 25-4-72.

Theo Trung tâm Điện ảnh Bộ Thông Tin cho biết, mục đích của Đại hội để các nhà sản xuất phim ảnh gặp gỡ và trao đổi phim tài liệu và vô tuyến truyền hình trên thị trường phim ảnh quốc tế.

Được tham dự Đại hội này, các nhà sản xuất phải ghi danh, gửi tài liệu, phim dự thi cùng với phí khoản 10.000 Liras (tiền Ý) tới ban tổ chức trước ngày 10-03-1972.

Muốn biết thêm chi tiết, các nhà sản xuất có thể liên lạc và xem tài liệu tại phòng Kỹ Nghệ Điện ảnh tư (Trung tâm Điện ảnh) số 15 Thi Sách Saigon.

Canh tân đường xá ở Quảng Ngãi

— Hãng R.M.K. đang gia tăng nỗ lực để hoàn tất hệ thống đường xá tại thị xã Quảng Ngãi trước khi hãng này trở về Hoa Kỳ vào tháng 6/72.

Hệ thống đường xá tại Quảng Ngãi do ảnh hưởng bão lụt năm 1970 tàn phá hư 100o/o được tái thiết lại qui mô với hệ thống bê tông nhựa tối tân do giới Công Kỹ Thương Gia Saigon tài trợ trong tinh thần tương thân tương ái và Uỷ Ban cứu trợ Bão Lụt Trung Ương đỡ đầu, đó là chưa kể ngân khoản thực hiện Đại Lộ Quang Trung tại Thị Xã với kinh phí 1.100.000 Mỹ Kim do Hoa Kỳ viện trợ.

mai bê bi

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam

Phụ trách : KIỀU-DIỄM-HỒNG, DIỆU-TRINH, ĐINH-HIỂN, TRỌNG-TẤU, PHẠM SINH KIM TÔ-NGỌC

ĐÃNG TRÍ

MBB SE SẺ CON

Có lẽ tôi «Sinh ra dưới dưới một ngôi sao xấu (1) hay sao ! mà chịu khổ vì cái bệnh đãng trí không ít ! Ấy ! ấy ! xin các bạn đừng lầm là tôi đãng trí cầy nhá ! hông phải đâu người đãng trí là chị Lan, chị tôi kia, tuy mắc bệnh đãng trí...bà ý chả khổ tí nào chỉ mình tôi hứng chịu, thế có tức hông cơ chứ ! Rõ ràng là ông trời hông có mắt mà, đúng hông các bạn ?

Bi giờ, tôi xin tả «sơ lược» cái... chị Lan của tôi cho các bạn biết tí nhé ! đồng ý ?

Cái chị Lan, ý mà, năm nay vừa đúng 19 cái xuân tròn, tuổi tỵ nặng ấy mơ, và học kỳ lớp 12 tại một trường nọ (bách hông) xin-nói nhỏ mí các bạn là : Trong việc học cái chị Lan hông có đãng trí tí nào cả, sao vậy hông biết nữa ? Có thể mọi học được tới «nóp» 12 chứ bộ, sự học mà quên trước quên sau thì nam thao ! Vì tuổi tỵ (con rắn ấy mơ) nên chị Lan cũng ốm ốm như con rắn vậy, mình ..dây...dừa các bạn ui ! Cái mặt chị ý thì sáng sủa lắm, ai nhìn có biết là đãng trí đâu, con mắt liếc quá nhanh thật nhanh và cái miệng chao ơi !

Nói ngon nói ngọt thật bùi tai vì tôi chính là kẻ chịu thua vì cái miệng của chị Lan nhiều lần. Có lẽ trời đã sắp đặt trước cho chị Lan một đứa em gái như tôi sao chứ ! Nếu không có tôi chắc mỗi tuần chị Lan tốn tiền mua nón, sách, áo đi mưa v.v và v.v, quá !

Các bạn có biết tại sao thế không hở. Có gì đâu chị ấy còn kiêm luôn nghề.., làm biếng đó mà ! Để các bạn hiểu rõ hơn về bà chị quý giá này, tôi xin kể cho các bạn nghe một câu chuyện về cái tính đãng trí của chị Lan nha !

Cách đây đúng một tuần lễ, vào ngày chủa nhật ý mà nghỉ học, chị Lan xách nón đến nhà bạn chơi. khi về bỏ quên nón luôn. về đến nhà như ra, chị lại gãi tai tôi, nói vài câu mở đầu.., nịnh.

— Ui cha : Con ni kỳ rày viết chữ đẹp ghê ta !

Tưởng chị kỳ khen thật tôi nở mũi thật lớn, lòng mở cờ. chị ấy thấy vậy, chắc lòng cũng mở cờ như tôi, tiếp luôn .

— Nhà sạch quá ! chắc mày vừa quét chứ gì ? giỏi ghê ta !

— Tôi «Ừ» đại, chứ thật ra nhà u già vừa mới quét (tôi vốn thích nịnh lắm cơ) chiếc miệng của chị Lan lại tuôn ra... mật ong ngọt lịm :

— Nè ! tao thấy mầy kỳ rày siêng lắm đó ! Ừ ! con gái phải thế chứ tao «hãnh diện» có đứa em như mầy!

Chị Lan đã đưa tôi lên tít mây xanh tôi khoái quá và, thương chị quá, nghĩ thầm «Giá bây giờ chị sai tôi đi liền» Ai ngờ nghĩ vậy mà thành sự thật. chị Lan chợt thấp giọng sau những câu khen cao giọng

— Chị vừa bỏ quên áo mưa ở nhà nhỏ Phương em đi lấy cho chị chút nhé !

Trời ơi ! tôi hiểu rồi thì ra những lời «tâng bốc» của chị hồi nãy là để tôi «thích» rồi đi lấy áo mưa bỏ quên cho chị ! thấy tôi hơi ngần ngừ, chị thêm mật :

— Đi em. nhà conPhương ở Ngã tư chính, tiệm vải ! Đi một xíu tới liền. tôi.. chị thương ! thấy đường từ nhà đến ngã tư chính xa quá. tôi lắc đầu :

— Gớm chị cứ bỏ quên rồi bắt em đi lấy hông đi đâu !

Chị Lan xuống nước năn nỉ :

— Đi giùm chị lần này đi mà chị biết em siêng từ hồi nào đến giờ lận chứ bộ !

Tôi dưa mắt lườm chị bĩu môi :

— Chị nịnh hoài bộ đây hỏng biết hả ? không đi

— Thứ gì dữ vậy ? Đi rồi về chị cho..

Tôi nhanh miệng hỏi :

— Cho gì ?

— Cho hai mươi đồng !

tôi lên nước :

— Xí ! Có hai mươi đồng mà đường thì xa lắc, bộ chị tưởng dây nghèo lắm sao mà lấy tiền ra nhử còn lâu á,..

Chị Lan lẳng lặng đi đến bàn hông thèm năn nỉ nữa, tôi nhìn theo... chờ phản ứng, chị ngồi vào ghế. xé tờ giấy trắng trong quyển vở cái rẹc, cầm cây bút máy. tôi đưa tay vẫy vẫy tôi lại, tôi tưởng chị ấy vậy lại dề bày cách...đoán số đề ! Mắt sáng lên, tôi nhảy hai bước tới bàn đứng cạnh chị hỏi:

— Gì đó chị Lan ? Ừ ! bày em cách đoán số đề với.

— Chị nhìn tôi hiểu ra, cười :

— Ừ ! Để chiều chị bày cho. bây giờ!.. cái này nè !

— Tôi thắc mắc quá chừng. giục :

— Cái gì chị ? Nói em nghe rồi em đi... cho

Chị Lan lấy cây viết. vẽ ngoằn ngoèo trên tờ giấy trắng dưới con mắt ngạc nhiên của tôi.

— Này nha ! đường này là đường nhà mình nha !

Thì ra chị vẽ con đường tới tôi tới tấp.

— Cái gì vậy ? Chị vẽ chi vậy ?

Chị cười bí mật :

— Để thủng thỉnh, Đường TCV nhà mình đây nghe ?

— Rồi sao nữa !

Cây viết nguyên từ đó được chị rạch tới, rạch lui :

— Rồi,.. em đi theo đường này, đi thẳng hoài tới kho xăng nghen, cái rồi nghẹo mặt đi vô hoài tới chỗ ông cảnh sát đứng đó !... cái rồi..-

— Thôi ! thôi em hiểu rồi, phải chị chỉ đường cho em biết tới nhà chị Phương lấy áo mưa cho chị không ?

Chị cười.. nịnh :

— Chứ sao ? Đi nhé ! Rồi chiều chị làm bánh bông lan cho ăn ?

Tôi lên mặt :

— Gớm bánh Bông lan dở ẹt, chị làm bánh ga tô, em mới chịu

— Ừ thì bánh ga, tô đi chưa :

Nghe chị năn nỉ ỉ ôi hoài cũng tội tội. bèn xách nón lót tóc đi (chả phải vì bánh ga tô đâu hai mươi đồng của chị Lan đâu ạ)

Đi xong, về nhà thấy chị ngồi ở bàn rung đùi, miệng ư ử hát bài «Trang ơi Trang đi học chưa» tôi cười nói :

— Đi về rồi nè ! bánh ga tô đâu ?

Chị quay lại. cười toe :

— Chiều đã làm gì cuống vậy ! Cô bé ?

Tôi mèo nheo :

— Thế hai chục đồng chị hứa cho em đâu ?

Chị lại cười, nhe hàm răng như ngô tươi ra.

— Ơ chị chưa có tiền, thôi để chiều chị xin mẹ rồi đưa cho nha

Mặt tôi bí xị đi, tôi lườm chị một cái dài :

— Xì, chị phỉnh em hoài ?

Rồi chợt nhớ ra, tôi tươi nét mặt :

— A ! Chị hứa bày em mua «số đề» bày đi ?

Chị Lan cốc nhẹ đầu tôi :

— Con ni nhớ dai quá chừng !

Tôi cong môi

— Chứ ai đãng trí như chị ? Còn lâu á !

— Thôi cho «tui xin ! Này,tuần này em mua số 14, 27, 29 là trúng liền.

Tôi sáng mắt gặng lại :

— Thật không ? Sao chị tài vậy ?

-- Bí mật mua sẽ trúng, chị cam đoan !

Chiều lại, bánh ga tô chị hứa chả có mà tiền cũng không, mấy số chị ấy cho mua cũng trật lất nốt các bạn có tức giùm tôi hông ?

Đó chỉ là một trong trăm ngàn chuyện vì cái đãng trí của chị mà tôi bị thiệt thòi.

Nếu tôi kể hết ra đây, chắc là tràng giang đại hải không gì chứa hết ngần ấy chứ, thôi thì kể sơ sơ một chuyện vậy để chị Lan tôi đọc «xí hổ» chút xíu há bạn ? Chứ lúc nào chị ấy cũng nhăn răng cười thì...không vui !

Một chuyện nữa vì cái tính đãng trí của chị bắt tôi tức cành hông mới xảy ra hôm qua, chị ấy cho chị Linh mượn cuốn vở chép bài rồi quên, sau đến giờ đi học mới nhớ, bài chưa học, vở chị Linh mượn chưa trả, chị cuống quá. sai tôi đến nhà chị Linh lấy lại vở, báo hại một bữa chạy hụt hơi cho kịp về chị đi học, về đến nhà tôi mở miệng than :

-- Trời ơi ! Chị ác ghê làm người ta chạy gần chết !

Chả thương thì thôi chị cười tỉnh bơ :

— Ấy ! em có thấy nhiều nhà bác học đãng trí không ? hy vọng sau này chị sẽ thành bác học lắm ạ. chịu khó nha ! cưng sẽ thơm lấy vì chị.. đó !

Tôi tức quá nguýt [dài] bằng... sao chổi.

— Mốc xì ! Bác gì ? «bát chén» thì có ! nói ngon ! tôi chạy vô nhà tiếng cười Chị dòn dả đuổi theo.

Cười cười cười

Điên

Ông thanh tra đến viếng một nhà thương điên cùng với ông giám đốc Bước vào một phòng ọc thấy bịnh nhân đang treo trên xà nhà ông hỏi

Anh kia làm gì mà treo thế

Giám đốc :

-- Anh ta tự ví mình như nải chuối nên treo lên.

— Thì bảo hắn xuống đi chứ.

— Không được nếu xuống bị chuột ăn làm sao

(PTG) KHIẾU QUỐC VIỆT

Đường luật

Trong giờ văn văn thầy đang giảng về thơ đường luật bỗng thầy Bình ngủ gục, liền hỏi :

— Bình thơ đường luật là gì ?

— Dạ... thơ đường luật là... là loại thơ giải thích về luật đi đường do cảnh sát công lộ phổ biến ạ.

Thầy :

— Trời ? ! ? !

Cả lớp cười ầm.

KHIẾU QUỐC VIỆT (PTG)

Lời trẻ em

Trong một lớp học, thầy giáo hỏi trò Tuết

Thầy . Tuết, giảng lại câu tôi vừa giảng là câu gì ? trò biết không?

Tuết : Dạ...biết

Thầy : Câu gì ?

Tuết : Dạ...câu «một giọt máu đào hơn ao nước lã».

Thầy : Được ngồi xuống

Bỗng thầy nhìn xuống cuối lớp thấy trò Khuê đang coi truyện.

Thầy : Khuê nhắc lại câu trò Tuết vừa nói.

Khuê : Dạ.. là câu «một điếu thuốc lào hơn bao thuốc lá»

TRẦN ĐÌNH DŨNG

Láng giềng tốt

Anh A khoe với anh B :

— Tôi ở cạnh những người hàng xóm thật là lịch sự. Họ không vặn radio vào buổi trưa, không vặn truyền hình vào buổi tối, cũng không ăn nhậu cãi và ồn ào nữa...

— Anh ở khu nào mà yên tĩnh dữ vậy

— Khu... nghĩa địa...

— Trời ui !

LÊ HOÀI QUỐC VIỆT

Ngây Ngô.

— Má ơi, má sinh con vào lúc mấy giờ hả má.

— Vào lúc nửa đêm con ạ !

— Ồ vậy con mong rằng lúc ấy con không đánh thức má dậy.

VÔ DANH

đố vui

KHIẾU QUỐC VIỆT

1) Xa xa da thấy ồn ào
Tới nơi xem ngắm biết bao thứ hàng.
Bán buôn hạ cảm thương vàng
Khách mua trả giá nhà hàng nói cao
LÀ CÁI GÌ

2) Nước gì mà ở trên trời
Nước gì cao thấp do người làm ra
Nước gì chua độc oan gia
Nước gì thơm ngát xa hoa đắt tiền
LÀ NHỮNG NƯỚC GÌ ?

GIẢI ĐÁP
1) Chợ
2) Nước mưa, nước [illegible]

TÚ ANH

1) Có cây mà chả có cành
Có quả dễ dành đi cúng để sau ?
CÂY GÌ ?

2) Bình minh tôi hết tối ca
Thêm huyền dành chịu phong ba, dập vùi
CHỮ GÌ ?

3) Cắt đầu nối nghiệp tổ tiên
Ép xác lấy tiền xương thịt bỏ đi
CÂY GÌ ?

4) Thân em xưa ở bụi tre
Mùa đông xếp lại mùa hè giở ra
CÁI GÌ ?

5) Trên trời có giếng nước trong
Con kiến chẳng lọt con ong chẳng vào
QUẢ GÌ ?

6) Da cóc mà bọc trứng gà
M[illegible] thơm phức cả nhà muốn ăn ?

Đ. P :
1) Cau ; 2) Chim. chim ; 3) mía ;
4) Quạt ; 5) Quả dừa 6) Mít ;

thơ trẻ

Khu Vườn Mai Bê Bi

Hôm nay đi dạo phố
Thấy khu vườn thật đẹp
Cổng có một cái bảng
Đề chữ «Mai Bê Bi»
Em tò mò bước vô
Gặp «Mai Trắng Mùa Đông»
Của «Lê Hoài Quốc Việt
Eo ơi ! sao lạnh quá ?
Cố chịu qua cơn lạnh
Thăm viếng «nhà» Quốc Việt
Nhà Việt nhiều người ghé
«Nắng Hạ» và «Mai Trắng»
Cả «Băng Hàn Tuyết Sương»
Chịu không nổi cơn lạnh
Em bước qua vườn xuân
Thấy nhà «Trần thị Thu»
Đang gói bánh tưng bừng
Sợ lỡ dầm vào banh
Thu lại hàn trạch minh
Em bước qua nhà khác
Thấy bố «Se Sẻ Con»
Đang «diễn tả» cảnh tết
Em thấy mê mê là
Nhưng sợ lỡ bố này
Lại ra «đuổi» thì quê
Nên bước qua nhà kia
Nhà này của Kim Hoa
Nhà Hoa trăng sáng quá
Hương lúa thơm ngào ngạt
Em thấy rất nhiều bố
Bu quanh một căn nhà
Và cười đùa vui vẻ
Căn nhà đó thật đẹp
Thấy bố «Khiếu Quốc Việt»
Và cả «Đào khoa Hân»
Đang kể nhuyện vui cười
Em sợ đứng nơi này
Cười mãi «bể bụng» mất
Lại len đi ra ngoài
Nhìn sang khu bên cạnh
Thấy đang có «đố vui»
Đứng nghe đề thử đáp
Câu đầu đáp không xuôi
Vội vàng đi khỏi quê
Thấy chú Tô Ngọc đang....
Điều khiển những thú vật
Trong khu «vườn vui» này
Nhìn sau thấy «đảo vàng»
Và cả chú «Long An»
Đang đi tìm kiếm vàng
Sợ lỡ thất lạc vàng
Chị ấy «đồ thừa» mình
Em chạy lại khu khác
Thấy mấy anh hương đạo
Đang nói chuyện với nhau
Bàn tính nơi giấu diếm
Một ông già bị thương
Sợ bị cảnh sát bắt
Vội lảng sang chỗ khác
Bây giờ «Trưa mùa xuân»
Trời hiu hiu cơn gió
Định tìm chỗ nằm nghỉ
Sáng giờ đi mệt quá
Nhưng lại thấy hai người
Đang mơ mộng bên nhau
Vội bước ra chỗ khác
Thấy cũng đã trễ rồi
Em bước ra khỏi vườn
Mang theo bao lưu luyến...

HOÀNG OANH

Yêu Xuân

Yêu xuân yêu cả nắng hồng
Yêu cành mai đẹp yêu làn gió xuân
Yêu sương những giọt rưng rưng
Yêu dù ngàn dặm cách xa nửa chừng
Yêu xuân đất mẹ lầm than
Yêu xuân chia cắt vỏ vàng tâm tư
Yêu xuân với một tờ thư
Yêu xuân với những suy tư bọn đầu

VŨ ĐỨC VIỆT
(Võ Trường Toản)

Đọc và cổ động
CHÍNH LUẬN

Ngày Xưa còn Bé

Me tôi kể chuyện cái hồi xưa
Tánh tôi nghịch ngợm đánh chẳng chừa
Sáng mùng hai tết tôi ra chợ
Xáp vào sòng bạc đánh [illegible]
xXx
Me tôi giận dữ lúc tôi [illegible]
Ba rọt vào đít bắt tôi !
Và bảo chơi cờ thua rồi [illegible]
Có biết là tui đánh ba chè
xXx
Hách dịch có tiếng thằng Tư Cao
Đi phố tôi theo buổi pháo vào
Lùng lẳng sau xe chùm pháo nổ
Làm Tư kinh hãi đến lộn nhào
xXx
Chị tôi đi biếu tết cô Ba
Một lần xôi thịt có cả gà
Đôi đùi béo ngậy tôi làm trước
Chị biết là tôi muốn bể nhà
xXx
Thấm thoát mây bay mấy năm rồi
Nghịch không còn nữa vẫn còn tôi,
Thời thơ ấu đó theo năm tháng
Để me kể lại mới bồi hồi
(Tặng chị Minh Trang lì xì Minh Thư, Mai Hương và Phương Thảo)

T. T. THU

Nụ Nắng

Một buổi sáng
Gió đông sang
Khắp non ngàn
Trên đồng hoang
Một nụ nắng
Trên sương giăng
Dưới đông bằng
Ngoài sông vắng
Em âu yếm
Vuốt thật êm
Nụ nắng mềm
Đang ngủ lịm
Ơi nắng ơi !
Nắng chơi vơi
Nắng giữa trời
Dáng lả lơi
Em thích quá
Nụ nắng ngà
Trong sương sa
Đồng hoang dã
Em hát ca
Nụ nắng ngà
Vang xa xa
Trên khắp ngả
Ơi nắng ơi !.

Ngao Cát Sa (NTMH Bình Dương)

Sợi Tóc

Bé mơ gì hôm nay
Thủy triều đã lên đầy
Sơn máy mù bé thấy
Mùa xuân đang ngủ say
oOo
Chị mơ gì hôm nay
Với tiếng hát thật hiền
Nghe nhỏ nhoi khơi dậy
Lòa xòa những nỗi riêng
oOo
Anh mơ gì hôm nay
Trên thượng lưu tình buồn
Mai vàng chưa thức giấc
Bằng vũ khúc Tiêu Tương
oOo
Tôi mơ gì hôm nay
Tháp xưa thật xa vời
Nhìn sợi dài trên giấy
Quyến rủ ai trời ơi
oOo
Em mơ gì hôm nay
Đối diện một màu hồng
Chuỗi thời gian đã mấy
Trôi ngờ ngệng giấc xuân !
oOo
Ai mơ gì hôm nay
Sao im lặng hoài hoài
Bỏ ta cười với gió
Và mây mù giăng ngang ?

LÊ HỮU HIẾU
(bút nhóm Mây Hồng-Viễn Sứ)

(100) Tô-Ngọc

Lắc Ki xem chừng hơi ngờ ngợ. Nó suy nghĩ lung lắm nhưng vẫn chưa nhận ra được tôi. Phải đúng như vậy... Khi chúng tôi quen nhau thì còn quá nhỏ. Bây giờ đứa nào đứa nấy đều lớn tồng ngồng cả. Tôi nhìn ra Lắc Ki là nhờ hai cái chấm ở đuôi... Theo tướng số «chấm đầu thì nuôi chấm đuôi thì bỏ» đáng lẽ Lắc Ki đã bị bán cho Xóm Mới hoặc bị chặt đuôi rồi. Nhưng nhờ nhà chủ không tin tướng số, nên rút cục Lắc Ki vẫn bình yên.Còn tôi từ nhỏ tới lớn tôi biến đổi quá nhiều. Nhưng có lẽ nhờ cái màu đen kịt của tôi nên Lắc Ki cũng dần dần nhớ ra.

Lắc Ki hỏi tôi:

Anh là Mực, trước ở đây phải không!

Tôi gật đầu. Và bây giờ thì Lắc Ki mừng rối rít

— Lâu lắm mới gặp.Không nhận nổi ra anh nữa

(Còn nữa)

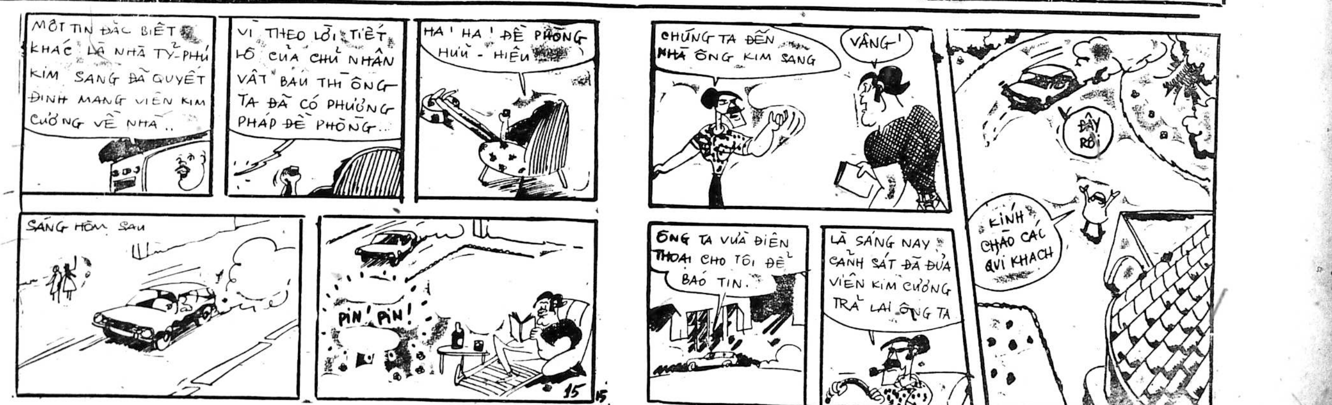
Viết cho MAI BÊ BI xin nhớ

— Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.
— Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.
— Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.
— Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.
— Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho báo khác.
— Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút
— Thư từ, bài vở gửi cho MBB, xin đề :

TÔ NGỌC 82 LÊ LAI SAIGON
(ĐIỆN THOẠI 23-244)

Người Bạn Cũ

Truyện bằng tranh của LONG ÂN



Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỨA-TIỂU-THIÊN

(Tiếp theo) Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 149

Quân tóc dài đại thắng

Tăng Đại soái Quốc Phiên vội vàng phi hịch cho Châu Phượng Sơn, tới giải cứu Cửu giang đang bị quân tóc dài vây. Giải cứu xong, Sơn quay về đồn trú tại trấn Chương thụ, để chặn cho mặt trước của Cửu giang.

Lúc đó, quân Thanh về lục quân chỉ còn có Châu Phượng Sơn. Còn bọn thống tướng chỉ huy thủy sư như bọn Dương Bành thì đều đi Hồ Bắc trợ chiến tiễu giặc cả.

Tình thế của Tăng quốc Phiên lúc đó quả hết sức nguy ngập, Bởi thế Phiên đành phải cho chạy hịch ngày đêm xin cầu viện ở Lưỡng Hồ. Nhưng nước xa làm sao cứu được lửa gần, nhất thời phiên cảm thấy chẳng hy vọng được bao !

Bỗng quân sĩ vào báo : Có một người áo rách giày cỏ bước vội vào dinh xin yết kiến tăng đại soái. Nhưng đám lính canh chưa thông báo xong thì người khách lạ này đã xông đại vào trong để gặp Phiên,

Phiên nhìn kỹ thì ra là Bành ngọc Lân. bất giác cả mừng bèn nói :

— Tuyết cầm tới lúc này, tuyệt quá !

Tuyết cầm vốn là biểu tự của Bành ngọc Lân. Kêu tên tự chứ không kêu tên thật đó là cái lệ từ xưa của trung quốc khi gặp bạn. Ngọc Lân nói :

— Nhân tình hình giang tây quá khẩn cấp, tôi chạy bộ suốt năm trăm dặm đường mất 2 ngày rưỡi, hôm nay mới tới đó

Phiên nói :

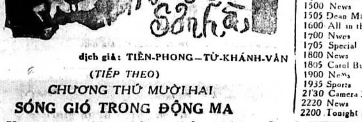
— Tuyết cầm quả thật là chí tình !

Sau khi bàn tính kế hoạch cẩn thận, Tăng quốc Phiên liền cử Bành ngọc Lân thống lãnh một đoàn thủy sư chặn đứng quân tóc dài tại huyện Lâm giang,

Lân đi xong quân báo tin về : quân châu Phượng Sơn đã bị đại bại tại trấn chương thụ ! Tin động trời này làm Phiên choáng váng. Phiên vội vàng đem quân từ Nam Khang tới Nam Xương, tăng lực cho Tuần phủ Văn Tuấn giữ thành. Tưởng thế là đã tạm yên phần nào, ai ngờ các phủ Cát an và phủ châu lại kế tiếp bị quân tóc dài đánh chiếm. Như thế, tỉnh giang tây 7 phủ, 1 châu, hơn 50 huyện, đều bị quân tóc dài của thái bình thiên quốc cướp mất hết chỉ còn lại có Nam Xương quảng tín, nhiêu châu, cống châu, Nam an tất cả là 5 quận đó thôi. Tình thế lúc này quả đã thấy thắng lợi về Hồng thiên Vương Tú Toàn nhiều hơn là Hàm phong hoàng đế nhà Mãn Thanh.

Quân quảng tín ở về phía đông phủ châu. Tướng quân tóc dài là Dương phụ Thanh từ phủ châu đánh tới. May nhờ lúc đó có một viên nữ tướng, giúp chồng giữ thành, khích lệ quân dân, thành trì mới bảo vệ được.

(Còn nữa)



dịch giả: TIỀN-PHONG—TỪ-KHÁNH-VÂN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG THỨ MƯỜI HAI

SÓNG GIÓ TRONG ĐỘNG MA

Xem trong miếu có động tĩnh gì không ?

— Chẳng cần vội đâu. Sẽ đi kiếm một nơi tĩnh mịch để tới khuya đi vào cũng được.

Các người liền quanh qua đằng sau miếu, kiếm chỗ nào cây cối rậm rạp tạm nghỉ chân.

Tòa Chiêu Liệt miếu này còn lớn hơn Vũ Hầu miếu, Sau miếu có một dẫy tường chắn xung quanh. Hoàng Diện Phong Cái nói :

— Giản lão Nhị hãy trèo lên cây coi xem trong miếu có động tĩnh gì không ?

Giản lão Nhị vâng lệnh trèo lên ngọn cây, hai đùi quặp chặt lấy cành cây, xem xét, thì thấy đằng sau miếu có một miếng đất trống, trồng những cây ăn trái. Phía đằng xa có ánh sáng đèn loé ra, nhưng vì cách xa tầm mắt, không nhìn thấy rõ cho lắm, chỉ có thể khẳng định rằng người trong miếu chưa đi ngủ hết,

Giản lão Nhị liền khẽ nhảy xuống, hạ giọng nói :

— Thưa tổ sư gia, trong miếu có ánh sáng đèn lập loè, còn không thấy có gì khác lắm.

Hoàng Diện Phong Cái khẽ nhún một cái đã phóng mình lên trên ngọn cây, chỉ trong nháy mắt lại nhảy xuống, nói rằng :

— Tổ sư gia của các ngươi muốn thử xem các ngươi nghệ có tinh không, vậy hãy nhảy qua bức tường này đi.

Cả ba tên đồ đệ nhìn nhau ngấm ngầm le lưỡi. Thì ra bức tường này ít ra cũng cao tới sáu bảy trượng, làm sao nhảy cho được ?

Lão tăng cứu Hà Ngọc Trì là ai ?

Giản lão Nhị nói :

— Đệ tử có thể vượt qua bức tường này, nhưng không phải là nhảy qua.

Hoàng Diện Phong Cái nói :

— Vậy qua bằng cách nào, mi thử nói coi ?

Giản lão Nhị liền lấy ở trong cái túi đeo ở ngang hông ra một cuộn giây, đầu giây có một cái móc, rồi nói :

— Vật này là lợi khí kiếm ăn của đệ tử, đừng nói cao sáu bảy trượng, mà dù có ngoài mười trượng, đệ tử cũng có thể vượt qua được như chơi.

Hoàng Diện Phong Cái nói :

— Vậy bọn mi sẽ theo sau mà sang cả, nhưng khéo đừng cho người ta biết thì hỏng việc lớn đấy.

Dứt lời, ông ta khẽ nhảy một cái nhanh nhẹn như một con sóc đã ngồi chồm chệ ở trên đầu tường.

Ba đệ tử trông thấy đều rất kính phục, Hoàng Diện Phong Cái ngồi ở trên tường phóng tầm mắt nhìn ra ngoài xa, thấy có ánh đèn xuyên qua những cây trái, và đàng xa xa dường như có bóng người.

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ

(Tòa Đô Chính)

TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

- Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng — ĐT : 37877
- Y Viện Phú Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon — ĐT : 36802
- Y Viện Tân Định 338, Hai Bà Trưng Saigon — Đ.T : 20.873
- Y Viện Khánh Hội góc Hoàng Diệu Lê q. Hưng — Đ.T : 21.501

Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc xin công xa Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm

Bác sĩ trực — *Thứ Ba 22-2-1972 Buổi trưa từ 12g đến 14g30 Buổi tối từ 11 đến 7g sáng Thứ Tư 23-2-72)*

BS. Trương Hán Bật	67	Đường	Triệu Quang Phục	SAIGON
— Hoàng Ngọc Chương	36/45	—	Cô Bắc	SAIGON
— Nguyễn Thành Long	5	—	Trần Nhật Duật	SAIGON
— Phạm Ngọc Giao	241	—	Vĩnh Viễn	CHOLON

Mái ấm gia đình

Phụ trách : HÀ-MAI-LAN, HỒ-LỆ-NGUYÊN

Bịnh sốt rét rừng và bịnh hoàng nhiệt

Những điều khuyên bảo

1. Lúc đang phát lạnh, để bịnh nhơn nằm trên giường, trùm kín lại cho ấm.

2, Nếu nhiệt của bịnh nhân lên trên 40o (105oF) tìm cách làm cho hạ xuống bằng cách rửa ruột với nước mát hay lạnh, dằn túi nước đá trên đầu, lau mình bằng nước mát hay lò xông rượu.

3, Nếu lá lách hơi đau đắp nước nóng lên chỗ đó ba lần một ngày.

4. Lúc đang nặng chỉ nên ăn đồ lỏng mà thôi. Lúc hạ cơn rét cho bịnh nhơn ăn đồ có đủ chất bổ.

5- Giữa hai cơn sốt, bịnh nhơn chẳng nên làm việc nặng nề kiệt sức

Nếu mệt thì máu nghèo nàn không đủ sức nuôi dưỡng cơ thể.

6- Để bảo vệ cho những người mạnh khỏi bị lây, phải áp dụng các biện pháp phòng ngừa để muỗi không thể qui tụ các chỗ ở 2 cây số đường bán kính. Tất cả nơi nào có người ta ở, và ngủ, nhứt là những người có mắc bịnh rét phải ngủ bằng mùng

Uống kí ninh, uống a-ta-bờ-rin (atabrine) hoặc một dược phẩm trị sốt rét nào khác mới phát minh. Tốt hơn nên để y sĩ cho toa. mua thuốc uống. Không có thức ăn nào hoàn toàn, cũng không có phép giữ gìn vệ sinh mầu cán nào mà tiêu diệt được trùng bao tử của bịnh sốt rét rừng.

Những dấu hiệu và triệu chứng của bịnh sốt rét rừng thường ai cũng đều biết nên khỏi cần phải mô tả dài dòng.

Sự tấn công kiểu màu lạnh và nóng kéo dài trong vài giờ ; rồi tháo mồ hôi rất nhiều, gần mỗi ngày như vậy hoặc thường hơn cách hai ngày một lần. nên rất dễ nhận ra bịnh. Người ta cũng biết rằng bịnh sốt rét do một. hoặc trên bốn thứ ký sinh trùng xâm nhập máu. do nhiều thứ muỗi cắn (muỗi a nô phen) sau khi đã đốt một người mắc bịnh sốt rét rừng ; rằng những ký sinh trùng này ở trong máu để tàn phá. rằng bịnh sốt rét rừng kinh niên. làm cho người ta suy yếu, mất mau và sưng lá lách.

Có lắm ca sốt rét rừng rất nặng và những triệu chứng khác hẳn những triệu chứng của một cuộc tấn công kiểu màu Trong những vùng mà bịnh sốt rét rừng đang hoành hành tất cả những bịnh gì có sốt, mỗi ngày hay cách nhựt : ắt cả những chứng gì muốn làm cho suy yếu và mệt mỏi, cũng như bất cứ bịnh gì chưa nhận ra, đều có thể khiến ta nghi ngay đến bịnh sốt rét rừng, phải mời bác sĩ để nhờ người xem cẩn thận tế bào đỏ trong máu bằng kính hiển vi.

Đó là cách chắc chắn nhứt để nhận biết bệnh sốt rét rừng. vì nếu không tìm biết chắc chắn và trị cho phải cách. thường phải bỏ mạng hoặc suy yếu liên miên.

Chưa có thực hiện được một tiến bộ cuối cùng trong việc trị bịnh sốt rét rừng. khi muỗi a nô phen con có thể quy tụ một nơi nào. Giống muỗi này rất dễ nhận biết. chỉ nhìn qua cách đậu đặc biệt của nó khi nó đậu để cắn (đốt). Người ta nói nó đứng dựng dăng xuống. Ban ngày nó ngủ ; tối mới bay ra và đốt người ta. Nó là những kẻ du hành xa. Điều ấy xưa kia chưa được quan sát cẩn thận, mãi đến gần đây mới biết. nó di hại cho cả một vùng chứ không riêng gì một nhóm người. Vì vậy mọi người đều có nhiệm vụ tiêu trừ muỗi, đừng cho nó quy tụ một chỗ nào,

Bịnh hoàng nhiệt (fièvre jaune)

NHỮNG ĐIỀU KHUYÊN BẢO

1. Uống thuốc xổ muối để rửa ruột.

2. Để bịnh nhơn hoàn toàn nằm nghỉ.

3) Trong ba ngày không nên cho ăn gì hết.

(Còn nữa)

TRUYỀN HÌNH

Thứ Ba 22-2-1972

Việt Nam

(Trên băng tần 9)

- 18g00 Đài hiệu — Quốc Kỳ Giới thiệu chương trình
- 18g03 Tin ngắn
- 18g10 Mùa Xuân Quân trường
- 19g00 Thông Cáo
- 19g05 Thời sự miền Tây
- 19g05 Chương trình Phụ nữ
- 20g00 Tin Tức
- 20g30 Tiếp sóng
- 21g15 Bình Luận
- 21g20 Tiếp sóng (tiếp)
- 21g30 Điểm báo
- 21g40 Thời sự quốc tế
- 21g50 Họa thời đại
- 22g30 Tin chọn lọc
- 22g35 Tình Việt
- Đài hiệu — Quốc kỳ

Mỹ

(Trên băng tần 11)

- 1200 News
- 1205 Glen Campbell
- 1300 News
- 1305 Gunsmoke
- 1400 News
- 1405 Animal world
- 1500 News
- 1505 Dean Martin
- 1600 All in the family
- 1700 Nwes
- 1705 Special
- 1800 News
- 1805 Carol Burnett
- 1900 News
- 1935 Sports
- 2130 Camera 3
- 2220 News
- 2200 Tonight show

SỐNG ĐỜI SỐNG MỚI

Một vài món rau «kinh tế mùa thu»

Rau muống xào

6 mớ rau muống non nhặt ngắn bóp qua cuống cho dập rửa sạch, một củ tỏi bóc nõn, một thìa súp mắm tôm ngon. một thìa tương ngọt, 2 thìa súp nước mắm ngon. Trước hết phi tỏi thơm xào rau cho săn rồi lấy bát con gà dựng 1 bát nước lạnh lọc mắm tôm vào rau cho tương nước mắm. nếm cho vừa, đun chín thì bắc ra, ăn nóng với rau xương xông. kinh giới tía tô.

Rau muống nấu tôm nõn

1 lạng tôm danh nõn rửa sạch, giã dập qua cho vào với bát con gà nước nấu sôi sẽ cho ba mớ rau muống non nhặt ngắn vào nấu chế nước mắm trắng ngon vào chỉ rau thì bắt ra ăn nóng.

Rau muống nấu tương gừng.

Rau luộc rồi sẽ cho nước mắm tương và gừng giã nhỏ cho vào ăn nóng.

Rau muống làm nộm

3 mớ rau chẻ nhỏ trần qua nước sôi 1 dạo nửa cân đá đỏ xanh chần 1 lạng khế xanh chua 3 quả ớt đỏ thắm một lạng vừng sát rồi, rang vàng giã nhỏ, 1 thìa súp mắm tôm ngon cả cuống 1 lạng rưỡi thịt giọi luộc đều thái như sợi giá 1 thìa súp dấm chua cả bấy nhiêu thứ trộn chung với nhau ăn lẫn rau ngổ láng rau thơm, thiếu mặn thì cho thêm nước mắm ngon cho vừa,

Rau muống luộc

Rau nhặt dài cả cây bỏ bớt lá đi rửa sạch sắp bằng hàng cho nhiều nước đun sôi thả rau vào luộc chín vớt ra giơ cao lên cho nó chảy hết nước sẽ vớt ra rá, để nguội lấy ra đĩa tây để theo chiều dài. sắp như thế không những đẹp mắt và còn ngon lành. Nước rau đánh dấm chua me hay cà chua, hoặc sấu. thanh trà hay muỗm xanh chấm nước mắm ớt hay nước mắm phi hành mỡ tỏi cũng ngon

Rau bí xào

3 mớ rau bí tước sơ non đến đầu lấy đến đấy vò nhục rửa sạch. 1 lạng cà chua chín thái mỏng. 4 thìa súp mỡ nước phi với nửa củ tỏi băm cho thơm vàng sẽ cho rau và cà chua vào xào kỹ với một lạng thịt rọi thái mỏng xào săn kỹ sẽ cho 2 bát con gà đầy nước lọc với một thìa cà phê mắm tôm. ngon và đun chín rừ thì nếm lại cho vừa vặn bắc ra.

Rau lang nộm

Rau lang bỏ hết lá cắt ngắn 2 đốt ngón tay dun nước sôi chần chín xuống một bát con gà thì một bát con gà dá đỏ xanh bấn đuôi đi trần chín sượng. 2 lạng khế chua xanh ngọt cạnh rửa thái vuông hoa hồi, 1 lạng cà rốt. 1 lạng dưa đều thái như giá xong mỏng hơn bóp muối rửa kỹ 3 quả ớt đỏ bỏ hạt thái giải, 2 lạng vừng rang giã một nửa còn một nửa để nguyên. nước mắm chất cả cuống chộn lẫn cả bấy nhiêu thứ với 3 thìa mỡ nước phi hành thơm chất vào cho một lọ cả cuống nếm cho đủ mùi chua cay nếu thiếu chua cho thêm giấm.

> Bài vở gửi cho
> « MÁI ẤM GIA ĐÌNH »
> *Xin đề :*
> HỒ-LỆ-NGUYÊN
> 82 Lê Lai Sa

Hương xa

CHA ĐỠ ĐẦU

(2) Nguyên tác : Le Parrain của Mario Puzo

Phỏng dịch : TRỌNG TẤU

Một thứ mật đen đắng nghét và chua lè tiết ra trong miệng Bonasera và chảy qua các kẽ răng của lão ta. đang nghiến chặt lại. Lão ta rút chiếc mùi xoa ở túi áo trên ra và đưa lên miệng Hai chàng thanh niên rảo bước đi ra phía dẫy hành lang, vẻ mặt tươi tỉnh và yên trí lớn. Hai cậu này đi ngang qua trước mặt Bonasera mà chẳng buồn nhìn tới lão. Lão ta để cho hai cậu đi ngang qua, tay lão vẫn còn cầm chiếc mùi xoa trắng để lên miệng.

Đến lượt cha mẹ của hai con quái vật kia đi tới trước mặt Bonasera : Hai người đàn ông và hai người đàn bà cùng trạc lứa tuổi của lão, nhưng cách ăn mặc thì có vẻ Mỹ hơn lão. Họ hướng tia nhìn về phía lão, và mặc dầu có vẻ mỉa cợt, nhưng họ vẫn có một thái độ như thách đố trong tia mắt.

Bonasera giận muốn điên người lên. Lão ta nghểnh đầu về phía dẫy hành lang và la lớn lên :

— Các người hãy coi chừng đấy ! Rồi các người cũng sẽ phải khóc như tôi. Tôi sẽ làm cho các người ... cũng như tôi đã bị khóc vì tội lỗi của con trai mấy ...

Giờ đây thì lão đưa chiếc mùi xoa lên ... của lão. Các luật sư biện hộ là những người đi sau chót ... thầy. Họ đi dọc dài giữa Bonasera và hai chàng thanh niên kia, làm thành một thứ trường thành để ngăn cách đôi bên. Hai chàng thanh niên kia thì cũng vừa quay gót lại làm như để bênh vực cha mẹ của các cậu Một vị trưởng tòa cũng vừa rảo bước đi tới để can ngăn đôi bên.

Từ khi bước chân lên đất Mỹ này để kiếm ăn Bonasera luôn luôn tôn trọng pháp luật. Và chính nhờ sự tôn trọng luật pháp ấy mà lão ta làm ăn khá giả. Nhưng giờ đây thì sự uất hận như sôi sục lên trong lòng lão ! Lão cảm thấy như là mình cần phải mua một khẩu súng lục, và cần phải tự tay giết chết những tên đồ tể đã từng làm nhục con gái lão.

Nhưng rồi lão cũng cố gắng dằn cơn phẫn nộ xuống để quay lại nói với vợ lão :

— Người ta đã làm nhục chúng ta rất nhiều.

Bà Bonasera chẳng hiểu gì về những chuyện vừa mới xảy ra. Lão già cho thuê đòn đám ma đứng lặng một hồi rất lâu. Lão không còn do dự gì nữa Lão đã quyết định rồi. Muốn cho luật pháp được công minh thì chỉ còn có một cách là quỳ gối đi tìm Don Corteone là chắc nhất.

oOo

Tại một căn nhà rất tráng lệ nằm trong một biệt thự nọ ở Los Angeles. Johnny Fontane đang chìm đắm trong hơi men.

Lão ta đang ghen và muốn uống cho thật say mèm Johnny vục cả miệng lẫn cằm vào trong ly rượu bằng pha lê đầy những đá cục đang tan rã Khi đó là vào lúc bốn giờ sáng Những ảo ảnh về một cuộc giết người đang quay cuồng trong đầu óc bịnh hoạn của lão ta Lát nữa đây, nếu vợ lão ta trở về thì thế nào lão ta cũng sẽ quyết sẽ giết nó. Nếu không giết được nó thì lão ta thề nhất định không phải là Johnny Fontane nữa, Nếu vợ lão ta trở về, nếu vợ lão ta trở về !

Lão ta muốn gọi điện thoại cho người vợ thứ nhất của lão để hỏi thăm tin tức về lũ con cái, Nhưng lúc này khuya quá rồi. Còn bạn bè của lão ? Nhưng từ khi công việc làm ăn của lão không được thành công cho lắm thì lão không còn dám gọi điện thoại cho những người bạn cố tri nữa. Trước kia thì những người bạn của lão rất thích bị lão quấy rầy vào lúc bốn giờ sáng... Nhưng bây giờ lão bị sa sút rồi thì lại khác...

(Còn nữa)

DÂY OAN

Truyện dài của *Tạ quang-Khôi*

(SỐ 2)

CHƯƠNG I

Bà buồn bã :

— Em biết anh xa em một cách dễ dàng lắm, nhưng em không thể xa anh được. Em sẵn sàng bỏ chồng bỏ con để đến đây hầu hạ anh.

— Rồi chúng mình sẽ đi tới đâu ?

— Chúng mình sẽ thành vợ chồng và có con với nhau.

— Không được ! Anh chỉ yêu có Trúc, dù đã hơn hai chục năm nàng qua đời.

— Anh khùng hả ? Ai lại đi yêu một người chết bao giờ.

— Anh công nhận anh khùng, nhưng anh không thể bội bạc đối với người đã vì yêu anh mà chết. Hơn nữa. anh còn có bổn phận tìm cho ra đứa con gái thất lạc của anh.

— Tại sao lại thất lạc ?

— Tại vì vừa sanh nó ra. ông bà ngoại nó sợ mang tiếng vội mang đi cho. Chính Trúc cũng không biết con nàng được gửi đến tay ai Đó cũng là một lý do khiến nàng mang bịnh mà chết.

— Tại sao hồi đó ba má Trúc không chịu gả cô ta cho anh ?

— Vì anh chỉ là một học trò nghèo, mồ côi cha lẫn mẹ. phải vừa đi học vừa đi làm, lại còn phải nuôi mấy đứa em nhỏ.

— Rồi sau vụ đó. anh từ chí bỏ học đi làm. quyết chí làm giàu ?

— Anh định làm giàu trong một thời gian ngắn để có thể cưới Trúc, nhưng nàng đã chết trước khi anh thành công.

— Giá hồi đó anh giàu như ngày nay chắc người ta đã kêu tới mà cho không. Nghèo bao giờ cũng thiệt thòi, nhục nhã,

— Nhưng giàu mà cô độc cũng chả sướng gì.

— Tại anh thích cô độc chớ có ai bắt đâu,

— Thiếu Trúc và con gái anh là thiếu tất cả. Con gái anh cũng đã hai mươi tuổi rồi chắc có gặp anh cũng chả biết.

— Thế sao anh không đến hỏi thẳng ba má Trúc ?

— Họ cũng không biết gì hết. Họ biểu họ đem đứa bé cho một người đàn bà hiếm con sau đó người đàn bà qua đời, chẳng hiểu con anh lưu lạc đi đâu mất.

— Vô lý ! Em chắc họ giấu anh đó, Họ thù ghét anh đã làm cho con gái họ chết.

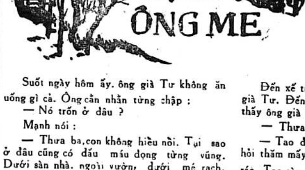
— Anh làm cho Trúc chết ?

— Cô Trúc yêu anh, không lấy được anh rồi sanh bịnh mà chết. không là tự anh gây nên đấy ư ?

Chợt bà đổi giọng ;

— Nhưng mà thôi. chuyện dĩ vãng hãy trả về cho dĩ vãng. Hiện tại, anh đã có em ở bên cạnh, đừng nghĩ ngợi vẩn vơ nữa,

(CÒN NỮA)



TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ CỦA

SƠN NAM

(47)

Suốt ngày hôm ấy. ông già Tư không ăn uống gì cả. Ông cằn nhằn từng chập :

— Nó trốn ở đâu ?

Mạnh nói :

— Thưa ba, con không hiểu nổi. Tại sao ở đâu cũng có dấu máu đọng từng vũng. Dưới sàn nhà. ngoài vườn, dưới mé rạch. Hay là nó té xuống rạch, chết chìm luôn.

— Không phải vậy đâu ? Tao coi kỹ rồi Bên mấy dấu máu đó, có dấu chân. Như vậy là sao ? Một người chết, một người sống ? Người này bị thương. người kia cõng trên vai, Chẳng lẽ Bảy Hớn bị đâm như vậy mà còn bò lết được mấy trăm thước. Hễ bị thương thì kiếm chỗ đất cao ráo mà nằm,

Hồi lâu. Mạnh trả lời :

— Con đoán chừng Bảy Hớn bị thương thằng Lượng có ở bên cạnh. Nó cõng ông ta đi ra ngoài vườn rồi đem xuống xuồng...

Ông già Tư như không đồng ý kiến ấy. day lại ;

— Không được. Có chút gì trục trặc. Thằng Lượng là đứa nhát gan. Nó không có mặt tại đó đâu. Như vậy thì ai bơi xuồng qua ngang bến. hồi đêm đó ? Hễ thấy Bảy Hớn chết thì nó la lên bài hãi. Nó theo phe mình. Nó trông cho Bảy Hớn chết để giựt cái gia tài ở rạch Ông Me. Nó còn nghĩ tới cô Thường nữa chớ,

Mạnh gãi đầu :

— Chắc là Bảy Hớn chưa chết, còn lẩn quẩn đâu đây... Để tôi đi lại vựa củi, thăm cô Nhị là biết.

— Ừ ! Con cứ đi. rồi trở lại. Ba trông con lắm,

Mạnh xuống xuồng. tới bến, Cô Nhị ngồi vo gạo. giựt mình trông lên :

— Sao ?

— Thì không biết ra sao nên tôi trở lại đây. Cô thấy sao ?

— Thì tôi trả lời với bác Tư rằng suốt đêm qua. dưới bến không có chiếc xuồng nào hết. Như vậy là nó đi luôn rồi. Nếu muốn kiếm thì ra ngoài chợ mà hỏi thăm hoặc là ra sau ruộng.

— Thằng Lượng là đứa khó tin lắm. Tại sao nó đi luôn như vậy. Nếu Bảy Hớn chết hay bị thương thì nó phải cho bà con ở đây biết.

Cô Nhị đáp :

— Tôi không rành việc này,

Mạnh đi tới lui trước bến rồi ra chợ nghe ngóng tin tức. Tuyệt nhiên, không nghe ai nói đến chuyện đâm chém đêm rồi và cũng không thấy chiếc xuồng nào khả nghi còn đậu tại chợ Cái Da.

Đến xế trưa. chàng trở về. không gặp ông già Tư. Đến xế, chàng ngủ rồi thức dậy, thấy ông già Tư bên cạnh :

— Thưa ba..

— Tao đi ngoài vườn. ngoài ruộng. Tao hỏi thăm mấy nhà gần đây. Họ không biết gì ráo. Tao còn đi xuống bến, ngay chỗ có dấu máu rơi rớt.

— Tại sao ba không mò dưới sông.

— Mò rồi, Không gặp gì hết... Bây giờ chỉ còn một cách mà thôi, Là ngồi nhà mà chờ đôi ba ngày. Hễ nó chết ngoài ruộng thì xác nó sình, nổi lên. thiên hạ thấy, Mình nên xô cho cái xác trôi tấp chỗ khác, kẻo mang họa Xưa nay, xác chết nổi lên quanh quẩn chớ không trôi xa. Hoặc là nó chết ngoài vườn, mùi hôi thúi bay lên, diều quạ bay tới.

Nói là nói vậy chớ tâm thần ông già Tư vẫn không yên. Ông cho rằng mình thắng cuộc nhưng mới thắng có một nửa mà thôi.

Máu chảy rơi rớt quá nhiều, chắc là Bảy Hớn đã bị thương nặng. Nếu không chết là chỉ vì vết thương chỉ trúng ngay tay hoặc chân, Nhưng vô lý quá. Tại sao có vết chân trên cỏ ?

Ngày qua ngày, đến ngày thứ 5, ông già Tư và Mạnh thấy thất vọng. Họ ra quán ngoài chợ Cái Da mà uống rượu.

Và ban đêm, họ không dám ngủ tại nhà cũ. Đến một hôm đó. ông già Tư quyết định :

— Mình ở đây là chết.

— Sao vậy ba ?

— Nó trở lại. phóng dao lúc ban đêm. Lúc trước, mình theo dõi nó. Bây giờ, nó theo dõi mình. Con cứ ăn uống rồi dưỡng sức, chờ dịp khác.

Ông già Tư uống rượu liên miên, Ông ra sau vườn, coi kỹ từng dấu vết. Ông gãi đầu, tin chắc rằng Bảy Hớn còn quanh quẩn đâu đó.

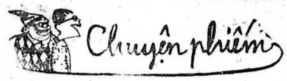
Một giả thuyết được nêu ra :

— Hay là đêm ấy, ông đâm nhầm kẻ trộm nào đó, không dính dấp tới Bảy Hớn ?

Giả thuyết ấy quá vô lý. Ông bèn tới nhà người bà con, mượn chiếc xuồng, sắm cái mui khác rồi chuẩn bị gạo, thức ăn..

(CÒN NỮA)

Chính Luận



QUE TƯƠNG ĐẦU NĂM

BẠCH SĨ

Nhiều người có thói quen đi coi bói, coi tướng vào những ngày đầu năm để tìm hiểu vận số của mình trong năm mới. Có thể nói mùa Xuân là mùa làm ăn ngon lành nhất của mấy thầy lốc cốc tử, công cốc tử, của mấy «ráo sư» trong ... tây, của mấy cụ-sờ mu rùa, chuyên nói «dọa» ăn tiền. Làm ... thì nói láo ăn tiền, còn làm nghề đoán số mạng thì đúng là ... dọa ăn tiền, vì một trăm ông có tới chín mươi chín ông rưỡi ... áp dụng chung một thuật làm tiền là «dọa» thân chủ, như ... ông xấu lắm, tháng đó ông sẽ bị tai nạn, ông đưa tiền cho ... tôi cúng cho, tôi cầu cho, tôi giải ách cho, sẽ được tai qua nạn khỏi, như: nhà bà có con ma nó ám, nó cứ quấy rầy ... nên gia đạo không được an vui, ông chồng bà đang rắp ranh ... kiếm thêm... mèo, nhưng bà đừng lo vì có tôi giúp bà, bà đưa ... tiền tôi sửa lễ tôi đuổi tà ma đi chỗ khác chơi. rồi sẽ được ... nên làm ra phát tài phát lộc, ông chồng sẽ trung thành mãi ... bà, nếu còn con ma thì nguy hiểm không biết đâu mà lường được v.v. Ấy đại khái như vậy.

Gặp thân chủ non gan, sợ những lời «dọa» mà đưa tiền cho thầy, thầy lập tức nhận để thầy xơi, sau này không có gì xảy ra, thân chủ vẫn bình an vô sự thì thầy sẽ được tiếng giỏi, còn lỡ ông có gặp tai nạn thầy sẽ mặc xác ông, chồng bà có mèo tất nhiên thầy cũng kệ bà dành giật nhau với con mèo đó.

Chỉ những thân chủ già jeu mới giữ được thản nhiên trước những lời «dọa» của các thầy và rút lui có trật tự, không mất tiền đưa nhờ thầy «cải» số mạng. Bởi vì đã gọi là số mạng thì làm sao «cải» được. Nếu tin có số mạng thì cùng lúc phải tin rằng số mạng do thiên định, gặp thế nào phải chấp nhận thế.

Trong những phương pháp đoán số mạng, tôi nhận thấy ... xem tướng là khoa có tính chất khoa học nhất. Các cụ ta ... có câu: «hiền lành hiện ra mặt què quặt hiện ra chân tay», ... chí lý vô cùng.

Dù không nghiên cứu về khoa xem tướng, ta cũng vẫn đoán đúng phần nào khi nhìn vào tướng một người mới gặp. Một người dừng dằn không thể có cử chỉ dữ tợn. Một người giàu sang không thể có dáng đi lệch lạc. Một người được giáo dục không thể có những hành động vô lễ...

Số mạng con người hiện trên tướng mỗi người thì số ... một nước hiện trên tướng mỗi quốc gia, và có thể xem ... tướng của một nước.

Hôm nay, nhân dịp năm mới, tôi xin đóng vai một thầy ... tập sự, tình nguyện xem một quẻ tướng miễn phí cho nước Việt Nam. Xem tướng miễn phí thì nhất định là không có «dọa» ăn tiền rồi.

Tướng của Việt Nam hiện trên bản đồ Việt Nam, bây giờ kính mời quý cụ cùng tham dự quẻ tướng vì khoa xem tướng không cần nghiên cứu cũng vẫn đoán sơ sơ được cơ mà.

Trước hết nhìn chung toàn bộ tướng Việt Nam từ ải Nam quan đến mũi Cà Mâu, hẳn quý cụ cũng đồng ý xếp loại tướng Việt Nam vào loại... tướng «ĐẦU VOI ĐUÔI CHUỘT». Cái đầu ở miền Bắc giáp Ba Tàu, giáp Miến điện nó phình ra to tổ bố, cái đuôi là mũi Cà Mâu nhọn hoắt, nhỏ chút xíu so ... cái đầu. thế không phải «đầu voi đuôi chuột» thì còn xếp vào loại tướng nào cho đúng hơn?

Vì Việt Nam có tướng «đầu voi đuôi chuột» nên làm công chuyện gì cũng «đầu voi đuôi chuột» hết trơn nghĩa là lúc đầu ... rầm rộ, tưởng ghê gớm lắm: nhưng kết cục kết quả thường chẳng đi đến đâu.

Nhiều bằng chứng hùng hồn chứng minh cho lời đoán đúng của quẻ tướng này. Xin kể qua loa vài cái mà quý cụ đều đã biết.

Kể ngay tới cái thứ bị toàn dân luôn luôn căm ghét là bọn gian thương Ba Tàu. Thời chính phủ của dân nghèo Nguyễn cao Kỳ, phong trào diệt gian thương được phát động rất mạnh ..., nào pháp trường cát, nào «phơ» Tạ Vinh, nào thanh niên ... gian v.v... Đó là đầu voi. Ai cũng tin nếu cái «đầu voi» ... mãi mãi duy trì là cái đầu voi thì chắc chắn mấy cái thằng gian thương Ba Tàu phải chết không kịp ngáp.

Nhưng bởi cái tướng «đầu voi đuôi chuột» nên không duy trì được cái đầu voi lúc khởi sự, đầu voi cứ «teo» dần thành đuôi chuột khi nào không biết. Cái đuôi chuột của phong trào diệt gian thương hôm nay nó đã nhỏ đến nỗi gian thương tự do đầu cơ tích trữ hàng hóa trước mỗi kỳ tăng giá mới, mỗi kỳ thay đổi hối xuất Mỹ kim v.v... Chúng còn biết trước những vụ đó nữa mới thấy cái đuôi chuột này không phải đuôi chuột mới lạ.

Kế tiếp đến một thứ cũng luôn luôn bị toàn dân căm ghét là bọn tham nhũng. Chính Tổng thống Nguyễn văn Thiệu đã phải ... tham nhũng là «quốc nhục» đồng thời đã ra chỉ thị ban ... những kế hoạch bài trừ tham nhũng. Khắp nước, tổ chức ... trừ tham nhũng mọc lên như nấm. Cái «đầu voi» này cũng to bự, còn hơn cả cái «đầu voi» tận diệt gian thương.

Nhưng nó đã cùng chung số phận với cái trước, qua vô số ... tức tài liệu đăng tải trên báo chí hoặc do sự công bố của giám sát viện. Thôi cũng phải đành chịu, tướng «đầu voi đuôi chuột», còn biết làm sao?

Xin kể tiếp đến một vấn đề vô cùng lớn lao là vấn đề chống Cộng. Nhưng thôi, hi vọng nó không bị lệ thuộc vào cái dị tướng «đuôi chuột» của V.N.

Nhìn vào bản đồ Việt Nam ngoài tướng «đầu voi đuôi chuột» quý cụ có còn thấy một tướng khác là tướng «đói» không. Đây miền Trung giống cái bụng của Việt Nam, nằm dài thòng ... xẹp. Bụng lép như thế cho nên bao nhiêu năm Việt Nam ... phải nhận viện trợ của ngoại bang. Miền Bắc nhận của Nga Tàu và khối cộng. Miền Nam nhận của Hoa Kỳ và khối tự do. Nhận viện trợ hoài vì cái tướng «bụng đói» đó.

Bụng đã lép lại còn phình ra ở phía dưới, đúng là bụng ... Việt Nam sản xuất được bao nhiêu liền bị giun ăn hết ... Việt Nam mang bệnh... giun đã biểu lộ dưới ... hình thức và hình thức nào cũng chứng tỏ bệnh nặng cả. ... bệnh này, chẳng bao lâu, Việt Nam sẽ mang thêm cái ... «bệnh ông địa beo» như những trẻ em miền quê bây giờ «bụng ông địa beo» nhiều lắm.

Bụng lép thì đói song được cái đầu là miền Bắc tỏ rõ Việt Nam ta có tướng «anh hùng». Thường thường những người có cái trán dồ là những người có tính bướng không chịu thua ai. Miền Bắc có cái trán gồ tới tỉnh Móng Cáy cho nên dân tộc Việt Nam là một dân tộc anh hùng, thông minh và sẵn sàng không sợ chết, không sợ đói.

Về cái chân, tức miền Nam mình, vì cái mũi Cà Mâu nhọn quá nên cái tướng «đi» của Việt Nam không... vững. Trước thì bị Pháp đô hộ, phải dựa vào Pháp. Đến chiến tranh chống Pháp và chiến tranh chống Cộng, thì hai miền Việt Nam cùng phải dựa vào hai khối để... đánh nhau. Miền nào mất điểm dựa sẽ bị té lăn kềnh liền, Âu cũng bởi cái tướng nó đã như vậy.

Đáng lẽ «quẻ tướng đầu năm» này còn một dự đoán tương lai nhưng sợ đi lạc vào con đường của mấy thầy tướng số chuyên nghiệp: nói «dọa» ăn tiền, nên... chả đoán nữa.

Đọc và cổ động báo Chính Luận

NĂM CHUỘT NÓI CHUYỆN ÔNG TÝ

CHUỘT LÀ MỘT GIỐNG VẬT TINH KHÔN KỲ QUÁI NHẤT
CHUYỆN CHUỘT «NGƯ ÔNG ĐUỔI ĐÔ» ĐẢO TROLRIAND
XÃ HỘI LOÀI CHUỘT - CHUỘT CHÍ HOÀ
CHÁO CHUỘT - CHUỘT THỜI ĐẠI...

Của Văn Lê và Lê Hồng

(Tiếp theo và hết)

Chuột cống có đoàn thể, tổ chức hẳn hòi, Mỗi bầy chuột đều có một giang sơn riêng và giang sơn ấy có vẻ như được cha truyền con nối. Mỗi khi có một đàn chuột lạ đột nhập vào khu vực nào đó, lập tức đêm đó sẽ xảy ra những cuộc chiến tranh chuột. Kẻ mạnh sẽ chiếm được vị trí và đàn chuột thua tự động lần lần bỏ đi.

Người ta cũng đã thí nghiệm bằng cách bỏ một con chuột đực lạ mặt vào lồng nhốt một đàn chuột, lập tức chú chuột đầu bầy đứng ra nghênh với địch thủ lạ tới chú thủ thế nhảy vô tới, nhưng không đụng vào địch thủ. hai chân sau chú run lia lịa Con chuột lạ khép nép run sợ trong khi con chuột đầu bầy tiếp tục biểu diễn đủ thế võ

Chỉ trong vài giây đồng hồ chú chuột lạ ngã nằm dài thở hổn hển và có khi chết bất luôn.

Đời sống của chuột không dài lắm. Nếu với điều kiện thuận tiện và đầy đủ thức ăn chúng có thể sống được 3 năm. Nhưng vì nó là kẻ thù của loài người và giống mèo nên đa phần chỉ sống độ vài ba tháng là nhiều.

Đặc biệt sức sanh sản của chuột thật đáng ngại. Tháng nào chuột sanh sản cũng được. Mỗi lứa chúng hạ sinh từ 5 đến 15 con, Và cũng do sức sanh sản mau lẹ phi thường đó một nơi nào vừa trừ tiệt được 95 phần trăm chuột thì trong vòng một năm sau số chuột lại hiện diện y như số cũ

Chuột báo điềm hên

Chuột còn có cái tên là thiêng ..do đó cứ mỗi lần nghe chuột kêu khắp nhà, khắp hẻm là người ta tiên đoán ngày mai sẽ có chuyện tốt lành, chuyện may đến.

Tại nhà tù, khắp phòng giam, nếu sáng hôm sau có một can phạm đi tòa, (ra tòa xử), đêm đó chẳng may đám chuột nhà lao đói quá vì gặp phải ngày xui, cơm, thức ăn bị các chú tù, bác tù dớp trọn, chẳng rớt hột nào, các chú chuột lục đục kéo nhau đi kiếm lương, đụng phải nhau dụi dụi tức quá sinh ra cắn nhau, kêu lên như gà mắc đẻ thế là anh chàng can phạm ngày mai ra tòa được đám bạn bè mang ra bàn tán sôi nổi. «Chuột kêu quá ngày mai ra tòa mày sẽ được tha bổng, nhẹ lắm là tù treo» Ông bạn mừng hú hụi.

Nhưng xui thay chỉ có tù nghe chuột tức, chớ quan tòa đâu có được nghe, thế là sau khi thẩm cung, buộc tội, nghị án, ông tòa đã trừng mắt thẳng tay ném mạnh vào can phạm được chuột báo hên đêm qua 10 cuốn lịch Tam Tông Miếu! (theo tiếng lóng của tù tức là 10 năm tù ở)

Chuột mang tin

Có những loại chuột rất quí, như chuột Tàu, chuột Nhật, chuột bạch Việt Nam được các nhà giàu làm chuồng thật đẹp nuôi trong nhà làm vật giải trí trong những khi trà dư tửu hậu.

Nhưng đối với tù thì làm gì có loại chuột đó, nên bắt các chú chuột con được sinh tại trong khám đường nuôi chơi đến khi lớn lên - các bác tù tập cho nó thâu ken (á phiện) vào, làm cho chú chuột trở thành một con vật rất ngoan, rất dễ dạy, dễ tập luyện.

Thế là các chú tù tập lần cho nó mang thư từ phòng này sang phòng khác.

Một hôm, một can phạm ở một phòng khác cách phòng của một người bạn đến 2 phòng, đang thiếu ken, bị vật vã, nên viết một miếng giấy nhỏ cho chú chuột mang đến phòng người bạn để yêu cầu tiếp tế ken!

— Hùng: cho tao cục năm gấp (5grs)
(Minh phòng 3)

Chẳng may bị Ông Trưởng Khu sinh nghi, chận chú chuột lại để lấy miếng giấy lên đọc trước sự ngơ ngác của chú chuột.

Năm phút sau lệnh được hạ xuống, cả Hùng lẫn Minh đều khăn gói xuống phòng Kỷ Luật công gió.

Chuột làm đồ nhậu hay nấu cháo thì tuyệt

Tại những vùng đồng bằng, người ta thường ra đồng đào bẫy để bắt chuột. Trước là chặn đứng sự sinh sôi nảy nở phá hoại mùa màng của chúng, sau là mang về làm đồ nhậu thì thật là tuyệt.

Nếu ai thường đến căn chợ miền tây (Sa Đéc, Long Xuyên Vĩnh Long...) thì thường thấy các gian hàng chuột bày bán ê hề. Người ta làm thịt chuột chiên hay xào xả ớt, cà ri. Các món ăn về chuột thường được các giới có tửu lượng cao rất khoái.

Đó là nói về chuột đồng còn loại chuột sống ở thành phố, ở chợ thì chẳng bao giờ được chiếu cố đến, vì thấy hình hài ghê chốc, lở lói của các chú chuột chuyên môn sống ở cống rãnh này, người ta đã sợ muốn chết, chứ đừng nói đến chuyện ăn.

Nhưng thế mà cũng có kẻ ăn như điên, ăn hết còn muốn ăn thêm. Đấy là trong một canh cờ bạc, chơi đến 2, 3 giờ khuya, các con bạc đói dài người ra. Anh chủ nhà chẳng có gì để cho các con bạc ăn để tiếp tục chơi bèn lấy xâu. Anh chủ nhà ta mới đem chiếc bẫy xuống nhà bếp, bẫy một tất đến 5, 7 chú chuột cống thật bự. Hì hục đốt lửa, lột da, đem rán vàng lên thơm phức. Trong nhà còn lại được mấy miếng bánh mì, Anh ta đem món ăn «Nhất dạ Đế Vương» này lên như các con bạc.

— Khuya rồi, chắc các bác các anh đói, ăn đỡ thịt gà rô ti bánh mì đây.

Mấy tay tổ cờ bạc buồn ngủ gặp chiếu manh, đớp và như điên, còn trầm trồ khen ngon trong khi anh chủ nhà tủm tỉm cười.

Chuột ngoài đời Nó như thế còn chuột trong tù thì sao?

Trong nhà tù cũng có làm chuột, cũng có rất nhiều tay nhậu chiếu cố đến, nhưng đặc biệt là có những tay «kinh tài» thường bẫy chuột để nấu cháo bán cho các anh tù chân ướt chân ráo vừa bước chân vào khám đường

Có một anh tù lâu năm, chẳng có bà con thân quyến gì thăm nuôi cả nên hằng ngày anh ta thường có những cuộc tảo thanh chuột khắp Trung Tâm, Chuột được làm thật sạch sẽ, trắng trẻo rồi mang rôti ướp nấu cháo đem như mấy tên tù mới với những tiếng mời mọc rất ư là thèm muốn

— «Cơm gà rô ti, cháo gà mới nấu, quí vị ăn một nhất định phải đòi ăn hai»

Thế là các bác có anh tù mới phần thì đói, phần thì mới vào tù còn có tiền, giành nhau mua ăn như điên, còn trầm trồ khen đáo khen để, trong tù cũng có người đầu bếp ngon tuyệt, gà sao trông vàng béo và ngon quá. Đến khi gặp một vài người bạn ở tù lâu ngày, ngồi tâm sự kể lại lúc đầu mới vào tù, đói bụng giành mua được tô cháo gà ăn thật là ngon. Người bạn bĩu môi cười ngửa cười nghiêng,

Anh chàng tù mới chẳng biết chuyện gì, ngỡ rằng mình kể chuyện chắc cũng hay lắm. Ai ngờ đâu người bạn của mình cười mình bị lừa.

— Thôi tội quá đi cha nội tù mà làm gì có cháo gà, cháo gà mà bạn ăn chính là cháo...

— Cháo gà chứ gì mầy?

— Đúng rồi cháo gà lộn giống. Chuột đó mầy ơi.

— Chết cha...

Chuột thời đại

Trong những năm tháng gần đây, người dân Việt Nam phải mang chịu cả một trận chuột thời đại. Chuột rút từ trong xương tủy của dân rút ra, rút trong công sở, trong guồng máy quốc gia làm cho đất nước phải ngửa nghiêng đổ nát để tối những tiếng kêu trời than dất được vọng lên từ lòng đất mẹ đất nước này không phải mất vào tay Cộng sản mà chính những con chuột này làm mất nước.

Chuột đó là gì? Không ai khác hơn ngoài những tay tham nhũng những tên chuột đội lốt người chuyên môn đục khoét làm ung thối chế độ vì thế Cụ Trần văn Hương, đương kim Phó Tổng Thống hiện tại đã phải thở ra «diệt hết tham nhũng thì ai làm việc». Thật thế, tham nhũng có một tổ chức một guồng máy, một tổ chức thật là chu đáo hửng được cái gốc tham nhũng thì thật là khó khăn, có khi phải hy sinh đến tánh mạng Cái chết của Y Sĩ Đại Úy Hà thúc Nhơn đã chứng minh một cách hùng hồn điều đó...

MỘT CÁI TẾT KHÔNG THỂ QUÊN

NGUYỄN-XUÂN-CHÁNH

(Tiếp theo)

— «Nhà tôi không dám nhận lời khen của anh vì chẳng dấu gì anh, bữa ăn đêm nay không phải là công trình của nhà tôi mà chỉ là sản phẩm quán cơm chị B..., L... đó anh ạ! Ấy là vì tài đầu bếp Việt Nam của nhà tôi chẳng hơn gì tài âm ngữ Việt Nam của nữ ứng viên nọ.. Song dĩ nhiên anh là người độc nhất ở đây không biết rằng May sự thật chỉ là người Việt Nam do một sự học hỏi hết sức chậm trễ, vì nhà tôi sống ở Âu châu từ khi mới ngoài mười tuổi mãi đến mười bốn tuổi mới khởi sự học tiếng Việt». Trước sự ngạc nhiên của Tuấn. Duyên quay sang Phương, một bác sĩ hành nghề ở Saigon, đang lưu lại Nữu Ước trên đường đi Hoa Thịnh Đốn để dự một hội nghị y tế ở đấy, và nói đùa:

— «Anh trông, Tuấn ở ngay tại Hoa Kỳ mà còn ít biết về vợ chồng tôi hơn cả anh và chị; ở tận bên kia bờ Thái Bình Dương đó!»

Vừa lúc giã từ đêm ấy, Duyên trao Tuấn một cuốn sách nhỏ.

— «Nếu anh tò mò về lai lịch nhà tôi, anh cứ đọc: cuốn sách này rất rõ. May là người sống sót độc nhất trong gia đình sau một thảm họa cuộc chiến»

Tuấn ăn bản bốn chữ cuối cùng ấy đã kết thúc một bữa tiệc tất niên chan hòa niềm vui và, vào những giờ khắc đầu của năm mới, nhắc nhở một cách đau đớn hoàn cảnh quê hương và một kỷ niệm cá nhân mà chàng vẫn cố tình xua đuổi.

Năm kia, khi chiến tranh bùng nổ ở Huế, Tuấn theo gia đình tản cư về quê nội, rồi, khi quân đội Pháp tiến chiếm vùng phụ cận, lại lui về Nam Giang, một làng xa xôi ở vùng núi cao. Tuấn không nhớ tại sao gia đình chàng được phép trú ngụ ở nhà kia, chỉ biết rằng đây là một nhà mênh mông với thật nhiều rơm rạ, heo gà và cả ngỗng ngan nữa. Chủ nhân là một lão già ngoài bảy mươi song còn quắc thước tráng kiện, với một chòm râu bạc và phong độ của một nhà nho xưa. Nhưng cái ngôi sao sáng chói trong quãng đời ấy đối với Tuấn là hình ảnh của Hoa, cháu gái của lão già, một cô bé xinh đẹp duyên dáng mà Tuấn đã yêu thầm ngay khi thấy mặt: sau đó, khi dành bạo gõ tình, Tuấn có được biết tình yêu của chàng cũng đã được san sẻ từ buổi sơ ngộ

Tuy nhiên, Tuấn và Hoa mới trao nhau cái hôn trong rặng dâu tiên của mối tình trẻ dại thì máy bay tái truyền đưa khuyến cáo nhân dân trở về chốn cũ làm ăn và gia đình chàng hồi cư về Huế. Ít lâu sau bà nội Tuấn từ quê lên thăm cho hay cả gia đình đã cho Tuấn và bà má chàng trú ngụ lúc tản cư đều bị hành quyết sau khi một nhóm binh sĩ Pháp đến chiếm làng và khám phá một hầm vũ khí chôn dấu trong vườn, Tuấn những tưởng mối tình di cư của mình chỉ là một tâm trạng thoáng qua, Lúc hay tin dữ chàng mới hiểu rằng cái chết của Hoa đã gắn bó nặng với Tuấn suốt đời một cách mật thiết.

Sự phát giác của Duyên khiến cái kỷ niệm xa xôi, vùng dậy trong ký ức Tuấn: vợ Duyên quả có may mắn hơn cô gái Tuấn yêu thuở nhỏ, song cũng bị chịu chung số phận với Tuấn ở chỗ hai người đều là những kẻ sống sót, nghĩa là, theo thời thường, những người xấu số nhất khi cái chết gieo sự chia cách với người yêu mến.

xXx

Khi giã từ, Tuấn đưa Phương về khách sạn bên trong xe mình Lúc đi đường Tuấn ngỏ cùng bạn sự kinh ngạc của chàng khi hay biết sự tích vợ Duyên. Phương bảo:

(Còn 1 kỳ)

VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỈNH SADEC
Số: 22–SD/TC/KT

cáo thị đấu thầu công khai

(Lần thứ 3)

V/v xây cất Công quán Thương xá Sadec

1/ - ĐỀ MỤC

— Đấu thầu xây cất và khai thác Công quán Thương xá Sadec theo đồ án do nhà đầu tư thiết lập với điều kiện được Tổng Nha Kiến Thiết duyệt y.

— Ước lượng công tác: 30 000 000đ00

2/ - NGÀY VÀ NƠI ĐẤU THẦU:

Hồi 9 giờ ngày 24-2-1972 tại Tòa Hành Chánh Sadec.

3/ — KÝ QUỸ.

— Tạm: 300 000đ00

— Thiệt thọ: 600.000đ00

4/ — NGÀY VÀ NƠI NỘP ĐƠN:

— Tòa Hành Chánh Sadec (Ty Tài Chánh)

— Bảy (7) ngày trước ngày mở thầu.

5/ — NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:

— Tòa Hành Chánh Sadec (Ty Tài Chánh)

— Ty Kiến Thiết Sadec

Trong những ngày giờ làm việc.

Sadec, ngày 3 tháng 2 năm 1972

TL TỈNH TRƯỞNG
PHÓ TỈNH TRƯỞNG

Câu chuyện khoa học

Nói chuyện về vàng

CHU MINH THỤY

(TIẾP THEO)

Mấy ổ vàng

Vào thế kỷ thứ 6 trước T.L vua xứ Lydie (Tiểu Á gần biển Égée Hi Lạp) là Crésus, nổi danh giàu có, nhờ xứ ông có con sông cát Pactole chứa nhiều vàng đã là vị vua đầu tiên đúc tiền vàng có chân dung (ngài) trên đó.

Dưới thời cổ La Mã vàng đạt tới mức cực thịnh. Vàng được tìm thấy cùng hết: ở Á châu. Á rập, Rhodésie, Sardaigne, miền nam xứ gaule (Pháp ngày nay) và Tây Ban Nha.

Từ thế kỷ thứ 3 đến thế kỷ thứ 6 sau T.L nhiều giống rợ tràn tới xâm chiếm Âu châu công việc khai thác vàng lần hồi xuống dốc. Thời Trung cổ mức sản xuất vàng tại Âu châu chẳng có bao nhiêu khiến nhiều người tìm cách luyện kim-tất nhiên là chẳng đạt được kết quả cụ thể nào.

Tới thế kỷ 13, thành phố Venise, lúc bấy giờ là một cộng hòa, nhờ buôn bán phồn thịnh với Đông Phương, nên đã tích trữ được 1 số vàng to tát, do người Á rập (khai thác ở châu phi) đem tới Đó là một trong mấy nguyên nhân chánh thúc đẩy các nhà hàng hải ở Gênes (Ý) Bồ đào Nha và Tây ban Nha phiêu lưu trên các mặt biển. Và khi Christophe Colomb, vào thế kỷ 15 khám phá ra châu Mỹ, thì một giai đoạn mới bắt đầu.

Khi Hernan Cortes, một kẻ phiêu lưu Tây Ban Nha, vào thế kỷ 16 đổ bộ lên Mễ Tây Cơ, ông ta tặng hoàng đế Montezuma của dân Aztèque một con ngựa, Vào thời đó, ngựa là giống thú không có trên xứ Mễ nên dân Aztèque tưởng Cortès là một vị thần. Hoàng đế Montezuma tặng lại một chiếc dĩa bằng vàng lớn cỡ bánh xe ngựa.

Động lòng tham Corter cùng bộ hạ cướp bóc, tịch thu các kho tàng của giống dân Aztèque.

Vài năm sau, Francisco Pizarro đang ở eo biển Panama được một thổ dân cho biết là nếu đi sáu ngày về hướng nam ông ta sẽ đến một nơi mà vàng có nhiều tới nỗi được dùng làm những vật dụng tầm thường nhứt.

Với hơn chục con ngựa và một số ít bộ hạ, Pizarro tiến về hướng Pérou một phần đất của đế quốc Incas. Bị gài bẫy hoàng đế Atahualpa bị bắt và để được thả nhà vua đề nghị dâng cho đám phiêu lưu Tây ban Nha một số vàng chất đầy căn phòng dài 22 bộ (6 70 thước), rộng 16 bộ (4.87 thước). Từ mọi nơi, dân Incas đem vàng tới cộp. Nhưng đột nhiên Pizarro đâm sợ trước sự giàu có của dân Incas và y đổi ý. Ngày 3-8-1533, sau khi Atahualpa được rửa tội, Pizarro ra lịnh thắt cổ ngai. Hay tin, dân Incas ngưng không đem nộp số vàng bạc còn thiếu nữa.

Một phần lớn bị họ chôn dấu hoặc quăng xuống sông, Do đó mà từ 400 năm nay, nhiều tay thám tử đã cố công tìm kiếm — nhưng không kết quả — Các kho tàng của dân Incas.

(Còn nữa)

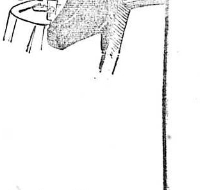
TRẺ EM CAO LỚN TỪ NAY!

LIO 11

LIO 11: MỘT GIỌT CHỨA 11 SINH-TỐ, KHOÁNG CHẤT & AMINO-ACIDES. LÀM TRẺ EM NẨY NỞ CAO LỚN NHANH CHÓNG
LIO 11: DỄ TIÊU, LÀM CHO ĂN NGON: TRẺ EM VÀ ĐẶC BIỆT TRẺ SƠ SINH KHI BIẾNG ĂN NÊN CHO UỐNG LIO 11 NGAY
LIO 11: KHÔNG ĐỘC
LIO 11: DÙNG KHI THAI NGHÉN, SINH CON BỤ BẪM DỄ NUÔI.
LIO 11: DỄ UỐNG, TRẺ SƠ-SINH, HÒA TRONG SỮA, NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM HÒA VỚI BẤT CỨ THỨ NƯỚC GÌ: (CAM VẮNG, CÔ CA, TRÀ, CANH, NƯỚC LỌC
LIO 11: MỘT CHAI THUỐC DÙNG CHO CẢ GIA-ĐÌNH NAM, PHỤ, LÃO, ẤU ĐỀU DÙNG ĐƯỢC TRẺ SƠ-SINH RẤT NÊN DÙNG
LIO 11: GIỮ HIỆU NGHIỆM RẤT LÂU, NHỜ BÀO CHẾ DƯỚI DẠNG GIÁ DƯỚI 0 %

LIO 11: NHẬP CẢNG LẦN ĐẦU TIÊN VÀO VIỆT-NAM
BÀO CHẾ TẠI Ý ĐẠI-LỢI

BỆNH TRĨ
NAY CÓ THỂ TRỊ
GIỮA CÔNG CHÚNG



Varemoïd
(VIÊN BỌC ĐƯỜNG)

MUỐN TRỊ MAU CHÓNG HIỆU NGHIỆM
VÀ BỀN BỈ SỰ KHÓ CHỊU
CỦA BỆNH TRĨ
hãy uống:

Varemoïd — là viên bọc đường nên uống dễ dàng bất cứ nơi nào (TIỆC, KHÁCH SẠN...)
Varemoïd — uống sau mỗi bữa cơm với một chút nước lạnh hay nước trà
Varemoïd — hiệu nghiệm nhờ chất FACTEUR P-ZYMA (THỤY-SĨ) nên TRĨ giảm bớt mau lẹ, nội vài ngày đầu đã thấy dễ chịu.
Varemoïd — Vô độc hại, dùng được cả Nam, Phụ, Lão, Ấu, cả lúc thai nghén.
Varemoïd — đã được Nhà Bào Chế THỤY-SĨ ZYMA thí-nghiệm hiệu nghiệm

CÓ BÁN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC TÂY!

HỌC

Dạy Anh Pháp

Tạo căn bản vững chắc học sinh sinh viên, đàm thoại lưu loát người lớn. Học phí tượng trưng. Tìm học gấp G.S. ROBERT 54D Nguyễn bỉnh Khiêm Đakao.

Trường máy xe hơi

67 Hồng Thập Tự Saigon
Khóa mới mở ngày 2-3-72
Học bằng 19 loại máy. Bảo đảm rành nghề khi ra trường có bằng cấp. Xin ghi tên trước.

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN và Télévision

● Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 189 Sáng Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 1, 6, 7 và 15-3-72. mãn khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thâu thanh.

● Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.

● Lớp TRƯỞNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ ráp sửa Ampli Hi-Fi, Transistor, sửa chữa các loại máy thu thanh, Cassette và dự bị Télévision.

● Lớp Sửa TÉLÉVISION cho các bạn mãn khóa Trưởng Xưởng, và thực hành thẳng trên TV hiệu.

Ở xa học Hàm thụ với dụng cụ đầy đủ.

Trường Vô Tuyến Điện «TẤN PHÁT»

50 Đại Lộ Nguyễn Huệ — Saigon
Trường ĐIỆN TỬ
TẤN THÀNH
100, Đinh Tiên Hoàng Đakao SG.

TIỀN TỪ BẾ KHÔNG BẰNG MỘT NGHỀ TRONG TAY

1 NGHỀ RÁP SỬA: RADIO và TV

Nghề nhẹ nhàng, thanh nhã hơn các nghề khác
Nghề thỏa mãn được tính hiếu kỳ của tuổi trẻ
Nghề có thể mang lại niềm an ủi, nguồn vui cho mỗi gia đình
Nghề trọng dụng trong Quân Đội cũng như ngoài dân chính
Nghề bảo đảm được tương lai và địa vị quí bạn trong xã hội

Ghi tên thường xuyên tại: Trường Kỹ Thuật

V.T.Đ. THANH TUYỀN

17 Võ Tánh Saigon. ĐT. 22.729 — Có nhận nội trú

Lớp dạy khiêu vũ HỒNG ANH

Sau một thời gian xa vắng thì đó Hồng Anh đã trở lại để tiếp tục hướng dẫn các bạn nam nữ đủ mọi lứa tuổi. Với lớp Khiêu Vũ Hồng Anh Quí bạn sẽ tạo được:
— Những dáng dấp hào hoa quí phái
— Những bước uyển chuyển lịch sự tân kỳ.
— Khiêu vũ đúng và đẹp mọi vũ điệu trên mọi sàn nhảy, sau 60 phút học hỏi.
— Học phí nhẹ nhàng. Riêng bạn gái muốn học để đi làm sẽ được giới thiệu miễn phí đến các phòng trà đông khách.
Hồng Anh và các Nam nữ Huấn luyện viên ân cần chờ đón quí bạn tại phòng dạy ấm cúng nhất đô đô. Đặc Biệt: Nhận dạy tại tư gia 195 lầu 2 Võ di Nguy .P.N

GIÁO SƯ DO

Nhân dịp đầu năm, trong khi Quí Vị còn nghỉ ngơi suy tính sẽ thực hiện những công tác nào có thể đưa lại nguồn lợi lớn lao. Mời Quí Vị quá bộ tới học Vũ G.Sư DO. Mọi dự định sẽ đưa lại kết quả chắc chắn. Nhờ Vũ, mọi việc sẽ tốt đẹp. Tìm đến Cao Ốc 14, Phan văn Hùm. Phòng C. lầu 1 (Ngã 6 Saigon, bến xe Tây Ninh)

Trường máy chữ «NGUYỄN . VÕ»

Thành công nhất, 40 máy Việt Pháp, Anh, hoạt động suốt ngày. 3 năm đều được chiếm giải kỳ tranh Quán Quân (1962—63—66) có lớp Hàm Thụ.
IN RONÉO — ĐÁNH MÁY ĐƠN TỪ — PHOTOCOPIE
Trên 10 năm phục vụ khách hàng với tiêu chuẩn ĐẸP ĐÚNG HẸN KHÔNG SAI bất cứ ngoại ngữ nào
RONÉO NGUYỄN VÕ
221, Phạm ngũ Lão — Saigon
Đ.T. 23.893

HỌC NGHỀ

Ghi tên mỗi ngày các lớp sáng, chiều, tối:
ĐIỆN TỬ: — Ráp sửa Radio x Ampli sửa máy hiệu 6.000đ
— Trưởng xưởng Điện tử 4,500đ radio transistor, cassette, tape recorder
— Sửa Télévision 8.000đ thực hành sửa T.V National, Denon Sanyo, Toshiba, Sharp.
ĐIỆN: — Điện Nhà — Điện xe Hơi. 3,500đ — Điện Lạnh: Máy Lạnh, tủ lạnh v.v., 8.500đ — Văn dây: văn lại các động cơ 6,000đ
MÁY NỔ: — Xe gắn máy Nhật-Honda, Suzuki, Yamaha, Bridgestone 4.000đ — Máy xe hơi, Xăng, Dầu cặn 5.000đ, LÁI XE ĐỦ LOẠI; Khóa cấp tốc 3 ngày, Bảo đảm thi đậu. Học phí hạ, ĐÁNH MÁY CHỮ; Toàn máy mới, Chỉ dẫn từng người, Mãn khóa cấp bằng, Nội trú: 6,000đ

ĐẠI NAM
808 và 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) Đ.T 37201 - 239—241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 C. L 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng):

Trường ĐIỆN TUYẾN
ĐIỆN-RADIO-T V.

TRƯỜNG ĐIỆN TỬ LỚN NHẤT THỦ ĐÔ
264 H Trương minh Giảng Saigon
BAN ĐIỆN TỬ; ngày 22-2 1-3-15-3 RADIO CĂN BẢN:
— TRANSISTOR: học 40 Pan
— TRƯỞNG XƯỞNG, TE-AC PIONEER BAN ĐIỆN
— TV thực tập Sony National, ngày 1-3 và 15-3 LỚP ĐIỆN CĂN BẢN.
— VĂN DÂY
— ĐIỆN LẠNH
— TRƯỞNG XƯỞNG ĐIỆN Với 20 Giáo Sư danh tiếng giảng theo P/P THÍNH THỊ HÀNH và chiếu phim nâu tài liệu đủ lớp Sáng Chiều Tối và nhận Nội Trú. 1 Trường có căn bản và tổ chức quy mô nhất.

DẠY CẮT MAY

61 Võ Tánh Saigon
Âu, Việt, Đầm, bảo đảm khóa 2 Tháng có lớp sáng, chiều tối. Khai giảng 12 âm lịch tức 26-2 72.

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY lớn nhất Thủ Đô Saigon

HIỀN - MẪU

004 lô G Chung cư Ng. thiện Thuật Dạy theo Meth., H Cout. de Paris

Học phí áo dài 3000đ Hai ngày may giỏi Raglan 3000đ, Robe 3000đ, Raglan comtesse, 5.000đ, Jeans 3000đ, trọn khóa 5000đ
Nhận học viên mỗi ngày

HỌC CẮT MAY NÊN NHỚ

«ELITE»

371 Đại lộ Trần Hưng Đạo 371 ngang Sở Chữa Lửa Saigon
— Đủ lớp ÂU PHỤC—VIỆT PHỤC — ÂU PHỤC PHỤ NỮ.
— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường cắt danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS

Nhà May Đakao

Chuyên môn áo dài Raglan, đồ đầm, các kiểu áo cưới, đồ bộ lấy liền.

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đồ đầm áo dài Raglan, Ghi tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông) Đ.T 95.292.

Dạy đan máy

Hãng dệt Toàn Mỹ 257 Gia Long Saigon dạy đan len, sợi, chỉ, đủ kiểu áo, robe, june, quần Chemise, nón, dớ, áo choàng, đồ bộ nít, bỏ bông tay, bông máy, cách đo v.v...
Một tháng ra nghề, Có việc làm ngay. Nhận đan tay đủ loại theo Catalogue, Bán máy mới. Mua máy cũ, Sửa máy hư, bảo đảm tốt như mới,

Áo Len Xuất Ngoại:
Đan tay, mủ, dớ, khăn, tsang
tại 257 Gia Long

LỚP DẠY RÁP SỬA Radio-Télévision

TRANSISTOR MẠCH IN
Lớp mới khai giảng: 1-3-72
Dạy đủ loại máy theo phương pháp Âu-Mỹ, Mỗi học viên được thực tập riêng từng máy và luân chuyển nhiều loại máy khác nhau. Xưởng trang bị trên 500 máy đủ loại đèn điện tử Transistor. Lớp bổ túc được học ráp và sửa máy mạch in
Ghi tên: Trường CÔNG NGHỆ ĐIỆN và VÔ TUYẾN. (Sáng lập năm 1951). 166 — 170 Lê văn Duyệt Saigon.
Hiệu Trưởng LÊ VĂN KHƯƠNG

Lớp Gia Chánh Mỹ Lan

219 Tự Đức Saigon Đ.T.20.258
Gần đường Hai Bà Trưng
Có sân rộng để xe. Đặc biệt cơm Tàu do chính người Trung hoa chỉ dẫn Cơm Pháp đặc biệt các món ăn của trường «Le cordon bleu»
Thứ hai 21-2-72 Sáng 9g. Bánh đậu xanh nặn thành 24 loại trái cây có trái phật thủ, 2 chùm nho, cần câu và chùm nhãn Tân Châu rất ngon và đẹp đặc biệt cho tiệc trà và tiệc cưới. Cơm Pháp Langouste thermidor. Chiều 3g Cơm tàu đặc biệt: 5 món khai trương «Tứ quí Hưng Long» Sáng tài hữu đạo.
Thứ ba 22-2-72 Sáng 9g. Cơm tàu Dê tìm dương cháu, gà xào tàu vị Chiều 3g. Bánh đậu xanh nặn thành 24 loại trái cây.
Thứ năm 23 2-72, Sáng 9g: Cơm tàu: Bóng bóng cá tìm Quế Hoa, Thịt cua sốt bố sôi Chiều 3g. Bánh đậu xanh nặn thành 24 loại trái cây.
Thứ năm 24-2-72 Sáng 9g. Cơm Pháp Tripes à la mode cean paté chaud và palmiers. Chiều 3g. Cơm tàu: Cơm tàu gà tìm măng Đài Loan. Cơm hấp tứ quí.
Thứ sáu 25-2-72. Sáng 9g. Cơm tàu Vịt tìm ngũ sắc. Tôm chiên đòn. Bánh đậu xanh nặn thành 24 loại trái cây rất ngon và đẹp đặc biệt cho tiệc cưới và tiệc trà. Chiều 3g. Cơm tàu: Gà rút xương Bạch Hoa Thôn, Cá hấp Hải Vị.
Thứ bảy 26-2-72, Sáng 9g. Bánh đậu xanh nặn thành 24 loại trái cây rất ngon và đẹp đặc biệt cho tiệc cưới và tiệc trà. Chả giò thượng hải cuốn bò bía, Cá cuốn Phù Dung Chiều 3g. Cơm tàu. Uyên Ương Tao Ngộ (gà rút xương). Cật heo song cầu,
Chủa nhật 27-2-72, Sáng 9g. Bánh đậu xanh nặn thành 24 loại trái cây. Chiều 3g, Bánh bò trong đồ thành ra bông và sơn thủy.

Lớp dạy Cắt May Đức Hạnh

436 Hai bà Trưng Tân Định
Dạy cắt may đồ Đầm, quần Tây, áo dài Raglan, đủ kiểu mới, Dạy cắt theo Catalogues do Bà hiệu trưởng chiếu năm kinh nghiệm tận tâm chỉ dẫn. Có khóa mở tiệm, hay xuất ngoại khai giảng 10 tháng giêng âm lịch.

Dạy Khiêu Vũ

Từng người, áp dụng vũ điệu Quốc Tế nhảy đẹp mắt, ít mệt. Học phí tượng trưng. Hỏi G.S. ROBERT gặp 54D Nguyễn bỉnh Khiêm Đakao.

Lớp Gia Chánh HUYỀN-TRÂN

62 Nguyễn Lâm Cholon
Thứ ba 22-2: 9g: Bánh sinh nhật. Dạy nặn bông hồng 15g: Croissants au beurre (bánh mì sừng ngọt pâté chauds (nồi cao nhiều lớp) Thứ tư: 9g cơm pháp; Aubergines farcis Hors d'oeuvre varié 15g 4 petit fours (4 kiểu bánh nhỏ tiệc trà lạ ngon).

Lớp dạy khiêu vũ Thiện Hiếu

571/17 Lê Văn Duyệt Saigon

Math B. E. P. C

Préparation intensive au Bepc par professeur licencié expérimenté. Résultats assurés. Inscription au No 58 Phạm Hồng Thái SG. jusqu'au 29/2)

Phòng Thông Dịch

209 Nguyễn văn Sâm, Saigon, Chuyên dịch thư tín, giao kèo và các tài liệu kỹ thuật sang Anh, Pháp, Nhật. Việt do nhóm tiến sĩ, kỹ sư, luật gia, giáo sư điều khiển. Công việc bảo đảm và nhanh chóng nhất thủ đô. Bán sách học English for Today từ Book 1 đến Book 6.

Anh Văn Cấp Tốc

209 Nguyễn văn Sâm: Gần Ty Cảnh Sát Quận Nhì. Chuyên dạy cấp tốc để tranh thủ thời gian, bảo đảm sau hai tháng có thể nói và viết hàng ngàn câu thông dụng mỗi lớp chỉ nhận tối đa 6 học viên, có lớp cá nhân. Lớp học lịch sự, yên tĩnh, nơi để xe an toàn nhất, G.S Tòng 21 năm kinh nghiệm sư phạm chuyên viên dịch thuật và Giáo sư Tiến sĩ Hoa Kỳ hướng dẫn.

Kế Toán

(Việt Pháp Mỹ) 154A Hiền Vương Saigon Điện Thoại 98 650 G3 Bưu Đàng mở thêm 1 lớp mới học tối 25-2-72. Học viên được bảo đảm vĩnh viễn chuyên môn Dạy hoàn bị như bè: Pháp Trường chuyên chú dạy 1 chuyên khoa Kế Toán sáng lập từ 1945 ở 2 Đô thị lớn Hà nội và Saigon. Nhận học viên có học lực từ Đệ Nhị trở lên và ghi tên trước (phòng học máy lạnh).

DẠY CẮT MAY

Nhà may. Mai Nguyên lớp, sáng và tối 14 Tạ thu Thâu Saigon khai giảng ngày 10 âl. 01-72.

Dạy khiêu vũ

Dạy riêng từng người bảo đảm mau biết, nhận đến nhà dạy. Do bà Bích Hồng hướng dẫn 529/15B Phan th Giãng Saigon.

TRƯỜNG CẮT MAY

HỒNG - HẠNH

276 Lê Văn Duyệt Saigon

Dạy đủ môn Âu Việt phục. Thực hành ngay trên vải bài lý thuyết in sẵn. Có luyện thi lấy **Bằng của Bộ quốc gia Giáo Dục.** Giấy phép số 5578 KNMT/KHT/M.

Dạy Cắt May Cắt May

ÂU PHỤC PHỤ NỮ
Giảng dạy: NG BẠCH TUYẾT
Tốt nghiệp: MODELISTE — TOILISTE HAUTE COUTURE de PARIS (Ecole Guerre Lavigne)
Kết quả chắc chắn; đã đào tạo 1 số giảng viên hiện mở lớp dạy cả may âu phục. Ghi tên và hỏi thể lệ tại 347 Phạm ngũ Lão Sg
Khai giảng khóa mỗi đầu tháng có lớp sáng, chiều, tối.

Lớp khiêu vũ

Phượng Hoàng

dạy riêng từng người, với nhiều bước mới, hợp với thời đại, dễ hiểu do Vũ sư nam và nữ chỉ dẫn, âm thanh nổi, bảo đảm mau hiểu. 57A Nguyễn đình Chiểu 57A Tân Định Saigon

Nhà May

MAI NGUYÊN

Lớp dạy may sáng và tối ngay khai giảng mùng 10 âl 14 Tạ Thu Thâu Saigon.

G.S. BOILEAU

Dạy Pháp Văn Dịch Anh Pháp Đức Việt Luyện thi Tú Tài SV. Đại Học và Xuất Ngoại.
Học: Conversation, Culture générale Parents songez que l'éducation de vos enfants dépend de votre culture.
221/IB Trương minh Giảng Saigon

Pháp Văn

Pháp Văn Vỡ Lòng luyện đọc nói anh và đúng, nếu không đọc trôi chảy thì không thể nào học sinh ngữ được. Mauger I bài 42 Mauger I Bài 15. Mauger II bài 26. Dạy thêm Văn Phạm, đàm thoại Bài Khảo Sát Miễn phí từ 22 đến 29 Février.
Có lớp Đàm thoại dạy riêng từ người, Trường Trung Hiếu 27 năm kinh nghiệm dì dương Hồng Thập Tự rẽ vào dương Ng. thiện Thuật số 21/8.

COURS DE PREPARATION AU B.E.P.C

OUVERTURE: 25-2-72 au 15B PHAN Đ.PHÙNG (Dakao)
FR ✱ MATH PAR PROFESSEURS
TRỌNG TRIỀU ET
NGUYỄN PHƯỚC LỘC (LICENCIÉ - ÉS -MATH)

Anh Văn Tú Tài Bảo Đảm

Tú Tài I. II (A.B và C học riêng)
MởNgày 23-2-72
— Do chính G.SƯ TUẤN HUY (B.A.D.E.S Cambidge)
— BẢO ĐẢM: Trên 14 điểm ở kỳ thi. Học sinh kém nhất vẫn trên trung bình. Học phí trọn khóa 4.000đ (CHO BAN A,B) và 5,000đ (CHO BAN C). Mỗi tuần chỉ học 1 ngày.
— ĐẶC BIỆT BAN C: chỉ cần 4 giờ theo phương pháp Tuấn Huy là có thể viết được một bài luận văn Anh Ngữ ĐÚNG và HAY.
— Ghi tên gấp tại biệt thự số 549) (số mới) Trần Quốc Toản (ngã tư Nguyễn tri Phương và Trần Quốc Toản) hay 491 Phan thanh Giản Saigon (góc Cao Thắng và Phan thanh Giản Saigon).

LIÊN - TRƯỜNG

HỌP BẠN TÂN NIÊN

Kính mời tất cả Anh Chị Em LIÊN TRƯỜNG vui lòng đến tham dự Họp bạn Tân Niên LIÊN TRƯỜNG tổ chức vào 10 giờ 30 tối **Thứ Bảy 4-3-72** tại Trụ sở của Hội, 1 đường Hùng Vương SAIGON (khẩu phần 1.000đ)
Trong buổi họp bạn này, Anh VÕ LONG TRIỀU, Kỹ Sư, biện lý Dân Biểu Quốc Hội, sẽ lá thuyết trình về đề tài: «LÚA GẠO và TƯƠNG LAI KINH TẾ MIỀN NAM.

TRUNG TÂM GIÁO DỤC TRÁNG NIÊN

LIÊN - TRƯỜNG

THÔNG BÁO:

Sau 5 Khóa cấp tốc KỸ THUẬT NGÂN HÀNG, Trung Tâm đã huấn luyện được một số Học viên kỷ lục, trên 4.300 người (ngoài 600 Học viên đều đăng theo học các lớp Phổ Thông, Đức và Nhật ngữ) chia ra thành 86 lớp. Sự kiện này nói lên tín nhiệm nồng nhiệt mà đồng bào Thủ Đô cũng như các Ngân Hàng đã dành cho Trung Tâm.
Trước đây Trung Tâm dự định sẽ không thâu thêm Học Viên mới nữa cho niên khoa 1971 — 1972 để chỉ giảng 6 chương chỉ kế tiếp và huấn luyện các Học viên hiện hữu cho đến khi tốt nghiệp
Nay, thể theo lời yêu cầu của một số đông chưa ghi tên kịp, cùng một số Học Viên không may mắn trúng tuyển các khóa học vừa qua và để thỏa mãn nhu cầu cấp bách về nhân viên chuyên môn của hệ thống Ngân Hàng Thương mãi và Nông (hòa trên đà phát triển mạnh mẽ trên toàn quốc, Trung Tâm quyết định mở thêm vào **ngày 6-3-72**
1). Khóa VI KỸ THUẬT NGÂN HÀNG với 2 Chứng chỉ đầu:
1) — KẾ TOÁN ĐẠI CƯƠNG
2) — NGHIỆP VỤ NGÂN QUỸ
2) Khóa 3 Cấp tốc Đức và Nhật ngữ (Đệ I và Đệ II cấp)
Học Viên có thể ghi tên giữ chỗ trước vào Khóa VI, từ ngày ra THÔNG CÁO này đến ngày nhập học.
Muốn biết thêm chi tiết, yêu cầu liên lạc với Văn Phòng Trung Tâm số 280 Thành Thái SAIGON (Đ T. 25.843).

LIÊN - TRƯỜNG

Tham gia công tác cứu trợ đồng bào nạn nhân hỏa hoạn khu Bùi Viện
Sáng Chủa Nhựt vừa qua, ngày 6 2-72, vào lúc 8g30 một Phái Đoàn LIÊN TRƯỜNG gồm khoảng 30 Học viên Liên Trường do hai ông Nguyễn thành Long, Ủy viên Giáo Dục và ông Trần my Q nao Ủy viên Thanh Thiếu Niên, hướng dẫn để đến khu hỏa hoạn Bùi Viện phát một số tặng phẩm gồm gạo và tập vở trị giá trên 70.000đ cho gần 300 gia đình nạn nhân số tiền trên do Liên Trường Ban Giảng Huấn và Học viên Trung Tâm Giáo Dục Tráng Niên Liên Trường quyên góp được.
Phái Đoàn đã đến từng nhà để ủy lạo đồng bào.
Buổi cứu trợ chấm dứt vào lúc 11 giờ cùng ngày.

SÁCH MỚI PHÁT HÀNH
★ Phương pháp giải **TOÁN HÌNH HỌC** không gian lớp 11 A.B
★ Phương pháp giải **TOÁN ĐẠI SỐ** lớp 11 A.B
của TRẦN THÀNH MINH ● LÊ VĂN ĐẶNG ● PHAN LƯU BIÊN G.S. PETRUS KÝ
★ Khảo sát và giải đề thi **ANH VĂN TÚ TÀI 1 và 2** (SINH NGỮ I)
của TRƯƠNG VĂN ĐỆ—G.S VÕ TÁNH
TRÍ ĐĂNG xuất bản và phát hành, 21 Nguyễn Thiện Thuật SAIGON Đ.T.: 92.017

1 - 3 - 72 Khai Giảng

★ Anh Văn luyện thi Tú Tài 2
Thực tập TEST PROFICIENCY MICHIGAN
(Bài Test chính thức của Đại Học Michigan).
Anh Văn **KHÔI-NGUYÊN** 62 TRẦN.Q CÁP SG Đ.T.: 22.794

24/2 Luyện Thi

Tú Tài I và II A.B.C.
NHỊ HÀ 528/5 PHAN THANH GIẢN
Trường đảm trách đơn thi

COURS DE PREPARATION AU BEPC et TERMINALES, C. D

Ouv.: 1-3-72 au 57 Trần Nhật Duật (Jone Trần Quang Khải) par:
mrs Long: licencié es sciences
Lộc: licencié ès math

Trường Nguyễn Huệ

166 Đường Công Lý Saigon
Ngày 3-3-1972 sẽ khai giảng nhiều lớp bổ túc từ lớp Bảy trở lên. Học khóa định là 4 tháng (sáng và chiều). Phụ huynh muốn cho con, em có một căn bản vững chắc về Toán Lý Hóa nên ghi tên sớm để nhận chỗ từ 21-2-72 vì còn lâu mới mở khoá mới.

Tìm việc

— SV y khoa có tú tài toán, nhận kèm tư gia từ lớp 11 trở xuống về toán lý hóa tận tâm đã từng đi dạy nhiều nơi điều kiện dễ dàng. Xin liên lạc ở 407/6 Trương minh Giảng Saigon,
— SV CĐSPKT nhận kèm tư gia từ đệ tứ trở xuống hoặc luyện thi vào đệ ngũ kỹ thuật, Thư về Thái huy HoàngSPKT 931 Box Sg
— Sinh viên chuyên kèm các lớp từ lớp 6 đến 9 giá phải chăng kèm bảo đảm, xin liên lạc đến: Nguyễn tư Sanh 402/37A Trương minh Giảng SG (có thể gặp vào: tối trưa hay trong ngày thứ 7 và chủ nhật)
— Sinh viên khoa học, nhà nghèo cần một chỗ kèm trẻ tại tư gia từ lớp 6 đến lớp 11 AB về môn toán lý hóa để tiếp tục việc học. Điều kiện dễ dang thư về: Ông Sinh Box Q- 9 Saigon chuyển Dung

Trung Tâm luyện thi LASAN

282 Hiền Vương, Saigon--Đ.T. 99.705.
1—3 Luyện thi Tú Tài 1 A.B.C; Tú Tài 2 A.B
Tổ chức và điều hành: F.DONAT
Ban giảng huấn; GS Phan Nhất Hùng
GS Lê Văn Tú; GS Nguyễn Bích Như
GS Kỳ Thanh Vân

CHO THUÊ HẦM ĐÁ

Đầy đủ dụng cụ máy móc tối tân để khai thác tại Nha Trang đèo Rù Rỳ.
Ai muốn thuê xin hỏi cách thức dự thầu tại Công ty Việt Nam Kỹ Lhuật và Xây Cất, 60 Đoàn thị Điểm Đ.T. 95,233 hay 97-606.
Ngày 22-2-1972 sẽ tổ chức viếng thăm hầm đá ai muốn dự xin ghi tên tại địa chỉ nói trên.
CÔNG TY VIỆT NAM KỸ THUẬT VÀ XÂY CẤT

Độc Nhất Vô Nhị

NÓI GIỎI ANH-NGỮ TRONG 40 GIỜ

Nhờ sự thành công của tiến sĩ M.L. GURREN và các giáo sư ngôn ngữ Đại Học tại New York với băng học:

«NÓI TIẾNG ANH LƯU LOÁT»

(The Living Language: Better Speech Course)

ƯU ĐIỂM:
1— Dùng phương pháp tân tiến nhất giúp mọi người nói giỏi tiếng Anh dễ dàng và mau chóng kỳ diệu: The Audio Visual way
2— Thực hiện và ghi âm tại Hoa kỳ (New York)
3— Giọng đọc được hướng dẫn do nhiều Good Native Speakee (Newyorkers) nam, nữ.
4 - Băng học này chú trọng về đàm thoại và chỉ rõ những lỗi lầm thường mắc phải trong khi nói—dẫn chứng bằng cách đọc rất vui và dễ nhớ
5— Kèm theo sách: PRINCIPLES OF CORRECT SPEECH của Tiến Sĩ M.L. GURREN.
6— Băng học gồm 40 bài chia làm 5 mục: Effective Speaking—The Art of Conversation—Public Speaking Techniques—Correct Pronounciation—Voice Control.

VÔ CÙNG ÍCH LỢI CHO:
— Sinh viên sắp du học
— Giáo sư Anh Văn
— Chính trị gia, thương gia...
— Các học sinh muốn tham dự cuộc thi Hùng biện Anh Ngữ (có phần chỉ dẫn cách đọc diễn văn)
— Sinh viên chứng chỉ Ngữ HọcAnh (phần Phonetics)
● Các Bạn đã chắc nói đúng tiếng Anh? —Cuốn băng này sẽ chỉ rõ ràng những lỗi lầm không ngờ của bạn.
● Cách phát âm biểu lộ khả năng Anh Ngữ—với băng học này, chắc chắn bạn sẽ tự tin và không sợ nói sai nữa.
— Người đã học Anh Ngữ không thể thiếu cuốn băng này.

Độc quyền phát hành tại:

Sơn-Hải Thâu Băng

6 YÊN - ĐỖ SAIGON

XIN LƯU Ý, Trung Tâm SƠN HẢI Thâu Băng đã được tín nhiệm qua những băng học E.F.T. Book One và Book Two. Một ngày gần đây chúng tôi sẽ phát hành cuốn băng «Anh Ngữ Thương Mãi Đàm Thoại» dành riêng cho những người buôn bán và viên chức Ngân Hàng, với sách dẫn giải bằng Việt Ngữ.
Băng học BETTER SPEERCH COURSE hiện bán tại các trường Trung Học uy tín: Couvent des oiseaux, Lasalle Đức Minh, LaralleTaberd.

MẪU GIÁO CAO DUNG

87, Sương Nguyệt Ánh, Saigon Đ.T. 21.468

Nhận: Bán Nội Trú và Nội Trú

Từ: Mẫu giáo đến Lớp Ba (12è, 11è, 10è) Khai giảng: 21-2-1972. Học phí nhẹ.

Tư Thục Văn Hóa

187 Gia long Saigon ĐT 92.329

3-3 khai giảng sáng, chiều, tối

1. Luyện thi tú tài I ABCD. 2 ABCD
2. Toán lý hóa tú tài 2 AB. tú tà 1 AB 9. 10
3. Luyện thi tú tài I CD. 2 CD dành cho học sinh Pháp Hoa

TRÍCH DANH SÁCH GS

TOÁN
Võ thế Hào tiến sĩ toán g.s. đại học khoa học và kỹ sư Phú Thọ, Đỗ minh Tiết giảng nghiệm trưởng, Ngô tử Vọng Cử nhân Toán g.s Gia Long. Nguyễn đăng Đại cử nhân toán Hồ xuân Chiu g.s Chu văn An, Kiều thế Đức g s tân văn. Đinh tiến Lãng g.s tân khoa Nguyễn đình Lũy gs. Chu văn An, Nguyễn Thư cử nhân toán. Nguyễn văn Chương ĐHSP gs tân văn: Vũ xuân Châu. Nguyễn mạnh Hoan.

LÝ HÓA
Nguyễn doãn Phi tiến sĩ vật lý đại học Paris gs đại học khoa học. Hà ngọc Bích tiến sĩ vật lý, Trương đình Ngữ Cử nhân giáo khoa lý hóa Hưng Đạo. Nguyễn văn Vỹ cử nhân giáo khoa lý hóa, Trần xuân Hải cao học vật lý gs Lê văn Duyệt. Nguyễn thượng Khang MS vật lý hạch nhân, Nguyễn hữu Quang giảng nghiệm trưởng. Đỗ đình Luyện cao học vật lý, Nguyễn hữu Khang giảng nghiệm viên Phạm huy Loan cử nhân lý hóa gs Gia Long Trịnh quốc Thông ĐHSP gs văn học, Nguyễn dương Thoại ĐHSP gs Chu văn An Phó đức Minh tiến sĩ vật lý giáo sư đại học.

VẠN VẬT
Đỗ danh Tâm cử nhân vạn vật, Nguyễn văn Long ĐHSP gs Chu văn An, Trần đức Lợi ĐHSP gs trường sư phạm Sg. Lê xuân Khuê ĐHSP gs Hồ ngọc Cẩn

PHÁP
Lê trung Nhiên tiến sĩ văn chương Pháp đại học Sorbonne khoa trưởng văn khoa, Tô Đăng cử nhân giáo khoa Pháp, Phan khắc Trừu cử nhân luật khoa, Chu bồi Đức nguyên giáo sư Jean Jacques Rousseau

ANH
Đỗ khánh Hoan M.A gs đại học văn khoa. Nguyễn tấn Gia M A Nguyễn ngọc Châu M A Lê hữu Phụng cử nhân giáo khoa anh văn Vũ thế Khang gs đại học Minh Đức. Ng văn Phong ĐHSP. Lê văn Ruệ ĐHSP.

TRIẾT VIỆT
Ng xuân Hoàng Gs Petrus Ký Lê t Liêm cử nhân giáo khoa triết, Lê ngọc Huỳnh gs Chu văn An. Đinh văn Hải gs Chu văn An, Hoàng minh Hùng cử nhân triết học và văn chương. Khiếu hữu Long cao học văn chương Bùi Viện cử nhân văn khoa, Nguyễn hữu Mai gs Chu văn An. Ng Hào ĐHSP

CÁO - THỊ Đấu - Thầu

MỤC ĐÍCH.— Công tác tiếp tục xây cất Biệt Thự chu ên viên (Phần còn lại) cho Lò Sát Sinh Tân Tiến Đô Thành.
TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG.— 2.938 225đ00 (Hai triệu chín trăm ba mươi tám ngàn hai trăm hai mươi lăm đồng chẵn)
KÝ QUỸ TẠM: 49.000đ00
THỜI GIAN THỰC HIỆN: 3 (Ba) tháng
NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM MỞ THẦU: — Ngày 14-3-1972 hồi 09 giờ 30 tại Văn phòng Chương trình xây cất lò Sát Sinh Tân Tiến, số 31 (lầu 2 đường Hàn Thuyên Saigon.
NƠI THAM KHẢO ĐIỀU-KIỆN SÁCH;
A)— Sở Hành Chánh Tài Chánh chương trình xây cất Lò Sát Sinh Tân Tiến số 31 (lầu 2) đường Hàn Thuyên Saigon.
B)—Văn Phòng công trường xây cất Lò Sát Sinh Tân Tiến số 239/37 đường Nguyễn Văn Học (gần cầu Bình Lợi) Gia Định.
Saigon ngày 10 tháng 02 năm 1972
QUẢN TRỊ VIÊN CHƯƠNG TRÌNH

RAO VẶT

MÁY & TỦ LẠNH

MÁY ĐIẾC
Mới về hiệu National kiểu 72 đẹp, bền. Hỏi 806 Trần hưng Đạo CL.

59.000đ 1 tủ lạnh Hitachi R 2125 xả đá tự động còn tốt mới nguyên. Hỏi 36C Ngô tùng Châu Sg.

Bán gấp 5 máy lạnh phế thải hiệu Westinghouse, Blốc còn chạy lạnh tình trạng thiếu phụ tùng (dời 3 nút). 242A Nguyễn minh Chiểu TSN.

Bán gấp 1 tủ lạnh Tô xi Ba 140L 60.000đ 1 TiVi 19 in 42.000 và 12 in mới tinh 34.000. Hỏi 17313 Bùi Viện Sg.

Máy lạnh lớn
Cần bán giá rẻ một máy lạnh mới nguyên loại 7,5 ngựa. Hỏi 123B Ngô tùng Châu (Saigon).

Bán gấp máy cắt giấy quận nhập cảng của Đại Hàn toàn bộ dao dài 1m80. 165 đường Phong Phú Cholon.

Tủ Lạnh NHỰT
mới cũ đủ loại có hóa đơn bán rẻ, mời đến 847 Hậu Giang Chợlớn.

Precis 58 Mạc D. Chi DT 96638 USAID 4975 10 Bà Huyện Thanh Quan Cần Thơ (Bến xe mới). Sửa chữa cho mướn. Máy văn phòng đủ loại mua lại IBM. Gestetner. Apeco SCM Photocopie cũ phế thải (ở xa xin biên thư). Bán Ozalid tối tân rẻ bảo đảm 1 năm.

MÁY MAY BÁN
Hàng mới nhập cảng giá rẻ. Bán có bảo đảm 25 năm. Sửa không lấy tiền Thủy Lan 339B Pétrus Ký Saigon. Bến xe An Đông gần ngã tư đường Hùng Vương và Pétrus Ký Saigon.

Bánh kem B.B
SỐP-DÒN-ĐẸP
để làm tăng hương-vị cho kem 176/2 Trương-minh-Ký Phú Nhuận.

MÁY GIẶT
Mua lại tất cả các loại máy giặt mọi kiểu, mọi cỡ tròn vuông Nhật, Mỹ, Ý mới cũ giá cao. Bán các loại máy giặt mới cũ tại Việt Hùng 4 Nguyễn minh Chiểu Phúnhuận. ĐT 41014.

Tủ lạnh đủ cỡ bán gấp mời đến. 847 Hậu Giang Cholon.

TẾT SẮP ĐẾN
Đừng chờ gần Tết mới mua sắm hãy mua ngay bây giờ... Tủ Lạnh Lò Gas, Máy Giặt, Máy Kem, bán đủ hiệu, đủ cỡ Nhật Bổn giá hạ nhất trong năm. Giao tận nhà. QUANG VINH 278 Pasteur Saigon (góc Nguyễn đình Chiểu) Đ.T : 95.310.

Fedders 1-1,5-2 ngựa điện 110 và 220 Volt, mới nguyên bán. 425/6 Phan đình Phùng Sg. Đ.T. 90.381.

Sửa Bảo Đảm
Máy lạnh, máy giặt, máy nước nóng, bếp Gaz. Thiết Trí điện nhà, phòng lạnh. Tại VIỆT HÙNG FRIGO số 45 Trịnh minh Thế Đ.T. 90.400.

Rẻ quá ! Rẻ quá !
Chúng tôi bán hạ giá các loại : Tủ lạnh, bếp gaz, máy giặt Freezer đủ hiệu Nhật Bổn. Cam đoan giá rẻ hơn các nơi, xe giao tận nhà. HOA MAI 454 Minh Mạng Cholon. Vạn Lợi 30 Trịnh hoài Đức Gia Định (hông Lăng Ông).

NHẬN SỬA TẠI TƯ GIA
Sơn, sửa chữa, bảo trì, sơn các loại máy máy lạnh, tủ lạnh, máy giặt, bếp gaz, máy nước nóng hệ thống, điện nước:
Xin liên lạc : CHÂU
Kỹ nghệ điện lạnh nước
148 Vĩnh Viễn Saigon. ĐT 93687

Freezer Cần tiền bán rẻ 1 tủ Sanyo năm (1961) 2 cửa, 1 tủ Hitachi năm 2 cửa (180 lít) còn nguyên thùng. Hỏi 196 Dương Công Trừng Cholon.

Kỹ Nghệ Điện Lạnh THANH CHÂU
297 CÔNG LÝ Saigon. ĐT 95950
Lãnh sửa chữa, Sơn. Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, máy phát điện. Điện máy lạnh xe hơi. Công việc nhanh chóng, kỹ lưỡng bảo đảm, chỉ lấy công. Có xe nhận và giao máy tận nhà

Bán máy bọc nút
kiểu tự động, thứ nhập cảng 2000đ một chiếc, khuôn 600đ, nút nhuộm bọc vải giá rẻ, mời lại 87 Bùi Viện Saigon.

Thật ! Tắm nước nóng dễ dễ phòng phong thấp cảm cúm rẻ bại xụi.
chỉ có 10.500đ 1 máy tắm nước nóng của ITALY có bao luôn công ráp. 43 Nguyễn tri Phương Cholon gần đường Đồng Khánh.

SAIGON T.V TỦ LẠNH
Đủ loại T.V Tủ lạnh, Freezer, bếp Gaz, máy giặt, Nhựt Bổn, Itali giá rẻ không đâu bằng, bảo đảm 1 năm xe giao tận nhà. Saigon Điện Lạnh 418-420 Trương minh Giảng.

Tủ lạnh bán rẻ Hitachi 2125-140L và 1 Sanyo Model 120-127L. Hỏi cô Việt 270 Lê văn Duyệt Saigon.

Đại hạ giá dịp Tết
Tủ lạnh Máy giặt lò gas-Freezer đủ hiệu Nhựt. Ý. Hàng mới về giao tận nhà. Thịnh Đạt 6 công trường Tự Do Thị Nghè (cuối Tôn Thọ Tường trước chợ Đ.T. 95671).

THUỐC

SIROP
PROMERGAN
Người lớn con nít : Hen suyễn, mất ngủ, hồi hộp lo sợ, nổi mề đay, ngứa.
V.B.C. HADZER

Thuốc ghẻ Gala
— Trị bệnh ghẻ và bệnh chí (chấy tóc)
— Chỉ cần bôi thuốc một lần.
— Thuốc nước dễ dùng — Không đau xót.
— Không nhờn Không bẩn quần áo
— Không có mùi hôi Không màu
Làm cho da mặt được mịn màng
Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

Thuốc trị Bịnh Đau Gan
EUCHOL
Bệnh đau gan, yếu gan, táo bón, nổi mề day, mụn ngứa ở mặt.
V.B.C. HADZER

Biếng ăn mất ngủ
Uống RÉACTIN (Beta)
— ăn ngon. mau dói
— lên cân nhanh chóng
— dễ ngủ yên (59 M/QCDP)
— trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc tây.

PHONG NGỨA
nổi mề đay, ong muỗi đốt dùng BETADINE dermique Bôi ngoài da không nhờn thơm mát không đau xót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Thận hư dương kém, bần thần, Đau Lưng tê tay, lạnh chân, nhức đầu, Tiểu luôn, tinh kiệt, muộn bầu. Dùng Hoan Sinh lực, nhiệm màu lắm thay. Mỗi tễ dùng được 10 ngày. Bào chế nguyên chất bởi thầy chuyên môn
Đông Dược sĩ HOÀN SINH
469B Lê văn Duyệt. Saigon.

ĐÔNG Y SĨ
TRƯƠNG - CHẤN - GIANG
Số 13 đường Bạch Vân Cholon (Chợ Hòa Bình)
Các bệnh thận : Di, mộng, bượt tinh. Tim, Phổi, Bao Tử, Gan, Ruột. Máu độc, phong độc. thấp độc, ho suyễn, thiên trụy, nước đái đường. Dư máu, ho ra máu, bịnh trĩ. Con mắt, lỗ tai, lỗ mũi, cuống họng đều được chữa lành mau lẹ.
Trĩ khoa : Dùng phương pháp mới. Không đau đớn, trong khi chữa đi lại làm như thường.
KN BYT số 1220—5/8/65

ANTICRIPPAL
CÚM NÓNG LẠNH.
CẢM SỐT ĐAU NHỨC
Xin nhớ hỏi nhãn hiệu Búa Bổ Đầu Người.
HADZER KN số 59M

Mào gà, sang độc, hột xoài Dương mai, lậu mủ, trị hoài mất công. Chỉ còn tín nhiệm thầy Đông. HOÀN SINH Y sĩ mới hòng dứt căn.
Phòng mạch : 469B Lê văn Duyệt Sg
Gửi 10đ. tem để hỏi âm

THUỐC MỚI TRỊ :
Hen - Suyễn
SI - RÔ
RENASTHMAN
Hiệu đầu nai-La-bô Bétez.
Bán tại các nhà thuốc Tây
KN28M/BYT/QCDP.

SẠCH HUYẾT TRẮNG
Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc Listica khử trùng. Hết mùi hôi. Hết ngứa, không đau xót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

SIROP BEBÉ TZ
CON NÍT ÓI HO
KHÓC ĐÊM, ĐÁI ĐÊM
LÀM KINH, GIẬT MÌNH
HADZERM K.N. số 68

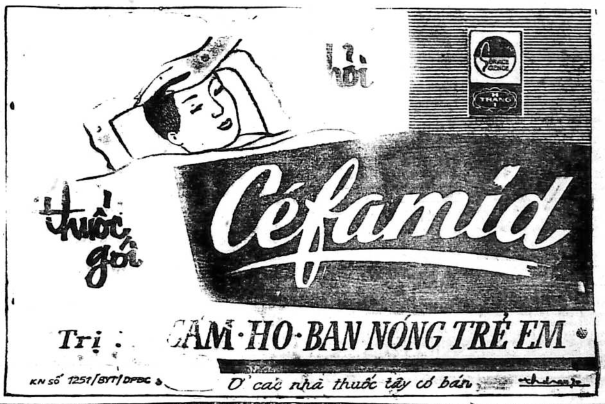
Con nít ỉa chảy
Uống TANOGEL (Beta)
Dễ uống—Không độc
Bán tại các nhà thuốc Tây

THUỐC BỒI BỔ ÓC
VÀ TRÍ NHỚ
CERVOTONIC
THUỐC BỒI BỔ ÓC
VÀ TRÍ NHỚ

SI RÔ
BIONERGAN
EXPECTORANT
Trị mau lẹ và công hiệu
CÁC CHỨNG
HO — SUYỄN
Long đàm — Dễ ngủ
19 M/BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc tây.

SANG ĐỘC
Mới phát hay, kinh niên dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 30 năm danh tiếng Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc K.N.B.Y.T. 49-5-1963.

PHAN THUỐC
BIOTALC
au **G11**
một phương thức mới nhất có chất HEXACHLOROPHÈNE
Trị : rôm—sảy—ngứa—khử mùi hôi
Vệ sinh người lớn, trẻ em
MÙI THƠM TRANG NHÃ
33M BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc tây



BAR

Cần 15 cô chiêu đãi viên đi Cam Ranh bao ăn ở 18 đến 20 tuổi, không cần biết tiếng Anh có sự thỏa thuận của cha mẹ Hỏi bản giấy Hiệp Hưng. Bến xe Nha Trang. Tiệm cà phê.

Quán Diễm 26D Không Tử cần nhiều CĐV có lương bao ăn ở và 1 người giúp việc nhà.

Cần 1 cô biên bông, 1 nam lao công Hỏi 28 Tự Do Sg.

QUÁN NHẬU THÙY TRANG
Cần nhiều chiêu đãi viên ngang hông trường đua Phú Thọ Số A52 Đường Trần quốc Toản Saigon.

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp có xe đưa rước có thưởng, làm nửa buổi. 235 Trần quí Cáp Sg. Từ 7g00-12giờ trưa, không tiếp ngoài giờ.

Bar cần 1 nữ thâu ngân và nhiều chiêu đãi biết tiếng Anh hỏi bà Mai 203 Trương Tấn Bửu P.N. 5g chiều.

TV-RADIO

Pioneer QX8000. 180 watts. Speaker Fisher 65K, nguyên thùng bán rẻ. 426 Minh Mạng CL (hỏi trên lầu).

TV Tủ lạnh. 1 TV 16 in. 1 Tủ lạnh 150L mới. 165 Huỳnh Quang Tiên GĐ. Cư xá Trương Minh Giảng.

Sony 630 Kenwood 6160. 140X. Loa CS-99A, 77A. 423/10 Trương Minh Ký Giađịnh.

38.000đ Ampli 150U luôn Tu Sansui. 38.000đ Ampli 140U. 78.000đ Teac 2060 (thâu phát 2 chiều). 42.000đ Loa AS303. 68.000đ BX1200 (200W). 58.000đ CS33A (nguyên thùng). Hỏi 28 (cũ) Nguyễn Huệ Gia định.

Sansui 4000W
5000AW, 5000X, Kenwood 5150, QR4500, QX8000, Scott 386, 292, Loa S15, BX1200, BX1001, Akai 365D, 220D, 200D, 2000S (3 loại băng), 1810, 1800SD, 1730SS, Teac 2070, 4010SL, 4010S, A110, Sony 127, 355, đủ loại Cassette, Quay dĩa Lab 95B1, PC200U, TV Sharp 12', Motorola 20', Zenith 19', National 19', Máy lạnh Fedders 12000 BTU Hotpoint 6000 BTU. bán rẻ. Hỏi hẻm 198 nhà 48/74 Nguyễn h. Đức PN (sát hãng xe buýt vàng).

Loa Coral 1001
BX1200, S15, Sansui 4000W, 5000A, 999, 5150, QR4500, QX-8000, Scott 386, 292, Teac A110, 2070, 4070, 4010SL, Akai 365D, 220D, 200D, 1810, 1800SD, 1730SS, 1710W, 2000S, Sony 127, 355, TV Motorola 20', Sharp 12'. Hỏi 33B Lý thái Tổ Saigon (khu Phế Binh, gần cây xăng Caltex Ngã Bảy).

Teac 4010S Akai X. 150D. Ampli KR5150. Loa SP200. Loa CS77A bán rẻ hoặc đổi. 29 Nguyễn Huệ (G.Đ.).

TV Tết ! Tết TV !
Đón Xuân em thích cải lương,
Thích nghe tân nhạc, tao đàn ngâm thơ,
Ti Vi mình cứ lu mờ,
Xin anh hãy gọi đến nhờ «Thanh Tâm»
Ở đây thợ giỏi, sửa nhanh.
Có xe đưa đón, giúp anh khỏi phiền.
Thanh Tâm chuyên sửa TV, Radio, Ampli. 258, Nguyễn Thiện Thuật Saigon, ĐT 99807 hay 98313.

Đại hạ giá Ampli Sansui 7000. 5000A. Pioneer SX2500. Akai 280D, 220D. 1810. Sony 730, 580. Teac 4010SL. A110. A70. Echo Sansui 500. Loa Coral 101, AR4x, CS99-A. 88A. 77A. 33A. Nivico 2 loa rời tuyệt đẹp. Quay dĩa QL50. Tất cả nguyên thùng, giao tận nhà. 89 đường Bàn Cờ khoảng giữa Phan đình Phùng và Phan thanh Giản Sg.

TRUNG TÂM SỬA CHỮA
Máy ghi âm và thâu băng do HR và nhóm chuyên viên PX tốt nghiệp tại Ngoại quốc phụ trách tại Hoàn's 95 Hai bà Trưng Saigon (sau Hạ Viện). Xưởng sửa chữa bảo trì các loại Ampli, TV, Tape Deck, Cassette, Stereo Car., Radio (Mỹ và Nhật). Đầy đủ các loại băng nhạc thực hiện băng Ampex, Teac, Sony, Akai v.v... volume đều, lọc tiếng rì. ĐB : Giá vẫn nghiệ nhất Saigon, công việc bảo đảm, giao hàng kỷ lục.

AMPLI SANSUI 8 (Eight)
Sansui 7000, 5000X, Kenwood Jumbo 6170, 5150, Ampli Pioneer SX2500, 9000, 1500TD, 990, Ampli Fisher 800T, Loa Pioneer CS99A, 88A, 77A, 33A. Loa Sansui SP3500, 2500, Loa Fisher XP7, AR2AX, Teac 6010, 4010-SL, 4070, A110 (Deck Cassette), Sony TC730, 630, 350, Akai 2000S 1810, M10, 365D, 250D, 280D, 220D, 1730SS, 1730D-SS. Tất cả nguyên thùng, giá rất thật, máy móc đảm bảo. Mời đến 204/12B Nguyễn Hoàng và 85 Hùng Vương (sau hãng thuốc MIC) An Đông.

AMPLI MAGNÉ BÁN RẺ
Ampli Pioneer SX 9000: 105.000đ. 2500: 76.000đ Fisher 250TX. 90.000đ Teac 4010S: 95.000đ Echo 220W 35.000đ Hỏi 517/152 Nguyễn Tri Phương Cholon.

Akai X1800SD cần tiền bán rẻ 70.000đ. 154 Nguyễn tri Phương Cholon giờ làm việc.

30.000 1 bộ máy gắn xe hơi cả 2 loa hiệu Sears sài băng Cartridge, máy đánh trứng 8000đ. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định.

TiVi Sharp 12in Panasonic và Sony 9in sài bình điện 165 Huỳnh Quang Tiên GĐ. Cư Xá Trương Minh Giảng.

RIVIERA
Băng nhạc Khiêu vũ hay nhứt hiện nay, đã phát hành số 1, 2, 3 tại các quán nhậu.

RADIO — TIVI
ANH DŨNG 99 Cô Bắc SG
Xưởng sửa chữa có bảo đảm Radio Tivi, Tape Recorder, Ampli Cassette v.v... Có chuyên viên đến sửa máy tại tư gia.

Băng nhạc thâu sẵn hoặc chọn từng bài : tân nhạc, cổ nhạc, tuồng v.v... Băng học : tiếng Anh, Pháp, Đức, Nhật, Ý, Tây Ban Nha. Đại lý đủ loại băng sống.
HOA SIM thâu băng
259, Gia Long Saigon

Akai 2000S 365D. 360D. 280D, 220D 1730SS, 1810, 200D, 1800SS, CS50D, Teac 4010SL, 4070, 2070, A110, Sony 730, 127, Aiwa 1100 (Cass Deck), Loa S15, BX1200, BX1500, quay dĩa Lab 95 5000X, 5150, 8000, 9000, QR-4500, 386, 382C/13, TV Sony 9', Sharp 12'. Hỏi 33B Lý thái Tổ Sg (khu Phế Binh, gần cây xăng Caltex Ngã Bảy).

SÁNG NHẬN CHIỀU GIAO
T.V Ampli ghi âm. Lau chùi trong ngoài vô dầu mỡ điều chỉnh lại 2 bên đều nhau bảo toàn chiếc máy được bền bỉ không bị rỉ rét lâu hư 900đ mỗi cái Trung tâm sửa chữa Xuân Đỏ 241 Hai Bà Trưng Saigon (ngang dất Thánh Tây).

Bán 1 Radio Hitachi 5 Bands-1 TV Hitach qine-1 máy chữ sách tay hiệu Facit đồ mới-hỏi 335 Trần Q Cáp.

Télévision OPÉRA
Sửa các loại. T.V chờ lấy. Bảo đảm 3 tháng. Điện Thoại 37.201 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa. 1011 TRẦN HƯNG ĐẠO. (gần ciné Opéra). Làm việc cả Chủ nhật. Cần mua nhiều Radio TV cũ.

Băng nhạc thâu sẵn hoặc chọn từng bài : Tập nhạc, Cải lương, Tuồng, Dân Ca, Kinh Phật, Băng Học Anh, Pháp, Đức, Nhật, Ý, Tây Ban Nha. Đại Lý băng Shotguns Trường Hải, Trường Sơn, Diễm Ca, Thanh Thúy, P-M-Cương, TKC, Tơ Vàng, Lệ Thu, Khánh Ly... MINH CHÂU 66t Lê Lợi Sài Gòn.

Tivi hư sửa gấp
Quí vị có Tivi hư xin điện thoại số 93164 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa, còn điều chỉnh miễn phí. Có bảo đảm 4 tháng 172 Lý-t-Tổ SG.

KENWOOD JUMBO 6170
Sansui Ampli 7000, 4500 (4 channel), QS500 (4 channel), 5000X, Pioneer SX9000, 2500, 1500TD, QX8000, Akai 365D, 280D, 220D, 200D, M10 vô cây, 1810, 1800SD, Teac 4010SL, 4070, A110 (deck cassette), Loa Pioneer 99A, 88A, 77A, 33A, Sansui SP3500, 2500, SP1000, Ampli Fisher 800T, 250-TX, Loa Fisher 111K, 65K, AR-4x, Loa Coral BX1200, 100L và đủ loại Cassette Radio thường hoặc Stéréo. Tất cả nguyên thùng, giá cả thật thà, máy móc đảm bảo. Mời đến 204/12B Nguyễn Hoàng hoặc 85 Hùng Vương (sau hãng thuốc Mic) An Đông.

Nhạc Cần tiền bán rẻ 1 dàn Fender Stratocaster. Hỏi 9/10B Nguyễn Trãi Sg ngoài giờ làm việc.

Sansui 5000XW, 5000AW, 3000, 5150, 200D, 220D, 560D, Mới đến 253/6 (số cũ) Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận Nhận đổi bù.

TiVi Sharp 16 (37 ngàn) 19 meuble (50) 12 (35) quạt Panasonic mới (15). 531/4 Nguyễn tri Phương CL.

Akai 365D, 220D, 1810SS, 1730D, 1730SS, 2000S. Sony TC580, 730, 630, 330, 366, SX9000, 6000, 2500, 7000, 5000X Jumbo 6170, 5150, 4010SL, 2070, 4070, Fisher 111K, 65K, CS99A, 88A, 77A, 33A, SP3500, 2500, AR4X, Coral BX1500, 1200, PL-50. 385/24 Phan đình Phùng Sg.

TIVI MỚI VỀ
đủ cỡ, đủ hiệu, máy tốt giá rẻ, bảo đảm 1 năm. Qui khách không tin, xin khảo giá trước khắp nơi. Và nhắc chắc sẽ mua được, Nếu đến
T.V. Thanh Phong 209
Nguyễn Thiện Thuật Sgon

TRUNG TÂM ĐỔI BÙ
Phụ tùng đặc biệt Akai, Sony Có sẵn, Akai 365D, 200D, 1800SD, M10, M9, CS50D (Auto Reverse), Teac 4010S, A20, Sony 730, 230, Aiwa 1001, Sansui 4500 (4 channel) 5000X, 5000A/W, Pioneer Echo 202W, Marantz 22, Scott 382, Loa SS110, có bán và đổi băng Mimosas. (Cần mua thêm nhiều thâu băng Ampli thùng loa mới cũ). 629 Xuân Viên Pétrus Ký Sg (Bến xe Dalat).

MIMOSAS tape

Tặng phẩm Reel Akai 220D
Số 1 Nhạc Trẻ Thời Trang được chọn lọc những bài hay nhứt của tháng Giêng. Số 2 Nhạc khiêu vũ êm dịu. Mua mỗi cuốn băng MIMOSAS Ngoại Quốc hay VN do Xuân Viên thực hiện quí vị đều có được 1 tặng phẩm AKAI.
X.V. kính mời

Rẻ nhất nước !
Rất khó mua. Black lite paint water colors. 1000đ một hộp 6 màu chính cống.

Xuân sắp tới, chơi hoa điện tử 4 màu, 10 năm không tàn
NHẠC MÀU !
- Tivi, quay đĩa, quay băng, dàn nhạc lớn nhỏ đều có thể dùng thêm hoa điện tử Nhạc Màu.
- Nhạc hay thêm Nhạc Màu mới tuyệt là hay.
- Phẩm chất y như Mỹ mà giá rẻ bằng 2/3 giá Mỹ.
- Bảo đảm 1 năm và bảo đảm sửa chữa mãi mãi.

Tại HOÀNG VIỆT Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon.
Có bán sỉ dây Courrole Toteron Cassette Aiwa. Thứ chính cống Tokyo. Giá rẻ.

Sansui Q.R 4500 QX 500
CS99A 88A, 77A, 33A, SP 3500 2500, SP 30, Teac 4010SL, A110 Sony, 730 Akai GX 365D, 2800, 220D, 1810SD, 1730D SS Ampli Pioneer QX 8000, SX 9000. Và các loại Cassette Stéreo, Mono, Loa Coral BX, 1200, 1001, 259/1 Ng. Huỳnh Đức Phú Nhuận số cũ.

Akai 200D Stereo Tape Deck Hỏi 451/1 Hai BàTrưng Saigon.

QS.500 thêm vào dàn máy thành 4 channel sống thực (nguyên thùng 80). Do 541 Trần Hưng Đạo.

TV Ampli Tape Recorder
Cassette. Trung tâm sửa chữa đủ hiệu máy. Đầy đủ phụ tùng. Sửa tại tư gia, Radio TV Minh Đạt 184 Đinh tiên Hoàng Đakao Đ.T. 25.910.

NHẠC 20
Organ nhiều tầng. YC 10,20... Piano, trống bộ Pearl. Yamaha. Ampli Tesco Guitare điện Accordéon, trống Conga, Bongo, Tambourain Violon Đức, Nhật đủ cỡ giây đàn phụ tùng VĂN TRANG 46 Lê văn Duyệt Saigon.

Akai 200D 1800SD. 3600X 330D
và rất nhiều băng Master vì không làm nên bán hết, với giá thật là rẻ. xin hỏi tại 105 Võ Tánh Saigon, Đ.T 90569.

LOA JBL SOUVEREIGN
389/8 Võ di Nguy P.N Buổi tối.

Akai Bán gấp rẻ Akai 200-D, Ampli Pioneer. 1000 Tw loa Sansui SP.1000 mới 95./' hỏi 86 Mai-Khôi Ng-văn Thoại Phú Thọ cạnh tiệm vàng Đại Kim ngoài giờ làm việc.

PX. PX. PX.
Nhận cung cấp, thiết trí, bảo trì và sửa chữa các loại Camera Video Tape Recorder vẫn giữ nguyên tình trạng sửa chữa tại nhà của quí vị các loại máy Teac, Akai Sony, Sansui, Pioneer, Kenwood, Fisher, Marantz, Ampex, TV Mỹ Nhựt v.v... 629 Xuân Viên Pétrus Ký Sg (Bến xe Dalat).

TIVI bán
Hàng mới về đủ loại, xài bình, xài điện. Xe giao, thợ đến nhà gắn Anten, điều chỉnh, bảo đảm 1 năm. TV Thăng Long 2E Trần Q. Toản ngay Công Trường Dân Chủ S.G.

Kiosque số 7 Nguyễn Huệ
(Trước mặt Radio TV Việt Nam)
TRỊNH QUAN
Phòng Thâu Băng
Đủ Loại Nhạc
STEREO — MONO
- băng lớn
- CASSETTE
- CARTRIDGE 8 TRACK

TRỊNH-QUAN kính mời

Ăn thì mua thua thì bán
in tiếp cả mấy ngày xuân giá trung [illegible] 5000A. 3000A KR5150 SX-1000TW Teac 4010S 150D 355 350 Loa1500 209 SS1040W SW50 20W 15/6 Nguyễn Trãi SG.

Cấm pháo, ta chơi Nhạc
Ngày Xuân, ngày Tết, thiếu pháo đã buồn, thiếu luôn cả nhạc lại càng buồn hơn. Quý vị cần máy Stéréo tối tân như Akai, Teac, Sony, Pioneer, Sansui, Kenwood v.v... cần băng nhạc chủ đề và ngoại quốc hay. Xin mời đến 33B Lý thái Tổ Saigon (cách cây xăng Caltex Ngã Bảy 100m) quý ngài sẽ hài lòng ngay.

AmpliSansui 8000 (Eight)
Ampli 5000XW, Kenwood 5150, Fisher 250TX, 800T. Pioneer 9000, 2500, 1000TW. Magné Teac 4010-SL, 6010. Sony 651. Akai 1730SS, 1810, 365D, 280D, 220D, 2000S. Loa CS99A, 88A, 77A, 33A, Coral 1001, giá hạ, giao ráp tận nhà, máy nguyên thùng (nhận đổi bù). Mời đến 517/152 Nguyễn tri Phương Chợ Lớn.

052G Sansui 400 3000A Pioneer 990 Denon-1-2 loa Panasonic (FM-I-AM Cassette) Sony 355 Loa CS33 BX200 Akai M9 TV Hitachi 9in, 052G Sư vạn Hạnh (chung cư).

T.V. RADIO THIỆN MỸ
Trung Tâm sửa chữa Điện Tử
Một nơi mà quý vị gởi bất cứ loại máy nào để sửa chữa (TV, Ampli, Sansui, Pioneer, Kenwood, Tape Recorder, Teac, Akai, Sony, Cassette, Radio) đều yên tâm về khả năng và uy tín của nhóm chuyên viên do chủ nhân tốt nghiệp tại Hoa Kỳ và Nhật đảm nhận, có xe nhận và giao máy tận nhà, giá bình dân. 90 Thoại ngọc Hầu, vùng Ông Tạ (Ngã Tư Trương minh Ký quẹo 100m)

Sơn Hải Thâu Băng
6 Yên Đỗ Saigon
MONO — STEREO
CASSETTE
Đầy đủ các loại băng nhạc và dĩa hát mới. Ghi âm bằng máy tối tân.
KỸ THUẬT BẢO ĐẢM
- ENGLISH FOR TODAY bộ mới được tín nhiệm nhứt hiện nay.
- BĂNG LUYỆN GIỌNG Better Speech Course (duy nhất tại VN).

Mỹ về nước
Nhóm cựu chuyên viên kỹ thuật trở về phục vụ quý vị tại :
Télévision HỒNG HÀ
167 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận
ĐT : 42.827.
Xin cảm tạ quý vị trong những ngày qua đã tín nhiệm và giao máy sửa chữa tại cơ xưởng điện tử Hồng Hà sửa chữa và trang bị hệ thống âm thanh truyền hình tại tư gia.

THÂU BĂNG
Vùng Phú Thọ — Chợ Lớn
Nơi tập trung nhiều băng nhạc đặc sắc. Nhận sang băng, sang từng bản. Giá thật rẻ. Nơi đáng tin cậy. Xin mời đến Phòng thâu băng ThủyLinh 595 Trần quốc Toản Chợlớn.

Vừa xài chaine nhạc gồm 1 Ampli Pioneer SX34B Akai 100D, Loa Sonics 40w tất cả (85.000) Sony : 366 (49) 355 (39) Cassette deck Docorder (29). Hỏi Hải Tuyến, 32 Võ Tánh Bảy hiền Gia định.

Loa Sansui 1500 (mới 99./' 70.000đ) thâu băng Akai ST 10A (kiểu cũ âm thanh độc đáo 35.000đ) cần bán gấp xin hỏi Thanh 56 đường Tháp Mười Cholon (đối diện chợ Bình Tây).

Radio Thu Thuỷ
17 Huỳnh thúc Kháng bán Radio-Cassette-Tivi với giá phải chăng.

Bán Teac 4010S, Akai GX-220D, 1800SD 1710W. Panasonic RS-790D (35.000) Loa CS-88A, Ampli 1000TW. 253 Lê văn Duyệt nối dài (Chí Hòa).

TiVi 19 meuble (50 ngàn) NEC 16 (34) quạt Panasonic (15) Máy may Nhựt (28) 531/4 Nguyễn Tri Phương ChoLon.

TÔ QUANG CÔNG TY
Trung tâm sửa chữa bảo trì
-- Tape Recorder, Amplie, TV.
— Phát hành Băng Master «SNS» nhạc ngoại quốc thời trang.
— Sang băng, đại lý, bán đủ các hiệu băng nhạc Việt.
163 Ký Con Sài Gòn. ĐT 21.186.

Quá rẻ Bán 2 cặp loa mới cáo cạnh Sansui SP. 200 (5 loa một bên 80watts) âm thanh độc đáo (59) Pioneer CS.99 mới khui (6 loa một bên. 160 watts) (100). Bảo đảm 98o/o thấy chịu liền. Hỏi Tùng (hẻm 22). 303/13 Bạch Đằng Gia Định.

200D Sony 560D, 4010S, 5000AW 5000XW, 3000,5150 - Hỏi 253/6 (số cũ) Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận Nhận đổi bù.

THUỐC

Phong ngứa Ghẻ chốc lở lói, gãi tới đâu ăn lan tới đó, uống liền «GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN ÔNG TIÊN» trên 30 năm danh tiếng, có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. K.N. BYT 93—5-63.

CHUYÊN TRỊ 24 THỨ TRĨ
Nhà Thuốc Tiên - Đan
Trĩ, mạch lươn, sa tròn trê, sa tử cung, đi tiêu ra máu không cắt, không cột, sức thuốc làm rụng. Chữa bảo đảm có phòng nằm không phải trả tiền, Đông Y-Sĩ Nguyễn Văn-Quỳnh 508, Trương minh Giảng Sg.

Mách Giúp
Ai bị tê bại (xụi), phong thấp, nhức mỏi (khi trở trời hay cảm vặt, mỏi gân cổ và vai, nhức các khớp xương, bắp thịt), buốt gân chân đau lưng mồ hôi tay hoặc nhức đầu, dù kinh niên. Muốn được trị khỏi ngay hãy hỏi thuốc Tê Thấp gia truyền thần hiệu tại nhà buôn THANH THẢO số 434 (số cũ 266) Lê Quang Định, (Xóm Gà) Gia Định. Hoặc điện thoại 41323 nhờ chỉ dùm.

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm choáng váng mệt ngất mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng :
Thuốc bổ tim
TÂM CHI BỬU
LA VẠN LINH
(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) và 537 Đồng Khánh Cholon, KN số 610/18-12-1963.

Đau Lưng
Do thận hay Phong (Thuốc gia truyền) «Thầy Thượng Du người Bắc» ở Đà Nẵng mới về Saigon.
Chuyên trị : Đau lưng, Liệt dương, Đau đầu, Mất ngủ, Huyết trắng, Phong ngứa, Bón kinh niên.
Phương Pháp : châm cứu, Lể máu ở xương sống. Chỉ tốn 500đ là hết bệnh. Thuốc uống tính tiền riêng.
LƯU Ý : Chỉ một lần là hết bịnh 114 (số cũ 608) Ngô tùng Châu Gia Định. (Phía trên Ngã Ba chợ Cây Quéo 70 thước).
Giờ làm việc Thứ hai đến thứ bảy. Sáng : 8-12giờ Chiều : 3-6giờ
Nghỉ chiều thứ Bảy và ngày Chủ Nhật.

Thuốc ngoại khoa
TRỊ SUYỄN
bí truyền ba đời
Chuyên trị bệnh Suyễn hen, bất luận loại Suyễn nào dù mới hay kinh niên và đã trị Đông hay Tây y mà không hết, hoặc khi tiết trời thay đổi lại tái phát. Xin mời đến 331 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận gần công xe lửa số 6 (nhỏ).
Nguyễn Bửu Sơn Thành cam đoan trị là tuyệt hẳn bệnh, không bao giờ tái phát. Phương pháp trị bệnh bằng cách bỏ thuốc vào 2 đầu gối, 1 giờ sau thì miệng sẽ ói toàn nhớt độc. Khi đến trị ở 1 ngày.

Nhắn tin gấp

Yêu cầu ông Nguyễn văn Hưu đến liên lạc với địa chỉ 32 Cộng Hòa Saigon 2 để nhận lại chi phiếu Việt-Nam Công Thương Ngân Hàng với số tiền là : 180.250đ (một trăm tám chục ngàn hai trăm năm chục đồng). Tôi đã lượm ở đường Tôn Thất Thiệp.

Chuộc xe theo luật giang hồ. Cam đoan không làm khó dễ. Xe Honda dame màu xanh số sườn 004048. Số máy 294645. Mất 23 giờ ngày thứ Năm 6-1-72 để tại cầu thang Cư xá Khí Tượng. Xin liên lạc địa chỉ 19/5 Hồng Thập Tự Saigon.

Chuộc theo luật giang hồ, mất lúc trưa ngày 2 Tết ở ngang chợ An Đông. 1 vòng đeo cổ có gắn 10 hột cẩm thạch. Bạn nào lượm được xin cho chuộc lại 50.000đ theo đúng luật giang hồ cam đoan không làm khó dễ. Xin đưa tin số 35 Hồng Bàng chợ An Đông.

Hoán chuyển GVTH dạy tại Cần Thơ muốn H/C về Sg. Liên lạc bà Thiện 201 Bùi Viện Sg.

Mất căn cước

Tôi tên HUỲNH-VĂN-TỶ c/c số 02434676, mất tại rạp hát Khải Hoàn. Ai lượm được đem lại số 448 Thành Thái An Đông. Xin hậu tạ.

Hậu tạ 200.000đ

Toyota, số đăng bộ EF.6274 loại 1500cc màu trắng. Mất ngày 14-2-72 đường Khổng Tử. Kẻ cả nhân viên công lực và bất cứ ai điềm chỉ, giữ đúng theo luật giang hồ. Liên lạc 169 Trần quý Cáp Saigon.

CHUỘC HONDA DAME

xin hậu tạ 50.000đ Honda số GD. 6918C. Cam đoan không làm khó dễ xin liên lạc 18 Phó Đức Chính GĐ Điện thoại 97.742.

Bố cáo ngày 20-1-72, chiếc xe mang số ED1356 hiệu Hino Contessa bị mất trộm, xe do cô Nguyễn thị Sơn, căn cước số 00252337 đứng tên chủ quyền. Nay tôi xin thông báo để khỏi bị mua lầm hoặc cầm thế xe trên. Tôi xin cam đoan hậu tạ cho ai điềm chỉ nơi đâu hoặc tìm được xe này.
NGUYỄN PHƯƠNG KHANH
53 Hồng thập Tự. Tel 93.218.

Luật Giang Hồ

Học sinh nghèo, gia sản chỉ có chiếc Honda để vừa đi học vừa đi làm số xe SA 1247-B, số sườn 058780, số máy 339796 chiều mồng bốn Tết bị bạn nào lấy nhầm tại trước nhà 47 Lê Lợi Saigon Xin vui lòng cho chuộc lại đúng luật giang hồ, cam đoan không làm khó dễ. Hỏi Đỗ Đình Dũng 47 Lê Lợi Saigon ĐT. 21455

Luật giang hồ

xin chuộc 1 chiếc xe hiệu- Piaggio kiểu SG00Ter số EH. 8146. màu xám mất ngày 5-2-1972 khoảng 21 giờ tại số 31 Nguyễn Xuân Phụng Chợ lớn liên lạc với ông Lâm-v-Lợi để thảo luận điều kiện.

Dưỡng Đường Nhi Khoa
113 Trần Bình Trọng
Chuyên trị bệnh trẻ em
Vẫn làm việc như thường trong những ngày Tết.

Bác sĩ **PHÙNG HỮU CHÍ**
Chuyên Trị : Nội Khoa người lớn, trẻ em và Bệnh Bao tử, Ruột, Gan; (Tốt nghiệp tại Đức Quốc và Nhật Bản) 62 Đinh Tiên Hoàng (trước mặt Trường Tiểu Học ĐTH) Sài-Gòn ĐT.97.540. Có máy soi và chụp hình màu Bao Tử.

Nha Sĩ Trần Túc
TỔNG Y VIỆN CỘNG HÒA
Nhổ, Chữa, Trồng Răng
17 Trần thanh Cần CHOLON
GIÁ BIỂU PHẢI CHĂNG

Chuộc với giá cao xe Honda SS50, số đăng bộ GĐ.4962F, số sườn 101.380, số máy 101.276. Cam đoan không làm khó dễ. Xin L/L với Phú 52 đường 43 Cholon.

Chuộc 200.000đ
Datsun 1000 EI 8000, mất 8-2 lúc 23g tại Phan đình Phùng trước nhà số 82. Liên lạc 96453 Bà Lan.

MUỐN DU HỌC 72 - 73
Dù chỉ đỗ Tú Tài hạng thứ, sinh ngữ kém, được nhập học năm thứ 1 các trường kỹ sư khỏi thi tuyển có học bổng. Xin tới T.T. Hướng dẫn du học 72/1 Nguyễn huỳnh Đức P.N hỏi chi tiết.

Luật giang hồ
xin chuộc 1 chiếc xe hiệu Piaggio kiểu SG00Ter số EH. 8146. màu xám mất ngày 5-1-1972 khoảng 21 giờ tại số 31 Nguyễn xuân Phụng Chợ Lớn liên lạc với ông Lâm-v-Lợi để thảo luận điều kiện.

XE · SCOOTERS

Honda PC50, C50 SS50 bán. Hỏi 166 Võ Tánh Saigon.

Vespa Sprint Super 1 chủ ít đi tốt bán 1 cái. 161 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Honda dame C.50-1-SS67-1-P.50 mới toanh bán rẻ. (P.50 30 ngàn). Hỏi 724/7 Phan thanh Giản, hẻm trước Ciné Long Vân.

Mini Veppa toàn hảo, xem xe chịu liền 99/22 Nguyễn Hoàng bỏ cần ngoài vào trong Hỏi cô Dung.

Vespa Srint EP, Vespa Sprint EI chưa tới Thật tốt 2 cái EF bán 1, 539 Phan đình Phùng SG.

Bán 1 Vespa đời NA số EM mới làm máy. Mobylette xanh, Kawasaki Brigestone. Hỏi 53 Võ Tánh Phú Nhuận.

Cần bán 1 xe Honda 125c rất tốt. 35C Khổng Tử Cholon Giá rẻ.

Honda Dame, SS.50, Suzuki, Vespa EJ.. Vespa 50, Lambretta 150cc EE.. bán. Hỏi 275 Trần quốc Toản (cửa Nha Quân Cụ).

Bán Honda C50 còn tốt. 34/9 Nguyễn Du Saigon

Mini Vespa vừa làm máy, sơn hoàn toàn mới đến xem sẽ vừa ý ngay. Địa chỉ 116/4/10 Tô hiến Thành Saigon (gần đơn vị 3 Quân Trị).

Vespa Sprint EQ mới tinh cần bán gấp hoặc đổi Lambretta, trong giờ làm việc. Hỏi ông Ba gác dan 81 Nguyễn văn Giai Đakao.

Bán Honda dame. 15 Diên Hồng tiệm Thành Công dưới chợ cá Bà Chiểu.

Honda S90cc EP5...
Yamaha 100cc EG2... cần tiền bán gấp cả 2 sơn máy mới toanh (còn Origine) 1 đời chủ. Hỏi bà Phụng Hotel Đông Phương 48B Nguyễn hữu Cảnh xóm chùa Tân Định gần trường Văn Lang.

Honda Dame, SS 50, Suzuki Vespa EJ, Vespa 50, Lambretta 150cc : ED : EE EM bán. Hỏi 275 Trần quốc Toản (cửa Nha Quân Cụ).

Bán 70 xe : đủ loại 8 C50, 5 SS50 67, 3 CL50 68 4 PC, 5 Suzuki, 3 Mini Vespa, 5 Mini Lam, Vespa ED, EE... Lam ED... 3 Saco (Gobel), 4 Mobylette Tại 75A Cộng hòa (chợ Năn Xi).

Bán Honda dame. 38 Diên Hồng dưới chợ cá Bà Chiểu tiệm Thành Công.

Bán Vespa Super mới nguyên 603 Nguyễn Trãi góc Ngô Quyền CL.

Bán Lambretta Spécial 150 224B Pétrus Ký Bến xe An đông ChợLơn.

Bán 2 Vespa Sprint EI - EG và Honda dame. 3 xe thật mới giá rẻ. 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Bán gấp xe Honda, Suzuki. Hỏi 394 đường Hòa Hảo Cholon.

Honda SS50 bán 117.000đ còn tốt. 458/21 Lý thái Tổ Sg.

Bán xe cần tiền bán rẻ xe Cady còn mới giá 80.000đ. Hỏi 147/6A lầu 1 Đề Thám Saigon.

Bán 1 Mobylette xanh mới tinh đồ hoàn hảo của PHÁP. Hỏi 69 Võ Tánh Saigon. Mời Ông trả 120 đến thương lượng.

Cần mua nhiều xe Lambretta, Vespa, nhiều Honda lớn nhỏ. 90 Hoàng Diệu K. Hội.

Bán rẻ Lambretta Mini, xe mới ít đi. Cách cầu Phan thanh Giản 50m, đến trại gà Thanh Tâm sẽ thấy bản chỉ dẫn, nhắn các bạn trả giá, trở lại thương lượng gấp.

THƯƠNG BỆNH BINH có gì ăn Tết

SAIGON.— Theo thường lệ như các quân y viện trong toàn quốc, Tổng Y Viện Cộng Hòa năm nay cũng tổ chức đón mừng Xuân cho thương bệnh binh và nhân iên

— Những văn kiện ký thác gồm co trái phiếu, hồ sơ thừa kế hay tờ uy quyền, nếu có hoặc Tham chiếu chứng thư.

Với 2 khẩu hiệu «Xuân tràn ngập trại bệnh» và «Vui Xuân trong trại bệnh» Tổng Y Viện Cộng Hòa đã có những nét đặc sắc của ngày Tết.

Tất cả các trại bệnh đều được trang trí bằng những cành mai, cành đào câu đối, nhân viên và thương bệnh binh đều cùng nhau tham gia chương trình vui Xuân.

Nhiều phái đoàn đã đến thăm Tổng Y Viện. Phái Đoàn danh dự thứ nhất do Tổng Thống pha nhân hướng dẫn đi thăm từng trại bệnh. Phái đoàn danh dự thứ hai của Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng do Trung Tướng Nguyễn văn Là hướng dẫn. Ngoài ra, sáng sáng đều có những phái đoàn quân dân chính, phái đoàn sinh viên và học sinh đến uỷ lạo và tặng quà cho thương bệnh binh.

Vào lúc giao thừa, một phái đoàn sĩ quan cao cấp quân y do Y Sĩ Thiếu tướng Cục Quân Y hướng dẫn đã vào Tổng Y Viện Cộng Hòa đón Xuân với các sĩ quan và thương bệnh binh, trước khi ra về, Y Sĩ Thiếu Tướng Cục Trưởng còn tận tay mang bánh mứt đến cho anh em binh sĩ từng vọng gác một.

Trong mấy ngày Xuân, Tổng Y Viện Cộng Hòa đã sinh hoạt vui vẻ trong tình thương và Đoàn kết.

Đọc và cổ động *Chính Luận*

S50 đi xa cần bán gấp Hỏi 161 Trần quốc Toản Saigon (gần Cao Thắng).

Honda C50 đời chót bán 170 ngàn hoặc đổi bù Lambretta Spécial đời EE về sau. Hỏi 40 Huỳnh mẫn Đạt Thị Nghè (Ngoài giờ làm việc).

Lambretta Special. EE. toàn hảo giá (280). Hỏi 44/3 Huỳnh tịnh Của (Tân Định).

Honda dame xanh và SS50 Bán 216. Hai bà Trưng Tân định SG.

Bán rẻ Honda C50 xanh, tốt như mới. Hỏi Loan nữ sinh trường Pháp MCF số 5/51 ngang văn phòng xã An Nhơn thuộc quận Gò Vấp.

Bán gấp Honda dame máy hoàn toàn tốt. Hỏi 69 Trần văn Thạch Tân Định.

Honda C50 (118.000đ) và SS50 (118.000đ). Hỏi 248 Bùi hữu Nghĩa (Gia định) qua cầu sắt Đakao 150m.

Honda Dame (đời mới) SS50 bán. 216 Hai bà Trưng Saigon.

TIẾP THEO M TRANG 3

nhau đi Biên Hồ pic nic, chụp hình

Trong những lúc phân vân nhất về thực trạng chiến trường hoặc tình hình chung thì không có nguồn tin nào chính xác cho bằng quân y viện và phi trường. Quân y viện vắng thương, bệnh nhân.

...ai phi đoàn trực thăng, các đoàn viên phi hành đều cắm trại và không có chiếc trực thăng nào tại quân hay tàu thương. Tình hình quân sự quả là yên tĩnh nhưng chính những lúc yên tĩnh như thế này mới là lúc được nghe một vài sự thật. Không nhiều, vì các miệng lưỡi đều rất thận trọng, nhưng không thiếu thẳng thắn và thành thực. Một nhân viên thuộc ban « bom đạn », nói : « Tụi tôi phải trộn bom xăng đặc Napalm bằng tay. Mỗi tay cũng có mỗi nhưng không ngại bằng hơi xăng phả vào mặt. Thêm nữa trộn bằng tay dễ bị tai nạn cháy lắm ! » Hỏi kỹ ra thì trước kia có một cái máy riêng để trộn xăng đặc do phía Mỹ cấp cho, nhưng sau hỏng, không sửa được vì thiếu bộ phận đời, đành để đó. Một sĩ quan phi hành cho biết ô tô được viện trợ cũng không có bộ phận đời để sửa khi hỏng. Thành thử, cứ xài ô tô cho tới khi hư thì thôi, không sao có phương tiện bảo trì.

Một nhân viên Ty Cảnh Sát kể rằng ôtô mà ty Pleiku nhận lãnh rất tốt. Chỉ có mỗi một tội là không có «cua roa». Đành dẹp ôtô vào một xó.

Nghe than phiền vậy, một sĩ quan khác lên tiếng : «Các anh chẳng nên kêu ca quá lắm. Tôi biết anh một anh bạn trước kia bị động viên, đi thụ huấn quân sự tại Nam Định. Anh ta kể rằng một hôm được phát quần áo Ka ki thì vòng bụng của quần quá rộng. Cả đại đội đều chung trường hợp, và chẳng một ai có giây nịt. Để khỏi tụt quần, mọi người đều lấy giây gai cột đỡ. Nhưng tới lúc tập hợp, viên sĩ quan điều khiển ra lịnh cởi vất giây gai cột quần đi, lấy cớ không hợp lệ... quân sự và trái với kỷ luật nhà binh. Cũng được đi, vì học viên nghĩ rằng sẽ được cấp giây nịt. Nhưng không ! Buổi tập ngoài trời hôm đó thật độc đáo. Người ta được dịp chứng kiến một quang cảnh mà có lẽ chưa một quân đội nào trên thế giới có thể cống hiến : các sinh viên sĩ quan, một tay giữ quần, một tay cầm súng mút cơ tông tập động tác cơ bản. Đó là chương trình Việt Hóa đầu tiên của Việt Nam do bạn đồng minh hồi đó là Pháp giúp đỡ thực hiện. Bây giờ với bạn đồng minh Hoa Kỳ, chúng ta không phải tay ôm quần, tay cầm súng, các anh còn kêu ca nỗi gì Các anh khó tính quá !»

Tết Cao Nguyên đâu có lộn xộn Và cũng vẫn vui như... Tết !

TẠI SAO

ông kém hạnh phúc, bị tảo dấy hoặc bất lực v.v.... Tất cả những chuyện thầm kín của ông, ông hãy kể rõ tỉ mỉ, dừng mặc cảm mà uổng cả đời người, dù 60 tuổi cam đoan sẽ hồi xuân như hồi trai tráng. Viết thư hỏi cụ Quyền 53 Dạ Nam cầu chữ Y Sg (qua cầu queo trái 50m) nhớ kèm 30 đồng sẽ nhận được ngay 1 phương pháp kỳ diệu hơn 60 năm nghiên cứu của Đại Đức Nhật. (Tiếp khách cả ngày).

Trái hoàn toàn với tin đồn đánh lớn cuối năm Heo

SUỐT TUẦN LỄ ĐẦU NĂM CHUỘT SĐ 1 BB không 1 ai chết

▼ *Vây 1 Đại Đội CS về cướp gạo, bánh chưng của dân*

SAIGON 21.2. (TVC).— Nguồn tin quân sự cho biết tổng kết tình hình chiến sự trong suốt tuần lễ từ 14-2 đến 20-2, (tức 30-12. Tân Hợi đến 6-1. Nhâm Tý) trên toàn quốc được ghi nhận yên tĩnh.

Mặc dầu đối phương đã cố gắng đưa những toán đặc công nhỏ vào các Thị Xã tấn công vài cơ sở, nhưng đã bị khám phá. Trái với tin đồn, với sự hăm dọa bằng tuyên truyền của đối phương. Trong tuần lễ đầu năm, chỉ ghi nhận một vài cuộc chạm súng lẻ tẻ.

Tại Quảng Trị, trước Tết, nguồn tin địch tung ra rằng Sư Đoàn 320-324B và 2 (tức Nông Trường 2) sẽ đánh chiếm Trị Thiên, Trung Đoàn Pháo 164 gồm toàn đại pháo 130 ly bắn xa 27 cây số sẽ nã vào Thị xã Huế khiến dân chúng vùng giới tuyến khá xôn xao. Nhưng ngày giáp tết, trong dịp khánh thành công trường Chiến Thắng với ngôi tượng cao 8 mét tại Huế. Thiếu tướng Phạm văn Phú Tư Lệnh Sư Đoàn 1 Bộ Binh đã tuyên bố rằng : Nhất định không thể có một cuộc tấn công cấp Trung Đoàn của địch vào 2 tỉnh Trị Thiên và lời cam kết của Tướng Phú đã làm cho dân chúng Trị Thiên yên tâm hơn. Phái viên TVC ghi nhận cảnh thanh bình náo nhiệt lần đầu tiên trở về với đồng bào giới tuyến kể từ 1961 đến giờ. mặc dầu tình trạng kinh tế có gặp một vài khó khăn. Để bảo đảm cho lời cam kết. Tướng Phú tung ra 3 cuộc hành quân Lam Sơn 18-27 và 36 thu nhặt các toán đặc công và các đơn vị địch lẻ tẻ đói khát đi ăn cướp thực phẩm. Ba cuộc hành quân này đã hạ 116 Cộng quân, bắt giữ 6 tù binh. Trận đánh tương đối mạnh mẽ nhất là Trung Đoàn 54 bao vây một Đại Đội Cộng quân về ăn cướp gạo, bánh chưng, xôi của đồng bào.

Trong khi đó tại Thừa Thiên, các tù binh bị bắt đã khai rằng trong rừng đói quá, những lá cây ăn được cũng hết rồi, nên phải xuống đồng ăn cướp. Điều đáng ghi nhận là trong suốt tuần lễ đầu năm SĐIBB không có một chiến sĩ nào tử thương.

Riêng tại Bình Định giáp tết, Quân Khu 2 loan báo địch uy hiếp nặng nề Pleiku, Bình Định với mấy Sư Đoàn, lệnh báo động được đưa ra. Nhưng suốt tuần lễ đầu năm, tình hình tại 2 nơi này yên tĩnh, Trung Đoàn 2 và 18 chính qui của địch không tiến chiếm Bình Định như tin tức đã đưa ra. Cho đến ngày hôm qua, phát ngôn nhân Quân sự cho biết, các cuộc hành quân Bắc Bình Vương của Sư Đoàn 22 trước tết đã hạ được 162 Cộng quân tại Bình Định bắt giữ 13 tù binh. Nhưng phía bạn có 29 chết và 54 bị thương.(TVC)

Lập 5 nhà máy làm giấy in báo tại Á Châu

LIÊN HIỆP QUỐC, 19-2 (Reuter).— Việc thành lập năm nhà máy có phả năng sản xuất khoảng 600.000 tấn giấy in báo mỗi năm tại bốn quốc gia Á Châu đã được đề nghị trong một bản tường trình gởi lên tổ chức Lương Nông Quốc Tế. (F.A.O)

Việc thành lập những nhà máy này sẽ gia tăng lợi tức và công việc làm cho quốc gia và giúp tạo được những hạ từng cơ sở kỹ nghệ.

Mỹ kim lại sụt giá

ĐÔNG KINH 10-2 (Reuter).— Tại thị trường hối đoái Đông Kinh, đồng Mỹ kim lại sụt giá. Hôm thứ bảy một Mỹ kim ăn 303, 20 Yen, so với ngày thứ sáu là 303, 24 Yen.

Số lượng giao dịch ước chừng 10 triệu Mỹ kim.

Các điền chủ bị truất hữu nên lưu ý

SAIGON.— Tổng Nha Ngân Khố loan báo để chuẩn bị chu đáo việc trả tiền những trái phiếu truất hữu chiếu «Luật Người Cày Có Ruộng» đáo hạn vào ngày 26-3-72, các trái chủ hãy đến ký thác trước, kể từ ngày 1-3-1972, tại phòng số 12 Tổng Nha Ngân Khố, 37 Đại Lộ Nguyễn Huệ Saigon (hay tại các Ty Ngân Khố trên toàn quốc) :

Thông cáo của Tổng Nha Ngân khố còn cho biết, đối với những trái phiếu mà trái chủ muốn thay đổi nơi trả tiền, xin nạp thêm chứng chỉ không bị sai áp do Ty Ngân khố gốc cấp.

Ngân khố sẽ cấp cho mỗi trái chủ một phiếu thứ tự ấn định rõ ngày trả tiền, để tránh sự ối đọng và chen lấn trong mấy ngày đầu.

TIẾP THEO R trang 3

Kỳ và mới đây Lâm Bưu, hiện đang trong cảnh rối rắm.

Ông nói tiếp : « Nếu ta nhớ kỹ điều này (tình trạng rối rắm của TC), thì mọi hành động nhằm dấu dịu của ngoại bang để dành lấy sự quân quân bình thế lực với chính phủ BK đều không thể nào phụng sự cho chính nghĩa hòa bình của thế giới được ».

Tòa Đại sứ THDQ tại Saigon sáng 21-2 cho biết chưa nhận được một tin tức gì cho thấy Tưởng Tổng Thống có tái ứng cử một nhiệm kỳ nữa hay không. Tưởng cần ghi nhận rằng lời loan báo ý định rút lui của TT Tưởng được đưa ra 1 ngày trước khi TT Nixon đến Bắc Kinh mở đầu cuộc hội đàm thượng đỉnh Mỹ-TC, trong đó vấn đề Đài Loan sẽ được nêu lên.

Bắt được súng CS dấu dưới rổ hột vịt lộn

ĐÀ NẴNG 21/2.— Do tin tức tình báo ghi nhận được thì mới đây, 1 thiếu nữ đã vô tình khám phá ra vũ khí cất giấu trong rổ (thúng) bán hột vịt lộn của 1 thiếu phụ chuyên bán ban đêm.

Thiếu nữ nọ trú tại đường Phan chư Trinh, khi mua hột vịt, đưa tay luồn dưới đáy thúng tìm hột nóng thì bắt gặp 1 khẩu súng lục và 2 quả lựu đạn, thiếu nữ nọ hốt hoảng, định kêu lên thì người bán hàng trừng mắt nói rằng «việc ai nấy làm, đừng dụng chạm tới, toi mạng». Quá khiếp sợ, thiếu nữ nọ trả tiền và đi ngay. Nhưng sau đó 1 tuần lễ đã nào trình cho 1 cơ quan an ninh và hiện nay cơ quan an ninh này đang theo dõi người đàn bà nọ.

Mặc khác, tin tức cũng ghi nhận được CS chuyển vũ khí vào Đà Nẵng dưới nhiều hình thức. Hành động này hiện đang là mối lo ngại cho chính quyền, mặc dầu các kế hoạch tấn công của CS vào Đà Nẵng đều được ngăn chặn kịp thời. (VT)

Bà 41 tuổi treo cổ chết thảm

QUẢNG NGÃI 21-2.— Một thiếu phụ làm công 41 tuổi tên là Sen Năm đã treo cổ chết trong 1 ngôi nhà mới làm 2 tầng (hiệubuôn vải Phúc Thịnh) ở số 26 đường Duy Tân Thị xã Quảng Ngãi vào đêm 4 rạng 5-2-72.

Hàng trăm đồng bào hiếu kỳ đã đổ xô đến căn phố nói trên để xem vụ chết treo thê thảm này.

Tiếp xúc với gia chủ là bà Phúc Thịnh, được biết Bà Sen Năm là cô kêu bà Phúc Thịnh bằng cháu. Bà này đã có chồng và 1 con nhưng chồng bà đã bặt âm vô tín từ lâu. Nạn nhân vì mắc bệnh nan y chữa trị dù thuốc không lành nên đã tự tử nhiều lần bằng các loại thuốc giết chuột, giết rầy nhưng đều được can ngăn kịp thời.

Tuy nhiên thừa lúc gia đình bà Phúc Thịnh ngủ say, bà Sen Năm đã lên lầu dùng dây thừng treo cổ chết.

Thi hài nạn nhân đã được chở về quê ở Đức Phổ mai táng. (VT)

Gan suy choáng váng, nhức đầu. Kém ăn, mất ngủ, âu sầu, sút cân : Nám canh dẫn dọc, bần thần. Ban ngày mỏi mệt đau gân, mắt mờ. Tại vì huyết nhiệt âm hư. Dùng Hoàn Thần Sắc để trừ bệnh gan. Phòng mạch Đông y Sĩ Hoàn Sinh. 469B Lê văn Duyệt Sg.

NGOÀI DA lở, ngứa sưng đau. Sâu tay, loét cẳng, chốc đầu, phát ban. Mặt mày sần mụn đỏ loang. Dương thư, sang độc, thuốc thang chưa lành. Đến Đông Y Sĩ HOÀN SINH. Chuyên môn kinh nghiệm, tận tình cứu chẩn. Phòng mạch 469B Lê văn Duyệt Saigon.

LỘC ĐỈNH KÝ

(TIẾP THEO)

TÓM TẮT : Trên đường về kinh, Vi Tiểu Bảo và Quần Hùng Thiên Địa Hội gặp ông bà già và một hán tử bịnh hoạn tại một quán ăn... Tại đây hán tử bệnh hoạn đã trổ tài kinh dị đả thương bọn quan binh... bọn này cũng đang trên đường về kinh để đem báo cáo Ngô Tam Quế đã tạo phản và đánh tới Hồ Nam.

Vi Tiểu Bảo và Quần Hùng Thiên Địa Hội lặng lẽ rút lui khỏi quán và vừa đi vừa bàn tán võ nghệ kỳ dị của hán tử bịnh hoạn.., nhưng chẳng bao lâu ông bà già và hán tử bịnh hoạn cũng đuổi theo kịp và hán tử này đã hỏi tại sao bọn Vi Tiểu Bảo lại điểm huyệt Ngô Chi Vinh... Trước câu hỏi trịch thượng của hán tử, Quần Hùng Thiên Địa Hội ra tay nhưng bị ông bà già và hán tử đánh cho một trận tơi bời và còn đùa giỡn quần hùng xoay như chong chóng không làm sao mà đứng yên được.

Trong trà có độc, uống là phải ngã

Song Nhi bị hai người ngó lom lom, trong lòng phát sợ, ấp úng :

— Tôi... tôi...

Nàng không quen nói láo, trong nhất thời, chẳng biết phải làm sao cho thỏa đáng.

Vi Tiểu Bảo hớt đáp thay nàng :

— Nó là liêu đầu của tôi, chính vị lạt ma tên Tang Kiết đó chỉ điểm võ công cho nó.

Lão ông và lão bà đồng thời cùng lắc đầu, cùng thốt :

— Quyết là không phải vậy đâu !

Vẻ trịnh trọng hiện rõ nơi gương mặt họ.

Vừa lúc đó người bịnh bỗng cất tiếng ho, thoạt đầu hứng hắng, sau lại sù sụ lên, ho càng phút càng lớn hơn.

Lão bà vội và bước đến đưa tay vỗ nhẹ nơi lưng y, còn lão ông thì nhìn y chăm chú.

Hai nàng nữ bộc từ nhà bếp đi lên, bưng một chiếc mâm bằng gỗ, trên mâm có sâm thang và trà nóng, đến trước mặt người bịnh đứng lại, chờ y dứt cơn ho để cho y uống sâm, rồi mới phân phát cho mỗi người một chén trà, bọn Từ Thiên Xuyên cũng có phần như ai.

Lão ông uống trà, muốn hỏi thêm Song Nhi, nhưng thấy nàng lui vào hậu đường.

Đột nhiên, lão ông đứng lên, hỏi Tôn mả :

— Nước pha trà này, ngươi lấy ở đâu mà nấu ?

Vi Tiểu Bảo kinh hãi, tim đập bình bình, thầm kêu :

— Hỏng ! Hỏng ! Cái lão bất tử này biết rồi !

Tôn mả đáp :

— Chính tôi và Trương mả cùng nấu đấy.

Lão ông lại hỏi :

— Mà lấy nước ở đâu chứ ?

Tôn mả đáp :

— Trong cái lu ở tại nhà bếp.

Trương mả tiếp :

— Bọn tôi xem xét rất kỹ, lu nước sạch sẽ lắm...

Nàng chưa dứt lời, có tiếng lịch bịch vang lên, hai tên nam bộc ngả xuống nền, hôn mê ngay.

Lão bà cũng đứng nhanh lên, thân mình lảo đảo, bà đưa tay đè xuống đỉnh đầu, kêu :

— Trong trà có độc !

Bọn Từ Thiên Xuyên chưa ai uống hớp nào, người này đưa mắt sang người kia, rồi cùng ngả ngửa ra, giả vờ hôn mê, chén trà rơi xuống thềm, lăn loảng soảng.

Vi Tiểu Bảo cũng kêu luôn : — Ái da !

Rồi hắn cũng ngã xuống, mắt nhắm nghiền.

Trương mả và Tôn mả đồng thốt :

— Nước do chính bọn tôi nấu, trong nhà bếp lại chẳng có một người nào khác.

Lão bà hỏi :

— Nước trong lu có chất độc, hài nhi, con có nghe thấy trong mình ra sao chăng ?

Người bịnh đáp :

— Chưa sao !... cái này...

Bỗng y nghẹo đầu, hôn mê luôn.

Tôn mả thốt :

— Tôi không có thêm chút nước nào trong chén sâm, mà sâm thang lại do chúng tôi chưn đem theo !

Lão ông đáp : — Ngươi hâm nóng lại, chưn cách thủy, nước sôi bốc hơi, hơi nước rơi xuống chén sâm,

Lão bà tiếp : — Phải đó ! Thân thể hài nhi yếu đuối, cái này... cái này, Bà đưa tay sờ trán người bịnh, bàn tay bà rung rung.

Lão ông có công lực thâm hậu hơn, cố gắng vận hơi bên trong, ngăn chận được lực trong bụng, không cho phân tán khắp cơ thể, đoạn lão thốt :

— Lập tức đi lấy hai chậu nước lạnh đem đây !

Trương mả và Tôn mả không có uống trà, nhưng thấy biến cố phát sanh như vậy, cả hai sợ điếng người, hối hả chạy vào nhà trong.

Lão bà thốt :

— Cái ngôi nhà này cổ quái quá chừng !

Bà không mang vũ khí nơi mình, nên cúi xuống rút thanh đao bên hông một nam bộc, ngờ đâu bà vừa hạ thấp đầu, liền cảm thấy trời quay đất chuyển, chân không đứng vững nữa, phải ngã ngồi xuống, bàn tay đụng chuôi đao, song bà nắm nó không nổi.

Qua một lúc lâu, hai nữ bộc không trở lên.

Lão ông biết là địch nhân mai phục ở bên trong, và hai nàng nữ bộc hẳn là bị sa vào tay chúng rồi. Phần lão thì đầu óc càng phút càng nghe nặng hôn mê dần dần, mí mắt bắt đầu mất tự chủ, chực khép lại. Lão biết, nếu lão hôn mê luôn thì tánh mạng toàn gia cả bảy người sẽ phó thác cho địch tùy tiện xử trí.

Đang lúc lão cố gượng chi trì, từ trong nội đường, một lũ người bước ra, dưới ánh đèn lão thấy lờ mờ bọn đó đều là nư nhân, vận y phục trắng.

Lão ông hét lên một tiếng, vung tay hữu đánh ra. Một tiếng a vang theo, có người bị đánh trúng, thân hình bị tung bổng lên không.

Lão phát động kình lực, tụi được lực cũng bừng lên, mắt lão đổ hào quang, ngàn điểm sao vàng chớp chớp, rồi dọi chân nhũn lại, lão ngã ngồi xuống ghế, lão còn nghe có nư nhân kêu lên một tiếng ý, rồi không còn biết gì nữa.

Bọn Từ Thiên Xuyên nằm trên đất, len lén nhìn, thấy Song Nhi dẫn một đám nữ nhân đi ra, còn lão ông tuy trúng mê dược, vẫn đủ sức đánh ra một chưởng, cái oai lực đó thật là khủng khiếp, tung một nữ nhân bay đi xa hơn trượng, chạm vào một chiếc ghế, ghế gãy thành bốn năm mảnh. Họ cùng kêu to lên, cùng đứng dậy, vọt mình đến trước lão ông, thấy đã hôn mê rồi.

Phong Tế Trung sợ lão giả vờ, đưa ngón tay điểm vào ba huyệt đạo trên mình lão, lại trở qua điểm luôn trên mình lão bà và người bịnh.

Vi Tiểu Bảo nhảy dựng lên, bật cười ha hả, gọi :

— Mợ ba ơi ! Mợ mạnh giỏi chứ !

Hắn nghiêng mình làm lễ trước một nữ nhân vận áo trắng.

(Còn tiếp)

TIẾP THEO L TRANG 3

qua Mỹ lâu nay mỗi năm VN ... cảng đều qua Mỹ, trên dưới ... tấn nếu có hơn nữa họ cũng ... mua hết. Nhưng đùng một cái sau khi có tin Tổng Thống Nixon sẽ đi Hoa Lục, các nhà mua quế ở Mỹ họ đình chỉ lại hết. Không mua nữa.

Họ đồng thanh nói là sẽ mua quế Hoa Lục, quế sẽ có nhiều hơn. Mặc dầu phẩm chất quế của VN tốt hơn quế của Hoa Lục rất xa. Bởi vậy ngoài những yếu tố trên, đôi khi còn kẹt yếu tố chính trị nữa.

b) Trường hợp chuối : — Ở Nhật họ nhập cảng hằng năm lối 100.000.000 Mỹ kim chuối già. Họ mua của Đài Loan, Nam Dương, Phi Luật Tân, Ecuador, Honduras v.v..

Trong năm 1970 nhân đi viếng Expo 70 ở Osaka. Tôi có mua và ăn thử chuối nhập cảng ở Nhật. Mỗi trái chuối thứ loại chuối già cuộc mỗi trái nặng lối 100 grammes, họ bán lẻ từ 30 đến 40 yen tức là 30 tới 40đVN mỗi trái, tức là khoảng 300đ, 400đ mỗi kí lô. Giá họ đề nghị mua là 12đVN một kí lô. Giá chuối trồng ở VN vốn phải từ 30 tới 40đ một kí lô.

Có một người Nhật đã qua Việt Nam trồng chuối định xuất cảng về Nhật, nhưng rồi chỉ ở Việt Nam thôi, vì xuất cảng không có lợi.

c— Trường hợp cát trắng :— Cát Thủy triều và Cam Ranh của VN rất tốt, đựng trong bao nylon mới ngỡ tưởng là đường cát.

Cát Việt Nam tốt như vậy mà từ ... năm nay tức là từ đầu năm 1970 tại giờ Việt Nam lại không ... được cho Nhựt một tấn nào. ... Số tiêu thu cát ở Nhựt hàng năm cũng có vài triệu tấn. Hàng Nhựt thì xuất cảng qua V.N. tràn ngập đầy đường. Cho đến đời một nhà kinh doanh Nhựt lúc thấy các gian hàng của Kỹ Nông Công Thương 70 tổ chức ở Saigon đã buột miệng cười và thốt ra câu này «Hội Chợ này là Hội chợ của Nhựt Bổn» Ý nghĩa là bán nhiều mà mua không mấy.

Nhật xuất cảng qua VN ít lắm cũng cả 100 triệu Mỹ kim mỗi năm, còn VN xuất cảng qua Nhựt Bổn là một con số không to tướng. Xem thế thì biết vấn đề thị trường xuất cảng không phải dễ kiếm.

Ông Sơn đề cập đến vấn đề hối suất : Hối suất 410 VN cho mỗi Mỹ kim là một hối suất khuyến khích nhiều cho ngành xuất cảng từ hồi nào đến giờ.

Hối suất mới này sẽ giúp cho nhà xuất cảng lợi 2 điểm :

Điểm a) Là được lời nhiều hơn nếu hàng xuất cảng bán theo giá cũ. Ví dụ : Giá bán cũ là hai Mỹ Kim, trước kia đổi được 700đ VN thì nay được 820đ.VN.

Điểm b.— Ngược lại nếu không muốn lời nhiều hơn mà muốn giữ mức lời cũ để củng cố thị trường, giữ lại khách hàng để cạnh tranh thì giá bán tức là xuất cảng có thể hạ xuống.

Ví dụ : Giá hàng lâu nay xuất cảng là 2 Mỹ kim mới đổi lấy được 700VN thì nay mình chỉ xuất cảng với giá 1,7 Mỹ kim là được 700VN rồi khỏi phải bán tới giá 2 Mỹ kim. Như vậy hối suất mới sẽ giúp cho nhà xuất cảng được cạnh tranh dễ dàng ở thị trường quốc ngoại.

Với một hối suất cao như vậy, hấp dẫn như vậy, hỏi Việt Nam chúng ta sẽ xuất cảng được nhiều không ? Ngành xuất cảng sẽ tiến mạnh được chưa xin nói ngay là chưa được, còn nhiều vấn đề khác nữa. Có hàng rồi mà xuất cảng được hay không lại còn phải một đoạn đường dài nữa.

Cuối cùng ông Sơn kết luận : Tuyên cáo của TổngThống về những biện pháp mới về tài chánh và kinh tế đối với ngành tài chánh xuất cảng là một sự khuyến khích lớn lao mà từ Đệ Nhất Cộng Hòa tới nay chưa có. Tuy nhiên chỉ ngày nào chánh quyền vạch rõ được một chánh sách xuất cảng sâu rộng với sự thành lập được một Hội Đồng Quốc Gia Xuất Cảng được đồng đều gồm có đủ các bộ liên hệ có những kế hoạch hữu hiệu và sự đóng góp của mọi thành phần trong nước thì ngành xuất cảng của Việt Nam mới hồi sinh lại được, các nhà xuất cảng sẽ như những đám cỏ khô thấm nhuần hơi nước.

Cần 2 cô chạy bàn lương 4000đ và 2 người phụ bếp lương 5000đ Hỏi 185 Nguyễn Biểu Chợ Quán.

Cần thanh nữ may máy giỏi, lương hậu. Trực tiếp hỏi tại autoCHIC. 189 Nguyễn thái Học Saigon từ 6 đến 8 giờ tối.

Gác trọ thích hợp với các nữ HS và SV. Hỏi 108/22B Trần quang Diệu (Saigon) đi vô hẻm 80 tìm chùa Kim Cương.

TIẾP THEO H TRANG 3

những lời khuyến cáo nói đến 1 cuộc tấn công trùng vào dịp TT Nixon qua thăm Bắc Kinh và đồng thời có biết bao nhiêu tin tức nói tới những vụ ném bom. Người ta đương như chờ đợi một cái gì đó sắp xảy đến.

Cũng có các quan sát viên khác cho rằng CS sẽ thực sự ra tay vào cuối năm nay, tới lúc ấy sẽ có thêm 100 ngàn binh sĩ Hoa Kỳ về nước như vậy có nghĩa là cán cân sức lực bị thiên lệch nhiều, cũng là vào lúc TT Nixon sẽ bước qua giai đoạn chót muốn được tái cử phải dương đầu với những lời hứa hẹn là sẽ đi tới chỗ từ bỏ Nam VN vô điều kiện.

Phải chăng lại chẳng là điều tốt hơn đối với HN nếu mở một trận đánh thật lớn vào đúng lúc có cuộc bầu cử tại nước Mỹ, khiến cho chính sách Việt hóa trở thành vô nghĩa lý, ngăn chặn không để cho ông Nixon được tái cử ?

Taxi bán Đời EM. Số hông 5 ngàn đầu máy mới làm. Dàn đồng Sơn hoàn hảo. Hỏi tại số 18 lot N Cư Xá Vĩnh hội Quận 4 Saigon.

Bán gấp 1 xe Taxi hiệu Renault số cũ đời NBU dàn đồng và máy còn rất tốt giá 850 mua xong chạy ngay. Hỏi ÔngĐầu số 6/3 hẻm 1/B đường Phạm hồng Thái Gia Định xem xe thương lượng.

Máy Răng bán mới nguyên giá vốn. Hỏi 799 Trần quốc Toản (qua ngã Tư trường đua) 17 giờ - 19 giờ.

Sửa TV, Ampli
vùng An Đông Chợ Lớn
Sửa đủ hiệu TV, Magne, Ampli· Có chuyên viên sửa tận nhà. T.V. Hoàng Mỹ 23A Hùng Vương (bến xe An Đông.)

Xuân Nhâm Tý, ước vọng

Sẽ đem đến quí vị một mùa xuân hân hoan và sum họp.

Một nguồn vui xuân trang nhã và vô tận cho gia đình.

Tất cả ước vọng đó sẽ thực hiện ngay bằng cách quí vị sắm một bộ nhạc vừa túi tiền và Thương Lan sẽ cống hiến quí vị qua đủ thứ Loa máy ampli trứ danh nhất hiện nay. Với mọi giá cả rất thật, với một toán thợ đầy đủ kinh nghiệm về kỹ thuật.

Địa chỉ : 85 Hùng Vương (sau hãng thuốc Mic An Đông) 204/12B Nguyễn Hoàng (An Đông).

Kính chúc quí vị thân khách một năm mới an vui và thịnh vượng.

BĂNG NHẠC **T.M.T.**
Đã phát hành, mỗi cuốn 1 loại nhạc, 1 trình độ, uy tín nhất.
— Số 1 âm thanh nổi thật nổi.
— Số 2 hòa tấu Hit, Kích động.
— Số 3 Nhạc Kỷ Nguyên Dương Lịch.
— Số 4 băng Khiêu Vũ dành riêng để nhảy đầm nghe chơi đừng mua.
— Số 5 những giọng Ca Vàng.
— Số 6 nhạc Phim xưa và mới nhất.
Bán lẻ khắp nơi, bán sỉ tại Shotguns, Lita, Những Crystal Palace và 355 Bà Hạt gần Chung Cư Ấn Quang.

Kết quả

Cuộc Xổ Số Kiến Thiết
LOẠI ĐẶC BIỆT
2DB1—2DB2 (50đ) 1972
xổ chiều Thứ Sáu 18-2-72

Số chót : 44	trúng	500đ
986	—	2.500đ
350	—	5.000đ
4.269	—	25.000đ
9.653	—	»
71.485	—	50.000đ
27.430	—	»
01.530	—	»
02.946	—	»
63.007	—	»
49.742	—	»

Các lô sau trúng 250.000 đồng
661.609 — 308.393
948.478 — 302.221
611.299

Các lô sau trúng 500.000 đồng
320.657 — 218.009
252.269 — 954.586
825.339

Lô Độc Đắc 5 triệu đồng
615.419

TRÚNG AN ỦI 10.000đ các vé so với vé trúng lô độc đắc chỉ sai một con bất cứ hàng số nào. Ngoài ra vé kế vé trúng lô độc đắc (tức là vé 615.420) cũng được trúng lô an ủi. Theo Nha Xổ Số Kiến Thiết các vé số trúng lô độc đắc trên đây được đặt bán cả 2 vé tại Saigon.

KẾT QUẢ

Cuộc Xổ Số Kiến Thiết
LOẠI 2C-1, 2C-2, 2C-3, 2C-4, 2C-5, 2C-6 và 2C-7
(mở ngày 15-02-1972)

Số chót : 65	trúng	400đ
301	—	2.000đ
215	—	4.000đ
5.532	—	20.000đ
4.162	—	»
13.776	—	40.000đ
48.324	—	»
88.153	—	»
39.473	—	»
07.793	—	»
96.295	—	»

Các lô sau trúng 200.000 đồng
340.818 — 290.479
960.055 — 440.096

Các lô sau trúng 400.000 đồng
477.911 — 395.673
851.237 — 760.203

Lô Độc Đắc 4 triệu đồng
155.042

TRÚNG AN ỦI 8.000đ. các vé so với vé trúng lô Độc Đắc chỉ sai một con số bất cứ hàng số nào.

SANG NHƯỢNG

Một nhà in đủ tiện nghi có giàn chữ, lò đúc, điện thoại, 5 máy lớn, 1 máy cắt, Tòa soạn rộng thích hợp cho báo 8 trang. Xin hỏi ông Mi... 22 Lê Lai Saigon.

Đ. T. Abrams trả lời Chính-Luận

(Tiếp theo trang 2)

CHÍNH LUẬN : Nếu tù binh Mỹ không được Bắc Việt thả, sẽ còn sự hiện diện của cố vấn Mỹ để theo dõi vấn đề này. Nhưng nếu tù binh được thả, còn cố vấn ở lại Việt Nam không ?

ĐẠI TƯỚNG ABRAMS : Chúng tôi tiếp tục những gì mà Tổng Thống Hoa Kỳ Richard Nixon đã nói.

CHÍNH LUẬN : Thưa Đại tướng, vào trường hợp mà cuộc thương thuyết tại Paris tiến triển tốt đẹp, chương trình Việt-Hóa có ngưng không ? Nếu ngưng thì ngưng thế nào ? Đại Tướng dư biết là Việt Nam không sản xuất được đến 1 viên đạn nhỏ.

ĐẠI TƯỚNG ABRAMS : Tôi nghĩ rằng Hoa kỳ sẽ tiếp tục cung cấp cho VN đạn dược, xăng, nhớt, v.v... Công cuộc Việt hóa sẽ hoàn tất vào cuối tháng 6-1972, trừ Không Quân.

CHÍNH LUẬN : Về Không Quân, tôi được nghe nói là rất thiếu hoa tiêu.

Tiêu chuẩn đúng mức thì phải tính 4 hoa tiêu cho 1 phi cơ. Hiện nay tiêu chuẩn của KQVN mới chỉ đạt được 1,5-1. Nếu Không Quân tiếp tục lãnh thêm trách nhiệm như bây giờ, số hoa tiêu VN hiện hữu khó lòng làm tròn bổn phận vì quá ít.

ĐẠI TƯỚNG ABRAMS : Trong những năm, tháng mà cường độ chiến tranh lên cao nhất ở VN, số hoa tiêu Mỹ của Lục Quân chỉ đạt được tỉ lệ 1,5—1. Cuối năm 1972, tỉ lệ hoa tiêu VN sẽ đạt được 1,5—1, và tới 1973 tỉ lệ đó sẽ nâng cao lên 2,5—1. còn tiêu chuẩn 4-1 là một tỉ lệ quá sang.

Câu chuyện hôm nay

(Tiếp theo trang 2)

— Gang : 18 triệu tấn, so với 85,9 triệu tấn.
— Thép : 21 triệu tấn, so với 116 triệu tấn.
— Phân bón : 17 triệu tấn, so với 55,4 triệu tấn.
— Xi măng : 16 triệu tấn, so với 95,2 triệu tấn.
— Xe hơi, máy kéo : 55 ngàn, so với 1 triệu 375 ngàn.
— Đường cát : 1,9 triệu tấn so với 10,6 triệu tấn.

Ở địa vị TC, và nếu chịu nhìn sự thật, thì chẳng có cách nào khác để tiến mau, là tạm bắt tay và tạm mở cửa cho tư bản và kỹ thuật của thế giới tự do và nhất là của Mỹ, vào góp phần phát triển Hoa lục, một khi yên trí là Mỹ không còn thao túng nổi về mọi mặt như trước thế chiến II.

Chính Nga Sô vì không đủ phương tiện, đang dụ dỗ Nhật tham gia mở mang vùng Tây Bá Lợi Á : ý thức hệ phải nhường bước cho thực tế thời nay.

Và còn phải quyết định gấp, khi Nga Sô đã tiến được nhiều bước trên đường hòa hoãn với Tây Âu và HK, lại lôi kéo được 550 triệu người Ấn Độ.

Hội nghị an ninh Âu châu sắp họp năm nay, Pháp, Gia nã Đại, Tây Đức đã thỏa thuận với Nga từ trước tháng 9/71, và Tổ Chức Minh Ước Đại Tây Dương xác nhận từ 10/12/71 sẵn sàng họp với Tổ Chức Minh Ước Varsovie.

Hội nghị Nga Mỹ tài giảm võ khí nguyên tử cũng hứa hẹn nhiều kết quả, và Nga sắp nói chuyện với Mỹ vào tháng 5 tới.

Tóm lại, tranh thủ thời gian chắc phải là mối quan tâm số một của Mao và Chu, trong sự chuyển hướng đối ngoại, trên địa hạt kinh tế cũng như chánh trị. Tình trạng này tất nhiên rất lợi cho Mỹ.

(Còn tiếp)

12 TIẾP THEO TRANG 1

ngày giờ và nơi chốn cho các cuộc họp mặt khác trong đó có cuộc gặp gỡ thượng đỉnh Nixon-MaoTrạchĐông.

Vào buổi tối nay Chu ân Lai sẽ mở một yến tiệc để khoản đãi phái đoàn Hoa kỳ có ký giả tham dự.

Nguồn tin ngoại giao đáng tin cậy ở BK cho hay các viên chức ngoại giao TC đã thông báo riêng cho một số các nhà ngoại giao ngoại quốc là các vị đại sứ sẽ không được mời dự cuộc đón tiếp TT Nixon tại phi trường và cũng không được mời dự hai dạ tiệc chiêu đãi TT Nixon tại đại sảnh Nhân Dân. Nguồn tin này nói TC có quyết định như trên để tỏ rõ là cuộc viếng thăm của Tổng Thống Nixon chỉ có tính cách song phương (TC-Mỹ). Các phái bộ ngoại giao ở Hoa Kỳ không được hình thức thông báo về quyết định này. Trong khi đó một số các nhà ngoại giao ngoại quốc đã hoãn các ngày nghỉ và cả ngày rời khỏi BK với hy vọng nhìn thấy một vài điều gì trong cuộc viếng thăm lịch sử này.

Ngày mai TT Nixon sẽ hội họp với CT Mao Trạch Đông lần thứ nhất. Cuộc hội đàm thứ hai sẽ diễn ra tại Hàng Châu.

Trong bữa tiệc đáp lễ các nhà lãnh đạo TC, TT Nixon và phu nhân sẽ đãi rượu sâm banh được lựa trước tới BK cùng với nhiều sản phẩm khác. Ông bà Nixon cũng đã cho mang theo các máy mời và thực đơn của Bạch Cung sẽ được tổ chức tại đại sảnh Nhân Dân. Thủ tướng Chu ân Lai sẽ là vị khách lãnh dự cùng với 500 thực khách khác. Thức ăn chỉ gồm toàn các món ăn Trung Hoa do các đầu bếp ở BK nấu. Các thực khách không phải mặc lễ phục mà chỉ mặc y phục thường ngày theo kiểu bình dân «vô sản».

Một ngày mới bắt đầu

TT Nixon đã đến phi trường Thượng Hải hồi 8g54 sáng nay (giờ địa phương) sau một chuyến bay trên 4 tiếng đồng hồ từ đảo Guam.

Chiếc phi cơ đặc biệt «The Spirit 06. 76» của TT Nixon lưu lại phi trường trong khoảng một tiếng đồng hồ để lấy thêm nhiên liệu và cất cánh vào lúc 9 giờ 50 để đi Bắc Kinh. Trên chuyến bay từ Thượng Hải đến Bắc Kinh này có một hoa tiêu Trung Cộng tháp tùng. Trước đó, tại Guam, TT Nixon trông có vẻ khỏe khoắn sau một đêm ngủ tại nhà của Đề Đốc Paul Pugh, Tư lệnh lực lượng Hải quân HK ở Marianas.

Trước khi rời đảo Guam, TT Nixon đã cho các thông tín viên hay rằng những cuộc đàm luận giữa ông với các lãnh tụ TC sẽ không phải chỉ tập trung vào những vấn đề tức thời, « hai ông Mao Trạch Đông và Chu ân Lai đều là những người có những quan điểm để lâu dài và chính phủ Mỹ cũng ăn phải nghĩ như vậy ».

Trong tư thái của một người đang đợi và vì sắp có một cuộc hẹn quan trọng. TT Nixon chỉ kịp phất tay chào một đám đông chừng 500 người đón ông tại phi trường trên đảo Guam.

Hôm qua khi từ Honolulu đến Guam hồi 5 giờ chiều, TT Nixon và phái đoàn chính thức đã được khoảng 000 thổ dân Guam tiếp đón nồng hậu. Có vẻ cảm xúc trước tấm thạnh tình này, ông đã ngỏ lời với họ như sau : «Đây không phải là lúc để dài dòng văn tự, nhưng tôi không muốn để một dịp nào trôi qua mà không nói lên một lời nào cho giây phút ý nghĩa này. Chắc quý vị còn nhớ cách đây hai năm trước cũng ngay tại đảo Guam này, tôi đã loan báo một đường hướng mới cho chính sách đối ngoại của HK dựa vào nguyên tắc tự lực và đồng đẳng đối với mọi quốc gia, dù lớn hay nhỏ. Hôm nay tôi lại có mặt ở đây.... Guam, tôi được biết đó là nơi mà ngày ở Hoa Kỳ bắt đầu. Và tôi hy vọng tất cả quí vị hãy cùng tôi cầu nguyện rằng với chuyến Hoa Du này, một ngày mới sẽ bắt đầu cho cả thế giới».

Lời kêu gọi của TT Nixon được thổ dân hoan hô nhiệt liệt. Ngay sau đó, Tổng Thống cùng phu nhân lên xe đến nhà của Đề Đốc Paul Pugh để nghỉ đêm trước khi khởi hành vào hồi 7 giờ 11 sáng nay để đi Thượng Hải, tức 11 phút trễ hơn dự liệu.

Trước đó trong cuộc mạn đàm với ký giả khi còn trên máy bay trước khi đến Guam, TT Nixon nhấn mạnh rằng ông. Chu ân Lai và Mao Trạch Đông sắp sửa gặp nhau như những kẻ hoàn toàn xa lạ, khác hẳn với những lần gặp gỡ quốc tế trước đây của ông. Ông nói rằng đó là vì sự thiếu truyền thông mà «chúng tôi đối với họ là một sự huyền hoặc và ngược lại họ cũng là một sự huyền hoặc đối với chúng tôi». Vì thế, TT Nixon cho biết ông sẵn sàng thảo luận lâu chừng nào cũng được «tùy theo ý muốn của phía chủ nhân». Ông cũng cho biết là thời gian các cuộc gặp gỡ với các viên chức TC bình thường được định là hai tiếng đồng hồ, nhưng các cuộc gặp gỡ này có thể kéo dài lâu hơn. Ông nói : « Nếu chúng tôi thấy các cuộc hội đàm có kết quả, chúng tôi được hoàn toàn, tự do tiếp tục.»

Nói rõ hơn về các cuộc hội đàm này. TT Nixon cho biết : «sẽ có những cuộc thảo luận đáng kể nhưng không hẳn là đáng để làm tin trên báo chí hay công bố cho mọi người rõ, mà đó là những cuộc thảo luận có công dụng mở rộng một căn bản chung để chúng tôi dựa vào đó để thảo luận những dị biệt của nhau».

Nói về Mao và Chu ân Lai, TT Nixon cho rằng cả hai đều là «những người có đầu óc thiên về triết lý. Họ không hẳn là những lãnh tụ về chủ nghĩa thực dụng nhất thời. Họ là loại người tính chuyện về lâu về dài ».

Được hỏi liệu các phi vụ oanh tạc BV của pháo đài bay B52 phát xuất từ đảo Guam có thể được ngưng lại trong tuần tới trong khi ông viếng Hoa lục, TT Nixon đã từ chối thảo luận vấn đề này với báo chí.

Đọc và cổ động *Chính Luận*

Có thai... ỤA MỬA
BÓN... MỆT MỎI LƯNG
có huyết dư, Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc có bán. Saigon NHÀNH MAI 24 Trần Khắc Chân (gần chợ Tân Định). CBYT số 334 ngày 20-11-69.

4 TIẾP THEO TRANG 1

NQ và NDTV đang tập họp tại trụ sở Xã Vĩnh Hòa 8 cây số Bắc quận lỵ Điện Bàn khiến 12 tử thương, trong số có 3 thường dân. 6 NDTV và 3 NQ và 3 người khác bị thương.

Tại Quảng Ngãi đêm qua BB Việt Nam giao tranh với địch tại 3 cây số Bắc quận lỵ Mộ Đức, hạ 5 Cộng quân, tịch thu 3 súng và 10 lựu đạn.

Tại Bình Định, sáng qua ĐPQ giao tranh với địch tại 5 cây số Bắc quận lỵ Vân Canh hạ 5 cộng quân, tịch thu 1AK 47 và 4 lựu đạn. Bạn vô sự.

Tại Cao Nguyên Trung Phần, giao tranh vẫn tiếp diễn ở phía ĐB thị xã Kontum và phía Nam hỏa cứ số 5 một tiền đồn gần biên giới KPC.

Nguồn tin bộ Tư lệnh Hoa Kỳ loan báo trong 24g00 qua tính đến trưa Chủ nhật đã thực hiện 9 phi vụ tấn công các vị trí Cộng quân tại các tỉnh Quảng Trị, Thừa Thiên, Bình Định và Kontum. Hạm đội 7 cũng đã pháo kích vào vùng phi quân sự Nam.

Sáng sớm hôm qua, trong khi đang yểm trợ các phi vụ oanh tạc trên lãnh thổ Lào, một phản lực cơ F105 của không lực HK đã tách khỏi đội hình tấn công phản ứng tự vệ vào một đài ra-đa phòng không của CS tại 37 cây số NĐN Đồng Hới. Một hỏa tiễn không địa của phi cơ Hoa Kỳ phóng ra đã khiến đài rada trên hết hoạt động. Phi cơ Hoa Kỳ vô sự.

Bộ Tư Lệnh Hoa Kỳ loan báo thêm 7 đơn vị Hoa Kỳ gồm 1.600 binh sĩ đã bắt đầu ngưng các hoạt động tác chiến từ ngày hôm qua để chuẩn bị hồi hương, hoặc chuyển sang các đơn vị khác nếu chưa hết nhiệm kỳ.

PRECIS TRUNG TÂM SỬA CHỮA MÁY VĂN PHÒNG
58 Mạc-đĩnh-Chi Tel. 96.638 USAID 4975
10 Bà Huyện Thanh Quan Cần Thơ (Bến xe mới)
Xin chân thành cảm tạ quý thân chủ và thân hữu đã tín nhiệm chúng tôi những năm qua.
Chúng tôi nguyện sẽ cố gắng hơn nữa trong tương lai để đền đáp lại sự tín nhiệm của quý vị.
Kính chúc quý vị Nhâm Tý Khang An Thịnh Vượng

HIỆP HỘI CÁC NHÀ SẢN XUẤT CAFÉ TẠI VIỆT NAM

Banmêthuột, ngày 7 tháng 2 năm 1972

Trụ sở : Số 49 — Amatranglong
Số 38. Tôn Thất Thuyết
BanMêThuột — Darlac

Văn Phòng Đại Diện
Số 170B Hiền Vương
— Saigon —

Giấy Mời

LẦN THỨ HAI

TRIỆU TẬP ĐẠI HỘI THƯỜNG NIÊN

của Hiệp Hội Các Nhà Sản Xuất Café tại Việt Nam Trụ sở ở Ban Mê Thuột

Ban Quản Trị Hiệp Hội Các Nhà Sản Xuất Café tại Việt Nam Trụ sở ở 49 đường Amatranglong Ban Mê Thuột :

Trân trọng kính mời Lần Thứ Hai toàn thể Quí Vị Hội Viên tới dự Phiên Khoáng Đại Hội Thường Niên Hiệp Hội niên khóa 1970/1971 : Ngày CHÚA NHẬT Mùng Năm Tháng Ba Năm 1972 (05-3-1972) hồi 9 giờ 30. Nơi hội họp : Cơ Sở Công Ty C.H.P.I. đường Thống Nhất (đối diện với Ty Bưu Điện Darlac) Ban Mê Thuột.

CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ :

- Từ chức tập thể của Ban Quản Trị đương nhiệm vì đã mãn nhiệm kỳ vào ngày Đại Hội này ;
- Đại Hội và Hội Trưởng bầu Tân Ban Quản Trị với thể thức có các Đại Diện cho các hội viên tại các Xã trong toàn Tỉnh Darlac, đặc nhiệm trong Ban Quản Trị để hoạt động triệt để quyền lợi các đồng nghiệp Trồng Tỉa Ngành Càphê ;
- Thực thi các Giá Biểu Càphê song hành với các Sắc Thuế Mới— Việc kiểm soát Càphê trong Tỉnh và xuất Tỉnh ;
- Bàn về Xuất Cảng Càphê ;
- Linh Tinh.

Kính lưu ý Quý Vị Hội Viên và Đại Diện có Giấy Ủy Quyền tới đông đủ để Đại Hội có kết quả mỹ mãn, vì việc triệu tập Đại Hội ngày 23-1-72 không đủ túc số theo như Điều Lệ của Hiệp Hội.

BANMÊTHUỘT, ngày 7 tháng 2 năm 1972
Thay Mặt Ban Quản Trị
Phó Chủ Tịch. Xử Lý Thường Vụ
Ký tên : ĐÀO-NGỌC-QUY

GIẢI LAO GIA ĐÌNH

Sau công việc bận rộn, mệt nhọc, người cha trong gia đình cảm thấy thư thái khi dùng chai cam tươi BIRELEY'S. Người mẹ mệt mỏi vì những tiếng ầm ĩ, ồn ào cả ở trong nhà với ngoài đường phố, cảm thấy vui tươi trở lại khi dùng nước cam tươi BIRELEY'S thơm ngon mà bà ưa thích hơn là dùng những viên thuốc bổ vô vị. Các em bị khích động vì những hoạt động vô trật tự quá mức của thời thơ, dùng nước Cam tươi BIRELEY'S đặng tạo lại sức khỏe và giúp tâm trí được thảnh thơi.

Nước cam tươi là thức giải lao tuyệt diệu chế tạo với Cam nguyên chất, giàu sinh tố C có khả năng chống lại sự mệt mỏi và hao tổn thần thể, bồ khỏe cho cả người lớn và trẻ em. Hương vị kỳ thú làm mọi người trong gia đình đều ham thích. Trong thời buổi vật giá lên cao, nước cam tươi BIRELEY'S quả thực là một loại giải lao tương đối giá rẻ khả dĩ bổ khuyết cho những thức ăn bồi dưỡng đang trở nên khan hiếm và mắc giá. Giá hãng 1 chai 20đ,50.

Hàng triệu chai Bireley's được tiêu thụ mỗi ngày ở khắp năm châu, quý vị là những người sành điệu và thiết thực xin hãy dùng và khuyên dùng BIRELEY'S trong gia đình.

Hảng Sắt HỒNG-ĐIỆP
Thầu và Sản xuất thường xuyên các loại sườn sắt kho, hãng. Đủ mọi kiểu và mọi kích thước, luôn luôn có sẵn từ 12m đến 18m bề ngang.
LÂU NĂM ĐƯỢC UY TÍN TRONG CÁC GIỚI
VĂN PHÒNG : 99 Phạm Đăng Hưng (Cầu Sắt Dakao)
Điện Thoại : 25.710.

PHÉP LẠ XUẤT HIỆN ! ! !
« POSIFON STRUCTURANTE » một thứ thuốc uốn tóc mới Pháp Quốc, rất kỳ diệu, ngoài sự uốn đuôi của mọi người.
Chỉ áp dụng « POSIFON STRUCTURANTE » ... tóc bị các nơi khác uốn cháy, gẫy, bẩy, lại có tính lực để trở lại quăn, mướt mềm mại, ... Sự biến đổi này quý bà, quý cô sẽ nhận thấy ... ngay trước mắt.
« POSIFON STRUCTURANTE » được toàn thể giới ... Pháp ưa chuộng và đang được dùng tại
THẨM MỸ VIỆN mimi
50, LÊ LỢI, SAIGON
do một nhóm chuyên viên tốt nghiệp tại 2 nhà uốn tóc lớn nhất Pháp OREAL và PERMA từng các đại học và khoa học thẩm mỹ Ba-Lê điều khiển.
CHÚ Ý . Giá rất bình dân, thích hợp cho mọi giới.

CẦN NGƯỜI

Cần bếp nấu đồ nhậu giỏi hay hủ tiếu Nam Vang đặc sắc vài người phụ rửa chén. Hỏi 184 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận góc T.m.Ký trên lầu lối đi riêng.

Cần 1 chị giữ em và 1 chị làm công việc lặt vặt lương tháng 6000đ ăn ở luôn hoặc sáng lại chiều về. Hỏi 75 Thủ khoa Huân sau chợ Bến Thành Sg.

XƯỞNG DỆT LỚN CẦN
Kỹ Sư Công Nghệ biết kỹ thuật của xưởng dệt lớn Nylon Một thợ kỹ Thợ máy phát điện thật lành nghề biết làm máy và sửa máy phát điện loại 250 KWA Thợ sửa máy dệt và nhiều thợ dệt rành về dệt Crêpe Nylon Hỏi 231 Phan đình Phùng, Saigon.

Nữ Thâu Ngân
trong nhà hàng đêm làm 4 tiếng (có thể chấn) Tiền lương cao. Hỏi 184 Huỳnh Quang Tiên Phú Nhuận góc Trương Minh Ký nhà thờ ba chuông trước Cô Nhi Viện (trên lầu lối đi riêng).

Cần người làm, Ăn ở ngay trong trại gà có con hay em nhỏ đem theo được. Ưu tiên người cũ. Tìm Kỹ Sư Lu Trại Gà Tam Hải. Ấp Tam Hải (Gò dưa) Xã Tam Bình Thủ Đức hoặc 380/5 Công Lý và 45 Cường Đế Saigon.

Cần Cộng Tác
Vì hai cơ sở làm ăn thiếu người trông coi. Cần người cộng tác hoặc sang Hãng nước mắm hiện đang bán hàng tháng rất nhiều mối. Xin liên lạc 36 Trương minh Ký G.Đ (576 Trương minh Giảng Saigon).

Cần một cô phụ tá phòng mạch biết tiếng Anh để làm việc tại Saigon ĐT cho số 20483 vào những giờ làm việc.

Cần người làm
cần một người đàn bà làm việc vặt trong nhà. Ăn ở tại chỗ. Hỏi 107/17 Đoàn thị Điểm vào buổi sáng.

Quán nhậu Thịt Rừng TÂN HOA
32 Võ Tánh gần ngã Sáu Saigon. Rất đông khách cần người giữ em lớn tuổi. Chiêu đãi viên có hoahồng

Cần gấp
Hãng ITT Federal Electric Corporation hiện cần tuyển :
—Thiết trí điện thoại viên.
—Sửa chữa điện thoại viên.
—Thợ máy điện xe hơi.
—Thợ đồng xe hơi.
—Thợ bảo trì sửa chữa máy phát điện
—Cai thợ máy.
Ứng viên sẽ đồng ý nhận việc bất cứ nơi nào trong toàn lãnh thổ Nam Việt Nam. Cần mang theo giấy nghỉ việc sở cũ. Phải qua thủ tục điều tra an ninh. Xin liên lạc với phòng nhân viên tại 98 Trần quang Khải Saigon phòng số 105 để biết thêm chi tiết.

Cần 1 người thợ phòng tối làm khuôn. Hỏi 308 Bùi hữu Nghĩa Gia Định.

Lương cao cần một bà đứng tuổi làm việc nhà trông em. Điều kiện. Thật thà. Hỏi 81 Nguyễn Thông Sg.

Cần 2 cô chạy bàn lương 4000đ và 2 người phụ bếp lương 5000đ Hỏi 185 Nguyễn Bửu Chợlớn.

Cần thật gấp
Một cô Thư Ký (ưu tiên cho Thiếu Phụ) Hỏi Hồng Đức Thuốc Gia Truyền số 307 Đường Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận. Nhận giúp đỡ nuôi dưỡng hai cô hay bà nghèo lỡ bị gạt có bầu, bị bỏ rơi v.v...

Cần người giúp việc nhà khỏe mạnh lương hậu Hỏi 8 Lê quang Định GĐ.

Cần một người đàn bà giặt ủi giỏi khỏe mạnh lương cao. Hỏi 49 Hồng thập Tự Sg.

Cần nhiều cô còn trẻ làm massage Điều kiện dễ xa xin hỏi 34 Công Quán Nha Trang

Quán Minh cần nhiều chiêu đãi viên A66 đường Trần quốc Toản Chợlớn.

Cần gấp hai nữ thư ký thu ngân lương cao (cần có điều kiện) xin hỏi tại 209B Phạm hồng Thái G.Đ. Gặp bà Vân lầu 2.

Cần Hai giám thị công trường đã kinh nghiệm một người biết tiếng Anh kiêm thông dịch viên 1 biết tính ước lượng. Gửi đơn và hồ sơ về hộp thư số 1125 Saigon kèm theo chứng chỉ và bao thơ trả lời

Cần Cai thầu hay nhà thầu có khả năng kỹ thuật có chút ít vốn để tiếp tục một công trường đang dở dang. Viết thư gởi Ông Bính hộp thư 1125 Saigon.

Cần 2 phụ uốn tóc biết làm móng lương cao 1 chị làm việc vặt 1 chị trông em. 9 Lê Thạch Xóm Chiếu.

Cần 1 người đàn bà làm việc vặt trong nhà lương tháng 5000đ Hỏi cô Liễu 274 Lê văn Duyệt Saigon.

Cần tài xế đứng tuổi rành nghề 742 Phan thanh Giản Sg.

Cần người rành nghề bán thuốc Âu Mỹ. Hỏi nhà thuốc Tây 300 Gia Long Gò Vấp.

Cần một vú em điều kiện đứng tuổi, sạch sẽ, hiền lành lương tháng 6.000đ. Hỏi 148-150 Tự Do Saigon, cô Ngọc phòng 701 lầu 7.

Cần trên 30 tuổi người Bắc thạo việc nhà thật thà lương trên 60.000đ. Hỏi bà Thu 126 Lê thánh Tôn Saigon.

Quán Thúy Hồng cần 20 cô bán hàng có lương uống chia. Một bà giúp việc nhà lương 6000đ/tháng. 35/C Khổng Tử CL.

Cần 2 chị giúp việc nhà biết giặt ủi, lương 5,6 ngàn, 310 Nguyễn minh Chiểu Tân Sơn Nhất.

Cần 1 chị người Nam từ 30-40 tuổi, giúp việc nhà cho vợ chồng Việt Mỹ phải rành giặt ủi tối cho về nhà. Hỏi tại 158D Pasteur Saigon, lầu III, phòng 306.

Cần tài xế do Engineco. 232 Trịnh minh Thế.

Cần 1 chị ít tuổi làm việc nhà 50 Thủ khoa Huân.

Cần 2 em học nghề lạnh, ưu tiên cho người biết sơ qua tuổi 15 trở lên. 242A Nguyễn minh Chiểu Tân sơn Nhất.

Cần 1 em gái 14,15 tuổi, giữ em nhỏ, lương tháng 4000đ. Hỏi bà Thái (trên lầu) 24/9 Nguyễn cảnh Chân Saigon.

Cần 1 thu ngân viên trẻ đẹp Quán Mây 4 phương trời 255 Nguyễn thiện Thuật.

Cần một tài xế xe du lịch hợp lệ tình trạng quân dịch từ 35t đến 45t. Lành nghề. Hỏi 402/18 Trương m-Giảng ngoài giờ làm việc.

Cần gấp 1 thợ sơn xe thật giỏi lương tháng và tài xế du lịch. Do 448 Võ di Nguy PN.

Cần em nhỏ biết sơ qua về rửa xe hơi chủ nuôi ăn. 69/3 Dương Công Trừng Phú Thọ (Bên hông trường đua).

Cần tuyển nhiều
— Thợ máy xăng và dầu, thợ đồng, thợ điện xe hơi. — Thợ máy tàu, Tài Công tàu có bằng hạng nhất và hạng nhì. — Tài Xế Cần trục Hỏi 29 Yên Đổ Saigon.

Cần người làm gấp từ đến ngày 149 Nguyễn văn Sâm Saigon hiện sẵn có rất nhiều người làm (giữ em bồi bếp thư ký tài xế quản lý...) Đây đủ hồ sơ lý lịch kết quả bảo đảm.

Quán Mandarin
65 Đỗ quang Đẩu Sg Khai trương 24/2/1972 cần gấp chiêu đãi viên điều kiện dễ dãi.

Cần 1 người giúp việc nhà và 1 người coi em 2 tuổi. Hỏi 81 Đoàn thị Điểm Saigon.

Cần nhiều người trẻ Massage 284 Trịnh-m-Thế Saigon.

Cần Một quản lý bar có gái lương hậu. Hỏi Venus bar 235 Nguyễn văn Thoại.

Cần nhiều xe và lao công lấy rác, cơm heo tại Tân Sơn Nhứt và Long Bình. Hỏi Bà Quản thị Hiền tại 112/16 Nguyễn văn Thoại, Gia định (BarThúy Nga) từ 15 giờ00 đến 17 giờ 30.

Phòng thí nghiệm Y khoa
cần tìm cán sự laboratoire thạo ngành thử máu thử nước tiểu, thử phân. Hỏi 70B Lê Lợi Sg.

Cần 1 em trai 13 tuổi, Hỏi 53 Võ Tánh Phú Nhuận.

CẦN NGƯỜI NẤU ĂN
Cần 1 chị bếp thật rành nấu thức ăn VN—Không rành xin miễn đến. Hỏi nơi ông Thi, 80 Gia Long (Sg)

Cần tài xế xe vận tải nặng đã lái xe lâu năm. Hỏi 36 Hồng thập Tự.

Cần 1 người bán thuốc tây thật rành, biết tiếng Tàu. Hỏi : Hẻm 173, số 191/19 Phó cơ Điều Cholon.

Cần gấp 2 người lao công thạo rửa xe lau xe trạm xăng Shell 169 Hai bà Trưng.

Cần gấp một lao công đàn ông ngoài 40 tuổi để dọn quét và ngủ giữ phố, độc thân càng tốt do nơi 133 Minh Mạng ChợLớn.

Cần 1 tài xế biết đường Sài-gon Qui Nhơn để lái xe vận tải nhẹ đi Trung và một tài xế xe nhỏ. Hỏi 34-i Ngô tùng Châu Gia Định.

Cần 5 cô hầu bàn (thạo Anh ngữ) 2 người nấu bếp Đại Hàn (rành nghề), 1 người nấu bếp Mỹ và Tàu (rành nghề). 3 người làm lặt vặt trong nhà xin liên lạc cô Lý 263 Trương minh Ký Phú Nhuận.

Cần 10 người giúp việc nhà giữ em nấu bếp lương hậu có việc làm ngày. Hỏi 149 Nguyễn văn Sâm Saigon.

Nấu ăn Bắc Giỏi
7000đ 1 tháng. 114 Ngô tùng Châu Gia Định.

Cần 2 em trai 15-16 tuổi cho học nghề nhuộm, cho ăn ở và trả lương tháng 3000đ lúc tập sự. Điều kiện : khỏe mạnh, chăm chỉ và hiền lành, có bố mẹ bảo đảm. Hỏi 36/11 Lam Sơn (hồ tắm Chi Lăng) Gia Định.

Cần 1 cô tạm biết làm khuy quần, chemi, lương tháng 3000đ đến 10.000đ. Có chỗ ăn ở. Hỏi bà Thái 24/9 Nguyễn Cảnh Chân trên lầu.

Cần gấp 2 cô thâu ngân viên, 5 cô bồi bàn biết khá tiếng Anh, 5 bếp và phụ bếp, 5 bà giặt ủi, 5 cô làm việc nhà, 1 tài xế lớn tuổi, lương hậu. Hỏi 139-J Võ Tánh Saigon.

Quán Thúy Hương 28 Phạm hồng Thái trước nhà dây thép gió cần nhiều cô bán hàng

Quán Đổi Chủ
mới khai trương cần nhiều cô duyên dáng tiếp chuyện với khách sang điều kiện dễ dàng huê hồng hậu bao ăn ở những cô chưa thạo việc có người tận tâm chỉ dẫn Hỏi Anh Sang Quán Tri Kỷ 93B Lý thái Tổ Saigon vào mỗi ngày từ 2g chiều đến 9g đêm. Cần một cô thâu ngân hai cậu chạy bàn lanh lẹ và hiền ngoan một bà bếp đi chợ biết nấu các món nhậu.

Cần 30 cô làm vũ trường sẽ dạy nhảy nếu chưa biết. Nơi khiêuvũ trẻ lịch sự nhất với sự hướng dẫn của nữ vũ sư giờ học không đông nơi học ấm cúng đặc biệt dành riêng bạn gái các cô thích ... Party sẽ có điệu nhảy đẹp nhất hiện nay ưu tiên có giới thiệu chỗ làm sang trọng lương cao xin đến 220 lô E chung cư Nguyễn Thiện Thuật, cần người giúp việc nhà 5000đ.

Cần 1 chị giúp việc nhà xin hỏi viện Uốn tóc Quốc Tế 40 Phạm ngũ Lão Saigon (gần chợ Thái Bình).

Cần 1 bà nấu ăn, 1 bà giặt đồ cho bảo sanh. Lương 400-5000 có tiền ngoài 330 Bến Hàm Tử.

Cần 1 người nấu ăn làm việc nhà ở nhà chủ lương tháng 8000đ Hỏi nhà may Cao Minh 215 Đinh tiên Hoàng Cạnh Ciné Casino Dakao.

Cần gấp 1 bà bếp nấu các món nhậu, 1 người giữ em 219 Phạm ngũ Lão Sg.

Cần gấp 2 em gái bán xăng và 1 phụ nữ vui vẻ thạo trông em và làm việc trong nhà ăn ở lại. Hỏi trạm xăng Shell 169 Hai bà Trưng.

Pharmacie cần một cô bán thuốc Tây rành nghề. Liên lạc Pharmacie Nguyễn Phước số 333 Tôn Đản Khánh Hội (suốt ngày).

Cần một cô bán thuốc tây rành Hỏi 145Bis Phan đình Phùng, Saigon.

Cần Một chị bếp thạo nấu ăn Hỏi 438 Hồng thập Tự Saigon.

Nữ Thư Ký
Cần 1 Nữ thư ký biết đánh máy, chữ đẹp. Hỏi : 698 Phan Thanh Gian Saigon.

Cần 1 người thợ lạnh đứng tuổi, kinh nghiệm Điện thoại 97505.

Cần Tài xế xe nhà Hỏi 677 Phan Thanh Gian Ngã Bảy.

CÀ CON VÀ TRỨNG ẤP
Pilch giống Ngoại Quốc. 205/12 Nguyễn Thông ND Saigon.

Bói bài coi chỉ tay, tử vi giá bìnhdân. Phúc Lộc 40/8D Trần quang Diệu Sg (Trường Tân Bửu cũ, trước bót cảnh sát Nguyễn văn Tập).

Thiệp cưới Danh thiếp
Được hiện lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tín nhiệm : Nhà in Tiến Phát, 460. Hai bà Trưng. Saigon (ĐT 22895)

PIANO PHÚ SĨ nguyên thùng
Hỏi 611 P-Đ-Phùng ĐT 93122.

Các bạn gái thân mến
một số ngoại-kiều đứng đắn, học thức, có địa vị và thành-thật, muốn quen biết phụ nữ V.N. để làm bạn hoặc đi đến hôn nhân. Cần đứng đắn và thành thật. Xin hỏi Mai-Lan Đ.T. 23637.

Mailer thứ thiệt
Giá rẻ dư dùng để lại phong bì rửa hình màu (Kodak Mailer). Cam đoan thứ thiệt, có ghi tên địa chỉ nơi bán để bảo đảm. 23 Nguyễn văn Giai Đakao (gần cầu sắt).

TRUNG TÂM NUÔI TRẺ
Nhận chăm sóc trẻ suốt ngày đêm trong dịp Tết Nhâm Tý để quý vị phụ huynh có thì giờ thưởng Xuân Địa điểm rộng rãi, mát mẻ, đầy đủ tiện nghi. Giá hạ. Nhận trẻ từ sơ sinh đến 5 tuổi. Địa điểm : Building 621 Lê văn Duyệt Saigon. 141/4 Yên Đỗ Saigon.

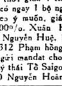
Giầy dép bán Soldes đẹp và rẻ. Kính mời quý khách đến hiệu giầy Paris. Tại hẻm 96 số 273/5 Võ di Nguy P.N.

BÁN RẺ NHIỀU VẬT DỤNG MỚI NHẬP CẢNG VỀ
Thâu băng ghi âm tự động loại mới và TV. Hỏi 77/166/5 đường Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận. Gia Định (gần cây xăng Shell và chợ Phú Nhuận).

NHẬN RÚT HẦM CẦU
Văn phòng Chánh 46A Phạm ngũ Lão chợ Thái Bình. 77 Triệu Đà 315 Hùng Vương GĐ—ĐT. 94325

Tặng tết mua gòn băng Super VI NA rẻ trắng thấm nước có phiếu tặng phẩm. bán tại nhà thuốc tây.

Xuất ngoại Khai sanh, hôn thú, Bố cáo hôn thú, tờ sống chung, lo thủ tục xuất ngoại thăm thân nhân miễn phí. Xin liên lạc với NBG Tầng 60 Võ Tánh Saigon. Đ.T. 93.072

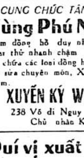


Những bộ ngực nhỏ bé, không nở nang, bị chảy xệ, chỉ dùng Soutien Automatic Sytène Japonais. Trong thời gian 1 tháng, quí bà, quí cô sẽ có ngay 1 bộ ngực no tròn, cân đối theo ý muốn, giá 1.700đ. Kết quả 100%. Xuân Hòa 121 trong TAX Nguyễn Huệ, 146 Lê Thánh Tôn, 312 Phạm hồng Thái Ông Tạ. Ở xa gửi mandat cho Lê v. Khương 230 Lý thái Tổ Saigon, Nha Trang hỏi 30 Nguyễn Hoàng.

THIỆP CƯỚI
và Danh thiếp in rất mỹ thuật đẹp quí phái. Nhận in các loại sổ sách giấy tờ Công tư sở. Nhà in Gia Long 150 Gia Long — Saigon ĐT-21.503

CUNG CHÚC TÂN XUÂN
Vùng Phú Nhuận
Tiệm đồng hồ duy nhất có máy radar thử nhanh chậm Nơi bán và sửa chữa các loại đồng hồ danh tiếng thợ sửa chuyên môn, Xin mang tới Tiệm.
XUYẾN KÝ WATCH
238 Võ di Nguy P.N.
Chủ nhân Kính Mời

Quí vị xuất ngoại



Theo chồng ? Đi kết hôn ? Du lịch ? — Hôn thú —Khai sanh —giấy sống chung do Luật Gia nhiều năm kinh nghiệm về những vấn đề trên đảm trách tại : HOÀN VŨ DU LỊCH 327-329 Công Lý Sg Đ.T. 40.841, 151 Hàm Nghi BiênHòa, ĐT 2081.

PIANO YAMAHA ORGAN hàng mới
bán giá rẻ. 408 Nguyễn Hoàng C.L.

Piano. Organ. Trống
Yamaha, nguyên thùng, giao tới nhà bán dưới giá chánh thức, đủ nhạc cụ ngoại quốc, Tiệm-đàn. Phúc-Trung. 104-106. Hồ-văn-Ngà Saigon.

XUẤT NGOẠI - KẾT HÔN
● Vị hôn phu là quân nhân ngoại quốc sắp về nước gấp, không đủ thì giờ lập hôn thú tại Việt Nam.
● Vị hôn phu hiện đang ở tại ngoại quốc. Quí Cô cần lo liệu mọi giấy tờ để xuất ngoại. Xin đến :
Hãng Du Lịch — Lữ Hành **THIÊN - NGA**
385 đường Trần Quý Cáp Saigon

Thiệp Cưới BBC
Quý vị muốn có những Thiệp cưới đẹp, trang nhã, lịch sự, mỹ thuật xin mời tới nhà In BBC số 212/17 đại lộ Nguyen thiện Thuật Sg sẽ được hoàn toàn vừa ý. Cần gấp có thể chờ 3 tiếng đồng hồ để lấy ngay. Nhận in giấy tờ sổ sách văn phòng bằng máy Hồi Tây Pâu tối tân Đức Quốc

Đàn bà con gái
Kinh kỳ bất đều chậm trễ. 502/1 Ngô tùng Châu GiaĐịnh, cuối đường.

Nhận chở thuê
Từ Saigon đến các tỉnh xa gần giá từ 1000đ trở lên. Hỏi 180A Lê quang Định hoặc ĐT 23.976.

Tết mua tặng hoặc chơi tranh
Họa - Khắc - Đốt trên gỗ
theo nghệ thuật cổ truyền VN
- Tinh vi, sống động, độc đáo, đẹp gấp 10 lần tranh vẽ, trên lụa trên giấy.
- Khắc hình (của bạn) còn đẹp và linh động hơn hình chụp.
- Cam đoan cả nước hiện chỉ có một họa sĩ làm được.
- Bán giá rất rẻ để giới thiệu ngành nghệ thuật mới.

Tại Hoàng Việt Electronics, 642 Phan đình Phùng SG (gần chợ Bàn Cờ).

Mạt chược
Bạn muốn biết 1 trò giải trí tao nhã nhất, không thể thiếu trong dịp Tết. Bạn muốn thực hành được sau 5 giờ nghiên cứu ? Bạn muốn trở thành cao thủ trong 5 tháng ? Bạn hãy tìm mua ngay cuốn «MẠT CHƯỢC, trò chơi tao nhã và thú vị nhất» của Thiện Nhân. Cuốn sách đầu tiên dạy chơi MC ở VN. Soạn công phu, khoa học, rõ ràng và đầy đủ nhất, vượt xa các sách ngoại quốc cùng loại. Gồm các phần : nhập môn, kinh nghiệm, tinh hoa, biến thể, cải tiến. Hỏi mua tại các sạp báo và hiệu sách. Ở xa xin gửi bưu phiếu 590đ và cước phí để tên cô Chu thị Xuân Trường, 307 Trần Quốc Toản Saigon (số mới).

BÁN SÁCH KIẾM HIỆP
Bán đủ loại sách võ hiệp xưa còn mới chưa rọc mỗi thứ 3 bộ. Và một số tiểu thuyết tình cảm cũ giá rẻ, tiện cho thuê. Tại hiệu buôn TẤN PHÁT số 380 (số cũ 94) Hương lộ 14 Gia Định gần ngã Tư Bảy Hiền.

Bói bài miền Tình duyên, công danh, chỉ tay rất hay giá 150đ. Hỏi 736 Phan đình Phùng trên lầu. Bán một giường gỗ Cẩm lai 1 cái bàn giá hạ.

Quí Ông/Bà cần gấp người làm giữ em, bồi, bếp, tài xế, thư ký, v.v... Xin liên lạc 139 J Võ Tánh Saigon ĐT : 92775.

Piano Yamaha, hàng mới giá thuế mới hạ giá nhiều kiểu giao tận nhà Việt Long 90 Phùng Hưng Cholon(Q-5).

DÙNG HÌNH ĐEN TRẮNG
Kể cả hình ố vàng thật xưa làm ra :
Hình thờ mộ bia
In màu trên plastic dày
Mặt hình tráng men hóa học hoặc FORMICA. Bền bỉ, đẹp rẻ hơn hết tại VN. Tại HOÀNG VIỆT Electronics, 642 Phan d. Phùng Sg.

QUÍ VỊ XUẤT NGOẠI
Cần biết : theo luật lệ hiện hành, chỉ có Hãng Lữ Hành hợp pháp mới có quyền nhận làm các giấy tờ xuất ngoại, Mọi thắc mắc về xuất ngoại, quí vị hãy đến : Hãng Lữ Hành THIÊN NGA 385 đường Trần quý Cáp Saigon

TAM HẢI
(Thành lập năm 1956)
Ấp Tam Hải, xã Tam Bình, Thủ Đức (GĐ). Sản xuất gà Welrock (gà thịt) gà lai Shaver (nuôi lấy trứng).

Giấy Sống Chung (lấy liền)
Khai sanh và hợp thức hóa Khai sanh theo họ cha
nhận dịch thư từ Việt-Anh, Anh-Việt
371AB Hai Bà Trưng Tân Định Sg. ĐT : 41539 — 97785.

Hôn thú Việt-Mỹ XUẤT NGOẠI
— Theo chồng hay kết hôn tại Hoa Kỳ. — Có xe đưa rước. 371AB Hai Bà Trưng Tân định Sg. ĐT 41539 — 97785.

VĂN PHÒNG DỊCH VỤ CÔNG LÝ
333 Công Lý Saigon ĐT : 20683 Hôn thú Việt Mỹ, hôn thú Việt Phi, hôn thú Việt Hàn (làm xong trong 5 ngày) giấy sống chung, khế ước con nuôi, nhìn nhận con. Mọi thủ tục xuất ngoại theo chồng, xuất ngoại kết hôn du lịch Âu, Á, Mỹ và vé máy bay Quốc tế. Phiên dịch và soạn thảo các thứ văn kiện Việt ngữ ra Anh, Pháp ngữ và ngược lại, v.v...Công việc cần mật, tận tình, mau chóng.

Ý KIẾN (TIẾP THEO TRANG 1)

Xét ngay trong những dữ kiện mà lời tuyên bố từ chức của TT Tưởng đã đưa ra, phải thấy rằng có những điểm rất đáng lưu ý. Theo Hiến Pháp THDQ thì 21-3-72 chức Tổng Thống nhiệm kỳ mới được bầu lại. Trước đó một tháng tức 21-2, Quốc Hội được triệu tập và tại Quốc Hội, Tổng Thống đương nhiệm sẽ trình bày quyết định có tái ứng cử nữa hay thôi. Năm nay Quốc Hội THDQ được triệu tập sớm trước một ngày bởi vì không lẽ để đúng vào ngày TT Nixon đặt chân tới Bắc Kinh. Vậy thì xét về điểm này thôi câu hỏi được đặt ra «Bắc Kinh cố ý đã đành nhưng chẳng lẽ Hoa Thịnh Đốn cũng đã cố ý đồng ý với Bắc Kinh ấn định ngày TT Nixon tới Bắc Kinh là 21-2?» Nếu cả TC lẫn Mỹ đều cố ý thì việc Quốc Hội THDQ được triệu tập trước một ngày đã là một bước lui nho nhỏ. Dù vậy nhìn ở một điểm khác thì bước lui của TT Tưởng chưa hẳn đã là không có tác dụng lớn lao. Việc TT Tưởng đưa ra lời từ chức vào lúc này nhưng chưa chắc Quốc Hội «của ông» đã để ông rút lui đặt cho Trung Cộng một sự tính toán. Sự tính toán đó là nếu TC biết điều thì TT Tưởng sẽ từ chức thật và một giai đoạn mới của thế hệ mới sẽ khởi sự để tìm ra một giải pháp nào đó cho vấn đề 2 nước Trung Hoa. Ngược lại nếu TC ngoan cố thì có thể TT Tưởng vẫn cứ ngồi đó — ít nữa là chờ ngày « về » của Mao Trạch Đông — và chủ trương «quang phục Hoa Lục» dù vẫn chỉ là khẩu hiệu vẫn có giá trị một ung nhọt độc địa đau buốt cho TC, làm cho TC kém nhiều điều kiện để làm ăn theo như điều đang kỳ vọng.

Vậy thì lời tuyên bố từ chức của TT Tưởng đưa ra lúc này là một sự kiện quan trọng. Nếu sự kiện này trở thành sự thật thì việc rút lui của TT Tưởng là dấu hiệu cụ thể cho một sự hòa dịu — ít nữa là giữa hai đại cường đang chi phối mạnh mẽ tình hình Á Châu. Một sự rút lui như thế chẳng khác gì một sự tự khí — tự mình bỏ mình, tự mình xóa bỏ vai trò của mình — để cho lợi ích chung được vun đắp. Trong lợi ích chung đó, dù phần riêng cho THDQ chỉ nhỏ thôi nhưng nhỏ còn hơn không và như thế hành động của T.T. Tưởng vẫn có thể coi như một sự hy sinh.

Trong vòng chưa đầy một tháng, đây là vị quốc trưởng thứ hai của những quốc gia đồng minh thân thiết với Mỹ đã đưa ra lời tuyên bố từ chức. Vị thứ nhất là T.T. Thiệu. Lẽ dĩ nhiên hai trường hợp hoàn toàn khác nhau. Thế nhưng về đại cương thì cả hai việc đều nói lên rằng TT Nixon chưa tới trận địa mà đã thắng lớn. Thì thắng đồng minh cũng là thắng chớ bộ không sao !

CHÍNH LUẬN

5 TIẾP THEO TRANG 1

sẽ gặp nhiều điều khó khăn, chắc chắn là ông sẽ chẳng làm gì được nhiều trong việc nới lỏng các mối ràng buộc của Mỹ với Đài Loan mà lại không làm cho chính phủ THDQ ở Đài Loan lo sợ. đó là điều mà chính phủ TC mong muốn hơn hết. TT Nixon cũng không thể nhượng bộ thêm trước tình hình tại Đông Dương mà lại không phá hoại tới tinh thần của các đồng minh của mình.

Còn đối với TC thì Đài Loan luôn được coi như là một vấn đề không có cách nào hòa giải được, và mối lo ngại của CSBV trước viễn tượng công du của TT Nixon đã cho thấy rõ là TC không có mấy điều kiện để thương lượng về tình hình tại Đông Dương như là Hoa kỳ.

Bởi vậy cuộc hội đàm này điều mà có lẽ người ta cho là sẽ đề cập đến hơn hết là một sự minh định lập trường để cả hai bên cùng hiểu thái độ của nhau trước khi đi đến những sự hòa hợp. Điều này xem ra có vẻ không phải là một thành quả lớn lao, vì cho là có cải tiến được các sự trao đổi về văn hóa thể thao, các cuộc viếng thăm, trao đổi các phái đoàn thương mại và có lẽ có cả sự trao đổi trên cấp đại diện chính phủ giữa hai nước.

Tuy vậy chuyến viếng thăm Bắc Kinh của TT Nixon có một ý nghĩa thật là trọng đại vì đã có lần chính TT Nixon nói là có thể sẽ tìm được một đường lối cho Hoa kỳ và TC để tìm hiểu những khác biệt của nhau song không đối xử với nhau như là những kẻ thù.

0 THEO TIẾP TRANG 1

tâm thành phố Bắc Kinh, các khẩu hiệu khổng lồ bằng chữ Hán căng trên hai hàng cây « Tình đoàn kết Nhân Dân thế giới vạn tuế», «Nhân Dân Trung quốc vạn tuế», «Mao Chủ tịch vạn tuế».

Tối hôm Chủ nhật tại đại sảnh Nhân Dân, TT Chu Ân Lai đã sắp đặt chi tiết cuộc viếng thăm của Tổng Thống Nixon. Sau đó xe hơi chở họ Chu về khu các nhà lãnh đạo TC thường trú ngụ. Cho đến ngày thứ Hai, người ta vẫn chưa thấy gỡ các biểu ngữ treo ở Thiên an môn chống Mỹ can thiệp ở Đông Dương và ủng hộ phong trào Do Thái. các khẩu hiệu tố Mỹ và Nga «xâm lược, can thiệp ».

14 TIẾP THEOTRANG 1

bỏ trường hợp chuyến đi của ông Nixon bề ngoài sẽ không đưa đến một kết quả nào. Ông nhấn mạnh đến điểm đó chỉ là vấn đề ngoại diện và có thể bên trong còn có một cái gì khác xảy ra.

3 TIẾP THEO TRANG 1

Bản lập vòng đai bao vây Hoa Lục sau khi Mỹ rút chân khỏi Á châu. Dưới mắt Bắc Kinh, Nga Xô ngày nay là cái họa lớn nhất và để rảnh tay đối phó với nước láng giềng phía Bắc, TC mong muốn bắt tay với Nixon vãn hồi hòa bình ở Á châu và nhất là tại Việt Nam, cửa sau của Hoa Lục. Nhà cầm quyền TC sẵn sàng hỗ trợ Mỹ trong nỗ lực triệu tập 1 hội nghị quốc tế mới kiểu Giơ Neo về Đông Dương để ký kết 1 hiệp định bảo đảm cho CSBV phân nửa nước VN với điều kiện mở tổng tuyển cử thống nhất 2 miền Nam Bắc VN trong tương lai. Ngược lại, Nixon sẽ bằng lòng rút 1 số quân tượng trưng ra khỏi Đài Loan, rút Hạm đội 7 khỏi eo biển Đài Loan để mặc cho TC và Đài Loan thương lượng việc «thống nhất hòa bình», cam kết ngăn Nhật võ trang nguyên tử và ngả về phe Nga xô. Giới ngoại giao tiên đoán mặc dầu gần như kiệt quệ vì chi viện quá nhiều cho CSBV xúc tiến chiến tranh ĐD, TC sẽ không « xin viện trợ Mỹ » như người ta tưởng, nhưng sẽ bằng lòng tiếp xúc trực tiếp với Mỹ qua phái bộ ngoại giao của 2 nước ở 1 quốc gia thứ ba có thể là ở sát nách Mỹ để Mỹ đặt phái bộ mậu dịch thường trực và đại diện báo chí thông tấn tại Bắc Kinh, trao đổi văn hóa, thương mại, thể thao với Mỹ.

Riêng về vấn đề ĐD, giới quan sát nhận định rằng TC sẽ không phản đối việc biến ĐD thành vùng thực sự trung lập trong đó 4 nước Ai Lao, VNCH, KPC, CSBV cùng tồn tại dưới hình thức hoàn toàn độc lập và chính thể riêng biệt.

2 TIẾP THEO TRANG 1

an ninh và quân đội trong khu vực Saigon Gia Định vẫn được đặt trong tình trạng sẵn sàng ứng chiến.

Được hỏi về các loạt đại bác và liên thanh nổ vang từ nửa đêm tới sáng hôm qua ở vùng ngoại ô, Đại Tá Thành cho hay, đó là do hoạt động của các toán tuần tiễu bắn vào các địa điểm tình nghi, nhất là các vùng không có dân cư, và được coi là những nơi oanh kích tự do. Theo ĐT Thành, các toán tuần tiễu như vậy vẫn được liên tiếp tung ra ở vòng đai đô thành, kể cả ngày lẫn đêm, để có thể phát hiện ngay sự xâm nhập của địch, nếu có. Tuy nhiên, ông nói tiếp, hiện không thấy một sự tập trung quân nào của đối phương ở gần đô thành như dư luận vẫn đồn dãi.

Mặc khác, sáng nay, Đại tá Đô Trưởng cũng đã hoàn toàn phủ nhận về những tin đồn vô căn cứ như : Đặc công CS gia tăng xâm nhập người và võ khí để tấn công Đô thành v.v... Theo ông, tình hình an ninh tại Thủ Đô trong dịp đầu năm Nhâm Tý rất tốt đẹp.

7 TIẾP THEO TRANG 1

tới tại Đài Loan để tạo dựng 1 chính quyền chủ trương Đài loan độc lập nhưng thân Nhật. Ngoài ra THX cho biết, chính phủ Bắc Kinh đã cho phép Nhật đặt thêm 2 hệ thống điện thoại tạm thời để tăng cường cho 3 hệ thống điện thoại và hệ thống chuyển hình ảnh bằng vô tuyến hiện hữu trong thời gian Nixon có mặt tại Hoa Lục.

9 TIẾP THEO TRANG 1

ngoài.

Tờ báo tiết lộ các lãnh tụ đảng chỉ trích Ceausescu trong chuyến Hoa du đã ủng hộ TC quá nồng nhiệt khiến Nga bất bình. Trong lúc này Ceausescu vẫn nắm quyền nhưng với sự thất bại kinh tế tại Đông Âu cộng thêm với mối bất bình của Mạc Tư Khoa chắc địa vị của ông không vững vàng.

Dạy Cắt May miễn phí 70%

BAN VĂN-HÓA XÃ-HỘI CÔNG-GIÁO

SẼ KHAI GIẢNG KHÓA 5 DẠY CẮT MAY TẠI TRƯỜNG HÒA-HƯNG số 462/105 Phan Thanh Giản Saigon (Hẻm Bảy mập ngả tư Cao Thắng, Phan Thanh Giản) ngày 26-2-72 có lớp sáng 9 giờ đến 11 giờ 30, Lớp chiều 2 giờ 30 đến 5 giờ. Lớp tối 7 giờ đến 9 giờ.

Mặt khác trường dạy cắt may HÒA-HƯNG số 104 đường Tô Hiến Thành Saigon (tại nhà thờ) sẽ mở khóa 15 vào ngày 28-2-72. Lớp chiều 2 giờ 30 đến 4 giờ 30.

Xem chương trình và ghi tên học tại Trường. (Theo giờ và địa chỉ của hai Trường ghi trên).

NẾU CÁC BẠN TRẺ MUỐN NGHE MỘT CUỐN BĂNG TOP HITS MỚI LẠ,

HÃY THỬ NGHE POP

Các bạn sẽ thấy — ít ra POP cũng chứa toàn các Top Hits ĐANG thịnh hành.

POP cũng đã bỏ nhiều thì giờ giải quyết các vấn đề rất... chói tai : tiếng sạn và tiếng xè xè.

Sau hết, POP biết loại bỏ một phần tiếng BASS và thêm khá nhiều AIGU (Treble).

Dù sao, các bạn trẻ hãy khoan tin tưởng những lời trên. Hãy thử nghe POP.

POP Băng Nhạc 30 TOP HITS — Số 1 đã bày bán — Phát hành mỗi tháng

NGÂN - HÀNG Phát-Triển Nông-Nghiệp

THÔNG - CÁO

Số 886-NV/TC

Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp cần tuyển dụng gấp 1 số Thư Ký công nhật có bằng Tú Tài 2 để giúp việc tại 1 số Tỉnh kể dưới đây ;

Kiến Tường	: 3	Bình Long	: 3
Chương Thiện	: 3	Phước Long	: 5
Bình Tuy	: 4	Darlac	: 3
Pleiku	: 3	Kontum	: 1
Phú Bổn	: 4	Quảng Đức	: 3
An Xuyên	: 3	Bạc Liêu	: 2

NAM ỨNG VIÊN PHẢI :

- Hoặc được miễn dịch vĩnh viễn
- Hoặc là cựu quân nhân được giải ngũ ngoài lý do kỷ luật
- Hoặc từ 39 tuổi trở lên và hợp lệ tình trạng quân dịch
- Hoặc được hoãn dịch vì lý do gia cảnh còn hiệu lực.

Đơn xin việc có ghi rõ những Tỉnh được chọn theo thứ tự ưu tiên và đính kèm khai sanh, giấy chứng nhận tình trạng quân dịch với bản sao bằng Tú Tài 2 (2 bản) có thị thực, sẽ được gởi đến Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp, số 7bis Bến Chương Dương Saigon trong thời hạn 1 tháng kể từ ngày ra thông cáo này.

Saigon, ngày 11 tháng 02 năm 1972.

TỔNG GIÁM ĐỐC

NGÂN-HÀNG PHÁT-TRIỂN NÔNG-NGHIỆP

MÁCH GIÚP

Ai bị TÈ BẠI (xụi), PHONG THẤP, NHỨC MỎI (khi trở trời hay cảm vặt, mỏi gân cổ và vai, nhức các khớp xương bắp thịt ĐAU LƯNG) MỒ HÔI TAY CHÂN, hoặc NHỨC ĐẦU, dù kinh niên, muốn trị khỏi ngay hãy hỏi thuốc TÊ THẤP GIA TRUYỀN rất thần hiệu tại nhà buôn THANH THẢO, số 434 (số cũ 266) Lê Quang Định, Xóm Gà, Gia Định hoặc Điện Thoại 41.323 nhờ chỉ dùm.

LADALAT

MUI ELASTIC KIỂU « CHAPEAU d'ÉTÉ »

Đẹp — Bền — Mát — Rẻ hơn mũi vải. Tặng thêm PARASOLEIL Bảo đảm 3 tháng. PRECIS sản xuất tại từ 58 Mạc Đĩnh Chi Tel: 96.638.

Cần Trình Dược Viên

Viện Bào Chế cần nhiều nam nữ Trình dược viên tại Saigon và các Tỉnh. Làm trọn ngày hoặc bán thời gian. Lương hậu có phụ cấp di chuyển. Nếu chưa kinh nghiệm được huấn luyện. Liên lạc Thủ Đô Dịch Vụ (Ban tìm việc) 128 Ngô Tùng Châu SG. ĐT : 25135.

Thủ Đô Dịch Vụ

TRUNG TÂM DỊCH VỤ và KỸ THUẬT

128 Ngô Tùng Châu Saigon ĐT 25135

Do một nhóm LUẬT GIA — KỸ THUẬT GIA và CHUYÊN VIÊN THUẾ VỤ đảm nhận

I.— DỊCH VỤ THUẾ VỤ :

1. Nhận làm CỐ VẤN THUẾ VỤ các Công Ty Xí Nghiệp — Xin nhanh chóng Giấy Chứng Không Thiếu Thuế — Lo mọi thủ tục Trước Bạ, Chưởng Khế — Lập Văn tự đoạn mãi bất động sản. Khế ước. Tờ hứa bán HỢP LỆ để mua bán, sang, hùn hạp kinh doanh. Chỉ dẫn cách phân chia gia tài và khai thuế. SANG TÊN Đăng Bộ, xét xe, trước bạ các loại xe tự động T—X, Xét sổ, đổi thùng, máy, xe hàng, đò, taxi, xe lam. Giải quyết mọi khó khăn.

THỦ TỤC VÀ LUẬT PHÁP :

2. Xin giấy tờ hành chánh, hộ tịch — PHÓ BẢN giấy tờ bị mất — Giấy phép mở hãng xưởng, công ty : bản điều lệ. Theo dõi, giúp ý kiến các vụ kiện thưa.

3. PHIÊN DỊCH : Anh—Việt—Pháp thơ từ, tài liệu, sách báo.

4. NHÀ ĐẤT — XE CỘ :

Trung gian mua bán, cho mướn nhà đất xe cộ — Quản lý thu huê lợi — Cho thuê xe du lịch, PICKUP (1 giờ 1000đ ngày 5000đ), Lãnh chuyên chở, dọn nhà Saigon và Tỉnh.

5. NHÂN VIÊN Cung cấp nhân viên văn phòng, chuyên viên, lao công.

6. QUẢNG CÁO— :

Thực hiện mọi hình thức Quảng cáo : Báo chí, Màn ảnh, Bảng đường, Quay Phim—Có họa sĩ vẽ Maquette và chuyên viên thảo kế hoạch.

7. ẤN LOÁT : Ấn loát, in lụa đủ loại—Cắt đóng sách báo—Đánh máy, cho thuê máy đánh chữ Anh Việt Pháp (500đ. 1 ngày)

II. KỸ THUẬT

I. XE HƠI :

Lãnh làm MÁY ĐIỆN ĐỒNG SƠN xe hơi các hiệu — mis au point máy 1000đ. BẢO TRÌ TOÀN DIỆN 2000đ. sửa chữa lưu động : Mỗi tháng đóng 2000đ. khi xe bị «pan» hoặc nằm đường, sẽ có thợ đến ngay để sửa chữa và mỗi tháng 1 lần được mis au point miễn phí.

2. ĐIỆN LẠNH : Sơn sửa, bảo trì, thiết trí mọi hệ thống Điện và Lạnh lớn nhỏ. Máy kem, máy lạnh, tủ lạnh Freezer, máy giặt, máy lạnh xe hơi. Bảo trì máy lạnh từ 600đ đến 1000đ, được bảo trì thêm tủ lạnh hoặc máy giặt, miễn phí.

3. MÁY MÓC VÀ DỤNG CỤ Y KHOA : Sửa chữa, bảo trì tất cả các loại máy móc và y cụ trang bị Bệnh viện Bào chế kể cả máy Quang Tuyến, máy hấp... do chuyên viên tu nghiệp ngoại quốc đảm trách.

4. RADIO TRUYỀN HÌNH—THÂU BĂNG : Nhận đến nhà sửa chữa, bảo trì Ampli, radio, TV, thu băng đủ hiệu.

Hoạt động thường trực ngày đêm, cả Chủ Nhật và ngày lễ.

— Giá cả thật hạ —

Được tin :

THIẾU ÚY

Phạm-Hữu-Phúc

từ trần ngày 13-2-1972 (29 - 12 Tân Hợi).

Thành thật chia buồn cùng 2 bác và tang quyến, cầu mong cho Phúc được hưởng an bình ở một nơi không có chiến tranh và hận thù.

Nhóm Bạn Pétrus-Ký

FOR SALE — XE BÁN

1959 Mustang GT. Số EQ. 351 Cubic Juch. 2V Engine. Automatic Factory Air Con. Center Cousd. Air Scoophood Wide Track Tire. Light Green Black Vinel Top.

Cần Bán thẳng cho người sành chơi xe. (Miễn trung gian).

Liên lạc phòng 32 số 39 Hai Bà Trưng Saigon khoảng 10—12 giờ trưa. Hỏi Ông Cho hay Cô Chi.

Phố Villa Đất

Chia lô 250thv. 300thv 500thv 1.000thv Tú Xương, Trần Quí Cáp, Lê Quí Đôn, Sương Nguyệt Ánh, Yên Đỗ, Cách Mạng, Tự Do, Nguyễn Huệ, Đồn Đất. Kho Xưởng Cao ốc trường (đều giao trống trả góp rẻ). Quí vị có vốn muốn sanh lợi có bảo đảm xin do MỸ KIM 8 Ngô Tùng Châu Saigon II Điện Thoại 23.989 — 23.909.

Cần Người

Cần nhiều thiếu nữ trẻ đẹp thông thạo Anh Ngữ. Có kinh nghiệm Nhà Hàng ăn. Tuổi từ 18 đến 25, cao từ 1m.55, nặng không quá 45 ký.

Liên lạc văn phòng : 117A Minh Mạng Phú Nhuận từ 10g đến 19g.

BẠCH ĐÁI... Nhành Mai

Huyết trắng ra nhiều, người gần ốm xanh xao mỏi mệt, hãy uống thuốc BẠCH ĐÁI và TỬ CUNG hiệu Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân định NK. BYT số 594 ngày 18-12-67.

ĐÔNG-THỊNH

ÂU PHỤC GIÁ HẠ NHẤT SAIGON

113 Nguyễn Thiện Thuật Bàn Cờ SAIGON

Quý ông muốn có một bộ đồ âu phục hợp thời trang. Để xuất ngoại tiệc lễ tân hôn. Nhất là quý ông ở tỉnh xa tới muốn có ngay bộ đồ chính mình lựa vải cắt thử ngay sau 12 tiếng đồng hồ đã có bộ đồ theo ý muốn xin hỏi giá Saigon trước rồi tới Đông Thịnh do may thấy Rẻ hơn một nửa tiền kỹ lưỡng mau chóng. Mới về nhiều hàng may âu phục hợp thời trang có quần tây, Chemi, Pijama, Short hướng đạo, Áo bát vai, Áo bốn túi, đồ lớn, người lớn và trẻ em bán sẵn, có đồ lớn cho mướn dạ tiệc cưới hỏi, mọi chi tiết xin liên lạc ĐT 93.033.

Chủ Nhật và Ngày Lễ nghỉ buổi chiều,

Đông-Thịnh

Kính mời

CẢM TẠ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

- Ông Bà Trung Tướng Tổng Trưởng Bộ Quốc Phòng
- Ông Bà Trung Tướng Nguyễn Hữu Có
- Trung Tướng Chỉ Huy Trưởng và quí vị Sĩ Quan trong Ban Giảng Huấn Trường Cao Đẳng Quốc Phòng
- Trung Tướng Tư Lệnh Sư Đoàn Nhảy Dù
- Chuẩn Tướng Tư Lệnh Phó Sư Đoàn Nhảy Dù
- Ông Đổng Lý Văn Phòng và quí vị Sĩ Quan Bộ Quốc Phòng
- Ông Bà Đại Tá Đô Trưởng Saigon Cholon
- Quí vị Nghị Sĩ và Dân Biểu
- Ông Phụ Tá Giám Đốc và quí vị Sĩ Quan Nha CSQG Đô Thành
- Ông Bà Hội Trưởng Hội Trung Kỳ Ái Hữu
- Quí vị Sĩ Quan thuộc Bộ Tổng Tham Mưu QLVNCH
- Quí vị Sĩ Quan thuộc Quân Khu I
- Quí vị Sĩ Quan khóa 10 Trường VBLQD
- Quí vị Sĩ Quan Đại diện Sư Đoàn Nhảy Dù
- Hội Ái Hữu cựu SVSQ khóa Trần Bình Trọng
- Hội Ái Hữu cựu Học viên Trường Cao Đẳng Quốc Phòng

Quí vị Thượng Tọa, quí vị Đại Đức, Tăng Ni và quí vị trong ban Hộ Niệm, cùng quí bằng hữu, bà con cô bác thân bằng quyến thuộc.

Đã tận tình giúp đỡ, đến phân ưu, phúng điếu và đưa linh cữu của VỢ, CHỊ và MẸ chúng tôi là :

Bà NGUYỄN-ĐÌNH-HUY

Nhũ Danh ĐỖ-THỊ-BÉ

đã tạ thế ngày 16-2-72 tại Saigon, hưởng thọ 58 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, kính xin quí vị niệm tình tha thứ cho mọi sơ sót.

Tang gia thành kính cảm tạ

Chồng	: Ông Nguyễn Đình Huy
Các em	: Ông Bà Nguyễn Đình Bảng và các con
	: Ông Nguyễn Đình Duật và các con
	: Ông Bà Nguyễn Đình Lạng và các con
Các con	: Đại Tá Nguyễn Đình Vinh vợ và các con
	: Nguyễn Thị Phượng Lang chồng và các con
	: Chuẩn Úy Nguyễn Đình Phước
	: Nguyễn Thị Huỳnh Anh

THÔNG - CÁO

Tuyển Dụng Nhân Viên

CƠ QUAN KHAI THÁC XÁNG

Cần Tuyển Dụng :

— Cựu nhân viên ngành xáng	— Thợ điện
— Trắc Lượng Viên	— Thợ hàn
— Thợ máy dầu cặn	— Phụ máy
— Thợ máy xăng	— Thủy thủ

làm việc tại Công Trường xáng và Cơ Xưởng.

Xin trình diện tại Văn Phòng CƠ QUAN KHAI THÁC XÁNG số 232 đường Dương Công Trừng Thị Nghè (trong vòng thành SỞ HÀNG HÀ) để biết thêm chi tiết về lương bổng và các khoản phụ cấp. (ĐT : Số 24.387 hoặc 98.533).

CƠ QUAN KHAI THÁC XÁNG

PHÂN ƯU

Được tin trẻ :

Cụ Bà Quả Phụ

LÊ-NGỌC-BÂN

Nhủ Danh TRẦN-THỊ-NHÀN

THÂN-MẪU các anh LÊ-ĐÌNH-LIÊM, LÊ-TRÍ-TÍN mới mất tại Saigon.

Chúng tôi xin chia buồn với các anh cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Ông Bà TRẦN-VĂN-TẾ

Ông Bà NGUYỄN-TIẾN-ÍCH.

Thông Cáo

Bộ Y Tế cần tuyển dụng một số tài xế để giúp việc tại Bộ và các cơ quan trực thuộc tại Đô Thành :

I.— ĐIỀU KIỆN ỨNG VIÊN :

- Có đủ sức khỏe
- Có bằng lái xe hạng nặng hoặc nhẹ
- Tuổi từ 18 đến 50 và ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch.
- Ưu tiên sẽ dành cho cựu quân nhân.

II.— QUYỀN LỢI :

- Được hưởng lương công nhật hạng C.

Ứng viên phải liên lạc với Bộ Y Tế (Sở Nhân Viên Ngoại Ngạch) số 59 Hồng Thập Tự Saigon để lập hồ sơ kể từ ngày ra thông cáo này đến hết ngày 31-3-1972 hạn chót.

SAIGON, ngày 3 tháng 2 năm 1972

NHA NHÂN VIÊN VÀ TÀI CHÁNH BỘ Y TẾ

Một «LE MONDE» của làng báo VN !

- KHÔNG THỔI PHỒNG TIN TỨC VÌ NHỮNG MỤC TIÊU CHÍNH TRỊ !
- KHÔNG KHUẤT PHỤC TRƯỚC NHỮNG ĐE DỌA ĐỂ CHE ĐẬY HOẶC LÀM SAI LẠC TIN TỨC !
- LÀM DÂN PHẢI ĐƯỢC QUYỀN BIẾT RÕ MỌI SỰ THẬT !

Nhật báo

Làm dân

Trương bá Cần, Lý chánh Trung, Nguyễn ngọc Lan, Nguyễn văn Trung, Diễm Châu, Thế Nguyên

PHÁT HÀNH CHIỀU MÙNG 7 TẾT (21-2-1972)

NHẮN TIN : Các bạn thông tin viên hãy liên lạc gấp với Tòa soạn : 291, LÝ THÁI TỔ — SAIGON

Phân Ưu

Được tin buồn :

NHẠC-PHỤ

của anh NGUYỄN-VĂN-LÂM mệnh chung ngày 17-2-72 tại Phước Lý (Long Thành)

Chúng tôi xin thành kính phân ưu cùng tang quyến anh chị LÂM, và cầu chúc hương hồn bác sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Ông Bà PHẠM-KIM-TẤN

PHÂN ƯU

Được tin trễ :

Thân-Mẫu

Đại Tá NGUYỄN-ĐÌNH-VINH đã tạ thế tại Saigon ngày 16-2-72 hưởng thọ 58 tuổi.

Xin thành thật phân ưu cùng Đại Tá VINH và tang quyến, cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Trung Tá ĐỖ-XUÂN-GIỚI và gia đình

Dời Phòng Chữa Răng

Nha Sĩ Phạm Thị Thân trước ở 28 Võ Tánh Saigon sẽ dời Phòng Chữa Bệnh Răng Miệng đến :

61A Tú Xương - Saigon

Điện Thoại 25.181

Khai Trương ngày 26-2-72.

Cần Thơ Ký

USAID cần tuyển chọn một số ứng viên để huấn luyện và đào tạo thành những Thơ Ký thượng thặng. Học viên theo lớp huấn luyện này sẽ được trả lương đầy đủ trong thời gian thụ huấn.

Yêu cầu liên lạc với chúng tôi nếu bạn chịu khó học tập và hội đủ khả năng như sau :

1. Thông thạo Anh Ngữ.
2. Có thể đánh máy tối thiểu 30 chữ mỗi phút.
3. Học lực Tú Tài.
4. Có kinh nghiệm văn phòng càng hay nhưng không bắt buộc.

Yêu cầu mang theo bản khai lý lịch và chứng chỉ cần thiết (không quá ngày 18 tháng 2, 1972) đến tiếp xúc với chúng tôi tại địa chỉ sau đây :

USAID/Sở Nhân Viên Địa Phương

Phòng tuyển mộ (Lầu 1)

97 Hồng Thập Tự, Saigon

Lời Cảm Tạ

GIAO-THÔNG NGÂN-HÀNG

Chi Nhánh Biên Hòa

77D Hưng Đạo Vương Biên Hòa

LỄ KHÁNH THÀNH VÀ KHAI TRƯƠNG

Chi Nhánh Ngân Hàng Chúng Tôi vào ngày 6-2-1972

Đã hân hạnh được ông Đại Tá Tỉnh Trưởng Biên Hòa cùng ông Công Sứ Quán Trung Hoa Dân Quốc đến chủ tọa danh dự. Ông Phó Tỉnh Trưởng Biên Hòa, các Dân Biểu Nghị Viên và các giới chức, thân hào nhân sĩ, các đồng nghiệp, và bạn bè thân hữu đến dự buổi lễ, đăng báo chúc mừng và tặng vật kỷ niệm khiến cho buổi lễ được tăng thêm phần long trọng. Những thạnh tình và ân huệ của Quý Vị, là một vinh hạnh và khích lệ lớn lao cho Chi Nhánh Ngân Hàng chúng tôi. Để tỏ lòng tri ân và cảm tạ Quý Vị, Chi Nhánh Ngân Hàng chúng tôi sẽ xin tận tâm và cố gắng phục vụ Quý Vị.

GIAO-THÔNG NGÂN-HÀNG

Chi Nhánh Biên Hòa

Kính Cáo